

MONATSBERICHT BULLETIN MENSUEL

Bearbeitet vom Statistischen Bureau / Elaboré par le Bureau de statistique

14. Jahrgang / 14^{me} Année

NO. 1 \simeq JANUAR/JANVIER \simeq 1939

Zürich, 10. Januar 1939

Inhaltsverzeichnis — Table des matières

	Seite - page
Schweizerische Wirtschaftskurven — Graphiques économiques suisses	3—6
Tabellen — Tableaux	7—65
Quellennachweis — Indication des sources	66

Stichwortverzeichnis zu den Tabellen

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr:		Diskontosätze:		Schweiz und Ausland	58
Devisenclearing m. einz. Ländern	74	in der Schweiz	3, 4	Lokalbanken, Halbjahresbilanzen	65
Umsätze der Abrechnungsstellen	24	offizielle Diskontosätze	5, 6	Lombardzinsfuss:	
Wertschriftenclearing	11	Privatdiskontosätze in der		offizieller der zentralen Noten-	
Aktienemissionen	19, 21	Schweiz und im Ausland	6	banken	7
Aktienindex	15	Einfuhr	43—45, 47, 48	privater Zinsfuss in der Schweiz	4
Arbeitsmarkt	33—36	Elektrizitätswerke:		(Kol. 10—13)	
Ausfuhr	43—46, 48	Produktionsverhältnisse	32	Nationalbank, schweizerische	
Ausfuhr elektrischer Energie	32	Emissionsstatistik	18—21	Ausweise	1, 2
(Kol. 10—13)		Finanzen, Eidgenössische 25, 26, 27, 39, 40		Diskontosatz	3, 5, 6
Ausländische Anleihenemissionen 18, 20		Fremdenverkehr	41—42	Giroverkehr	23
Ausländische Obligationen,		Geldmarkt	3—7	Lombardzinsfuss	7
Kursindex	17	Giroverkehr der Schweizerischen		Notenbanken:	
Rendite	16	Nationalbank	23	Ausweise	1, 2, 70
Aussenhandel	43—48	Gold: Bestände in den wichtigsten		Offizielle Diskontosätze	5, 6
Bankausweise:		Ländern	73	Offizielle Lombardzinsfüsse	7
Ausländische Notenbanken	70	Preis in London	50	Obligationenemissionen in der	
Bank für Internationalen Zah-		Produktion	51	Schweiz	18, 20
lungsausgleich	69	Goldreserve und Geldumlauf in		Obligationenindex	
Darlehenskasse	62	den Vereinigten Staaten	71	ausländische Werte	17
Grossbanken, schweizerische 63, 65, 66		Verkehr in der Schweiz	49	inländische Werte	14
Kantonalbankenverband	63, 64, 65	Grossbanken, schweizerische:		Offizieller Diskontosatz:	
Lokalbanken	65	Quartalsbilanz	63, 65, 66	Ausland	5, 6
Nationalbank, schweizerische	1, 2	Grosshandelsindex:		Schweiz	3, 5, 6
Pfandbriefzentralen	67, 68	Schweiz	53, 55, 56, 59	Papiergeldumlauf in den wichtig-	
Bargeldloser Zahlungsverkehr 11, 22—24		Schweiz und Ausland	56	sten Ländern	72
Basler Rheinhafen, Güterverkehr	38	Grosshandelspreise	60	Pfandbriefe, schweizerische, am	
Bautätigkeit	30	Handelsbilanz der Schweiz	43	Quartalsende ausgegebene	61
Betriebsergebnisse:		Handelsverkehr der Schweiz mit		Ausweise der Zentralen	67, 68
Bundesbahnen	39	den wichtigsten Ländern	48	Postverwaltung:	
Post		Hotelfrequenz an Fremdenorten	42	Betriebsergebnisse	40
Telegraph }	40	Hypothekaranlagen d. Kant'banken	64	Postcheck- und Giroverkehr	22
Telephon }	40	Indices: Börsenindex	14, 15, 17	Preise: Gold in London	50
Börsenindex	14, 15, 17	Index der landwirtschaftlichen		Grosshandelspreise	60
Börsenkurse:		Produktenpreise	52	Preisindices, siehe Indices	
schweizerischer Staatsanleihen	10	Grosshandelsindex	53, 55, 56	Privatdiskontosätze:	
Börsenumsätze	9	Lebenskostenindex	54, 57, 58	Schweiz	3, 4
Bundesbahnen, schweizerische:		Kantonalbanken, Verband		Schweiz und Ausland	6
Betriebsergebnisse	39	Monatsbilanzen	63, 64, 65	Produktion	29, 31, 32
Callgeld: in Zürich	4	Kassobligationen d. Kant'banken	64	Rendite	
(Kol. 6—9)		Kapitalmarkt	10, 14—16, 18—21	der neu aufgelegten Anleihen von	
Clearing (siehe Abrechnungsverkehr)		Konkurse in der Schweiz	28	schweizerischen öffentlich-	
Darlehenskasse der Schweizerischen		Landwirtschaftliche Produk-		rechtlichen Körperschaften	12
Eidgenossenschaft, Ausweis	62	preise in der Schweiz, Index	52		
Devisenclearing	74	Lebenskostenindex:			
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Schweiz	54, 57, 59		

<p>Rendite der seit Jahresbeginn auf- gelegten Obligationenanleihen . 18 (Kol. 5, 6)</p> <p>Rendite v. Obligationen im Ausland Rheinhafen in Basel, Güterverkehr Schweizerfranken in Prozenten: des Dollars 8 (Kol. 26)</p> <p>Seidentrocknungsanstalten in Basel und Zürich, Umsätze 29</p> <p>Silber, Preis 60 (Kol. 13)</p> <p>Spareinlagen der Kantonalbanken . 64</p> <p>Staatsanleihen: Kursbewegung 10</p>	Tab.	<p>Rendite von 12 Anleihen des Bun- des und der Bundesbahnen . . 14</p> <p>Rendite der neu aufgelegten An- leihen von schweizerischen öf- fentlich - rechtlichen Körper- schaften 12</p> <p>Stempelabgaben, eidgenössische . 25, 26</p> <p>Telegraph und Telephon, Betriebs- ergebnisse 40</p> <p>Transitverkehr der S. B. B. 37</p> <p>Uhrengehäuse, Stempelungen . . . 31</p> <p>Verkehr 37—39, 41—42</p>	<p style="text-align: right;">Tab.</p> <p>Wechselkurse: Geldkurse in der Schweiz 8 Wert des Schweizerfrankens . . . 8 (Kol. 26)</p> <p>Wertschriften-Clearing in Basel und Zürich 11</p> <p>Zinssätze: Hypotheken, Kassenobligationen, Spargelder 13</p> <p>Lombardzinsfuss zentraler Noten- banken 7</p> <p>Private Lombardsätze i. d. Schweiz 4 (Kol. 10—13)</p> <p>Zolleinnahmen 27</p>
---	------	---	--

Liste alphabétique des tableaux

<p>Actions: Emissions 19, 21 Indices 17</p> <p>Argent au jour le jour, à Zurich . . 4</p> <p>Argent, prix 60 (Col. 13)</p> <p>Avances sur nantissement: Taux hors banque en Suisse 4 (Col. 10—13)</p> <p>Taux officiels des banques d'émiss- sion étrangères 5, 6</p> <p>Balance commerciale de la Suisse . 43</p> <p>Bâle, trafic marchandises du port . 38</p> <p>Banques cantonales, Union: Bilan mensuel 63, 64, 65</p> <p>Banques d'émission: Situations 1, 2, 70</p> <p>Taux pour avances sur nantisse- ment 7</p> <p>Taux officiels d'escompte 5, 6</p> <p>Banque nationale suisse: Situations 1, 2</p> <p>Taux pour avances sur nantissement 7</p> <p>Taux d'escompte 3, 5, 6</p> <p>Virements 23</p> <p>Banques régionales, Union Suisse: Bilan semestriel 65</p> <p>Bâtiment 30</p> <p>Billets en circulation dans les prin- cipaux pays 72</p> <p>Boîtes de montres poinçonnées . . 31</p> <p>Bourse: Cours des fonds d'Etats fédéraux 10</p> <p>Indices 14, 16, 17</p> <p>Mouvements 9</p> <p>Caisse de prêts de la Confédération Suisse 66</p> <p>Capitaux, marché des 10, 12—14, 15—21</p> <p>Chambres de compensation 11, 24</p> <p>Changes: Changes à vue en Suisse 8</p> <p>Valeur du franc suisse 8 (Col. 26)</p> <p>Chemins de fer fédéraux: Recettes 39</p> <p>Chômage: en Suisse 33—35</p> <p>en Suisse et à l'étranger 36</p> <p>Clearing avec différents pays 73</p> <p>des titres à Bâle et à Zurich . . . 11</p> <p>Commerce extérieur 48—49</p> <p>Compensation (cf. Clearing)</p> <p>Conditionnement de la soie, établis- sements de Bâle et Zurich 29</p> <p>Coût de la vie: Indices en Suisse 54, 57, 59</p> <p>Indices en Suisse et à l'étranger . 58</p>	Tab.	<p>Demandes d'emploi, nombre des . 33, 34</p> <p>Dépôts en caisse d'épargne auprès des banques cantonales 62</p> <p>Devises, cours; cf. Changes</p> <p>Douanes, recettes 27</p> <p>Droits de timbre fédéraux 25, 26</p> <p>Emissions: d'actions 19, 21</p> <p>d'obligations 18, 20</p> <p>Emprunts, émissions. 18, 20</p> <p>Energie électrique: Exportation 32</p> <p>Production 32</p> <p>Escompte: Taux hors banque en Suisse . . . 3, 4</p> <p>Taux hors banque en Suisse et à l'étranger 6</p> <p>Taux officiels à l'étranger 5, 6</p> <p>Taux officiels en Suisse 3, 5, 6</p> <p>Exportation des principaux pro- duits 46</p> <p>Faillites 28</p> <p>Finances fédérales 25, 26, 27, 39, 40</p> <p>Fonds d'Etat: Cours 10</p> <p>Rendement des nouveaux em- prunts publics 12</p> <p>Franc suisse en pour-cent: du dollar 8 (Col. 26)</p> <p>Grandes banques suisses: Bilan trimestriel 63, 65, 66</p> <p>Hypothèques, placements des ban- ques cantonales 64</p> <p>Importation des principaux pro- duits 47</p> <p>Indices: des bourses 14, 15, 17</p> <p>des prix des produits agricoles en Suisse 52</p> <p>du coût de la vie 54, 57—59</p> <p>des prix de gros 53, 55, 56, 59</p> <p>Lettres de gage suisses 67, 68</p> <p>Marché des capitaux 10—12, 14, 15—21</p> <p>Marché monétaire 3—7</p> <p>Marché du travail 33—36</p> <p>Modifications: du taux officiel des avances sur nantissement 7</p> <p>du taux officiel d'escompte . . . 5, 6</p> <p>Mouvement: Bourses 9</p> <p>Chambres de compensation 24</p> <p>Comptes de chèques et virements postaux 22</p> <p>Or en Suisse 49</p> <p>Touristique 41—42</p>	<p style="text-align: right;">Tab.</p> <p>Virements de la Banque nationale suisse 23</p> <p>Obligations de caisse des banques cantonales 62</p> <p>Obligations: Emissions 18, 20</p> <p>Indices } des valeurs étrangères . 17 } des valeurs suisses 14</p> <p>Or: Mouvement en Suisse 49</p> <p>Prix à Londres 50</p> <p>Production 51</p> <p>Réserves d'or des principaux pays 73</p> <p>Or et circulation monétaires aux Etats-Unis 71</p> <p>Port de Bâle, trafic marchandises 38</p> <p>Postes: Comptes de chèques et virements postaux. 22</p> <p>Résultat d'exploitation. 40</p> <p>Prix de gros 60</p> <p>Prix de l'or à Londres 50</p> <p>Production 29, 31—32</p> <p>des emprunts émis au cours de l'année 18 (Col. 5, 6)</p> <p>des nouveaux emprunts publics . 12</p> <p>des obligations à l'étranger 16</p> <p>Résultats d'exploitation: Chemins de fer fédéraux 39</p> <p>Postes Télégraphes } 40 Téléphones }</p> <p>Situations de banques: Banques d'émission étrangères . 70</p> <p>Banque nationale suisse 1, 2</p> <p>Banque des Règlements Interna- tionaux 69</p> <p>Caisse de prêts 62</p> <p>Centrales de lettres de gage . . . 67, 68</p> <p>Grandes banques suisses 63, 65, 66</p> <p>Union des Banques cant. 63, 64, 65</p> <p>Union Suisse d. Banques régionales 65</p> <p>Taux: Bons de caisse, hypothèques, dépôts en caisse d'épargne . . . 13</p> <p>pour avances sur nantissement . . 7</p> <p>d'escompte en Suisse 3, 4</p> <p>hors banque en Suisse et à l'étranger 6</p> <p>officiels 5, 6</p> <p>Télégraphes et téléphones, résultats d'exploitation. 40</p> <p>Titres, clearing de Bâle et Zurich . 11</p> <p>Tourisme, mouvement du 41—42</p> <p>Trafic 37—39, 41—42</p> <p>Travail, marché du 33—36</p> <p>Virements: Banque nationale suisse 23</p> <p>postaux 22</p>
---	------	---	--

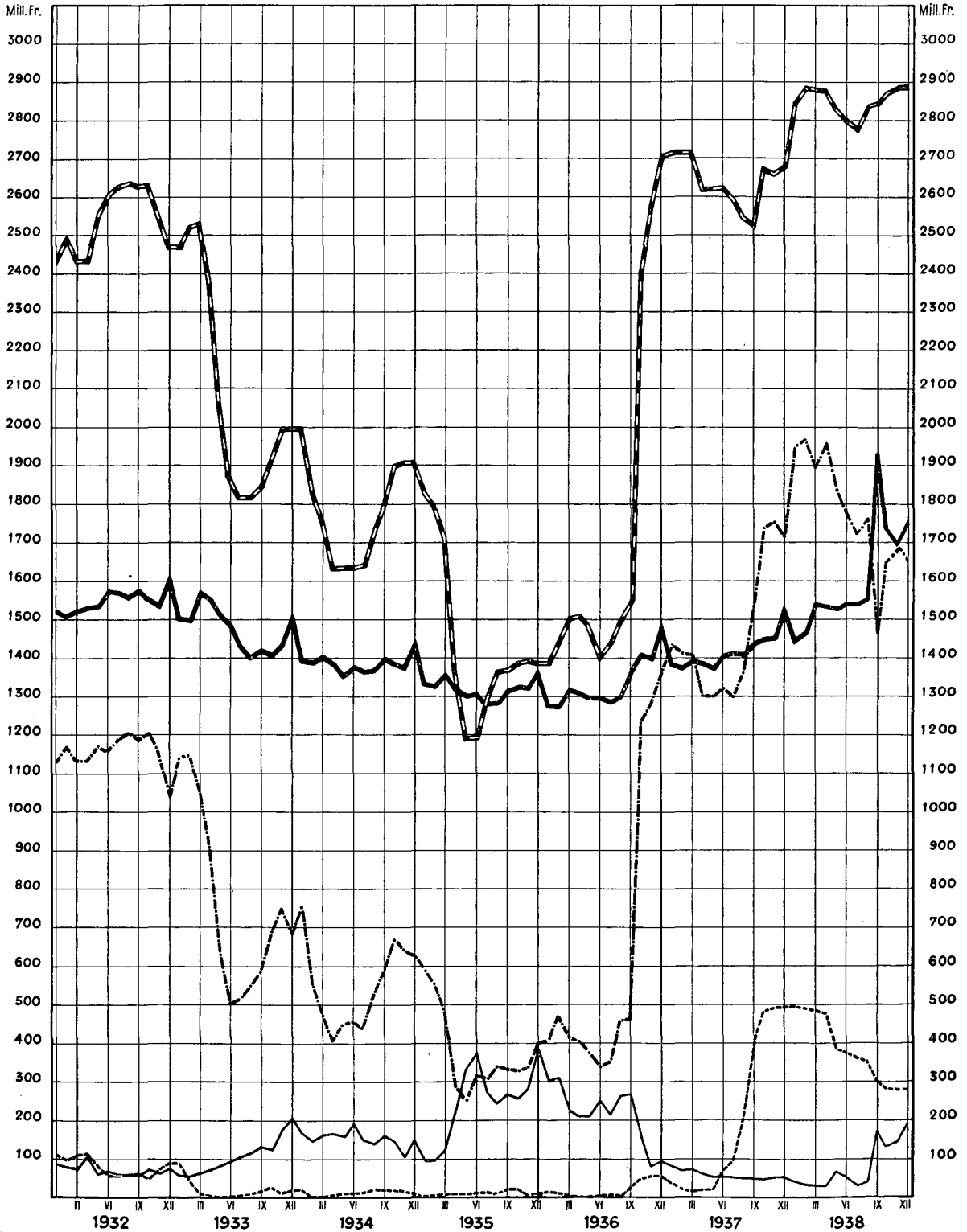
SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

I SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK — BANQUE NATIONALE SUISSE

am Monatsende — en fin de mois

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> — Notenumlauf — Billets en circulation — Goldbestand (Aufwertung im Oktober 1936) — Encaisse-or (revalorisée en octobre 1936) - - - - - Devisen (bis 26. September 1936 Golddevisen) — Disponibilités à l'étranger (jusqu'au 26 septembre 1936 disponibilités „or“ à l'étranger) | <ul style="list-style-type: none"> — Inlandportefeuille, Wechsel der Darlehenskasse und Lombardvorschüsse — Portefeuille effets sur la Suisse, effets de la Caisse de prêts et avances sur nantissement - - - - - Täglich fällige Verbindlichkeiten — Engagements à vue (Voir tableau 2) |
|---|--|

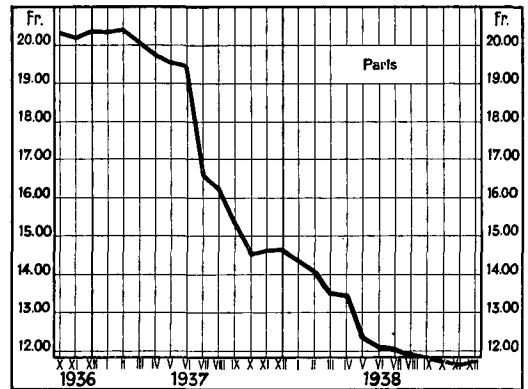
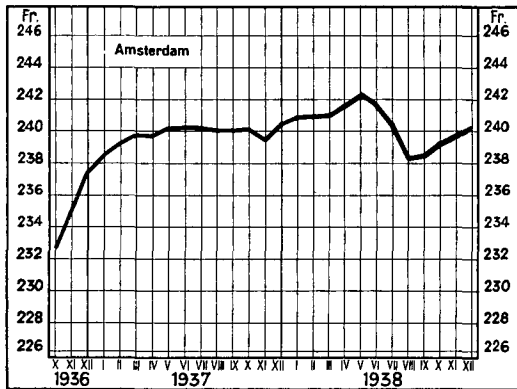
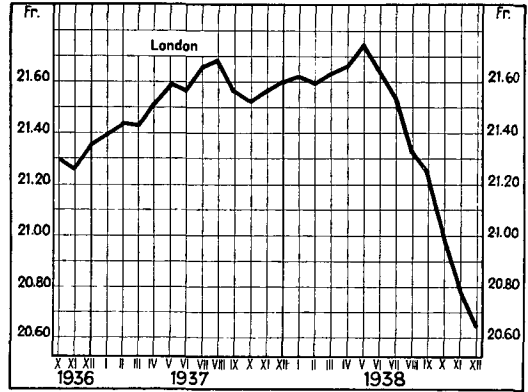
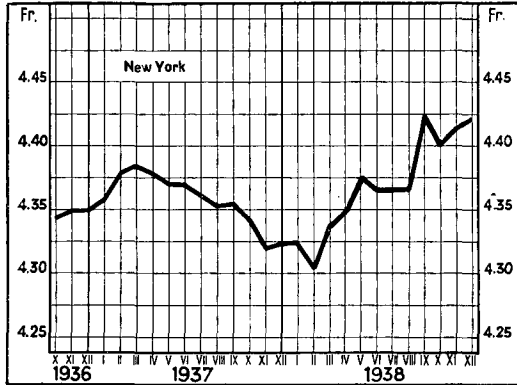


SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

Kurse für Sichtdevisen in der Schweiz – Changes à vue en Suisse

Monatsdurchschnitte — Moyennes mensuelles

(Voir tableau 8)

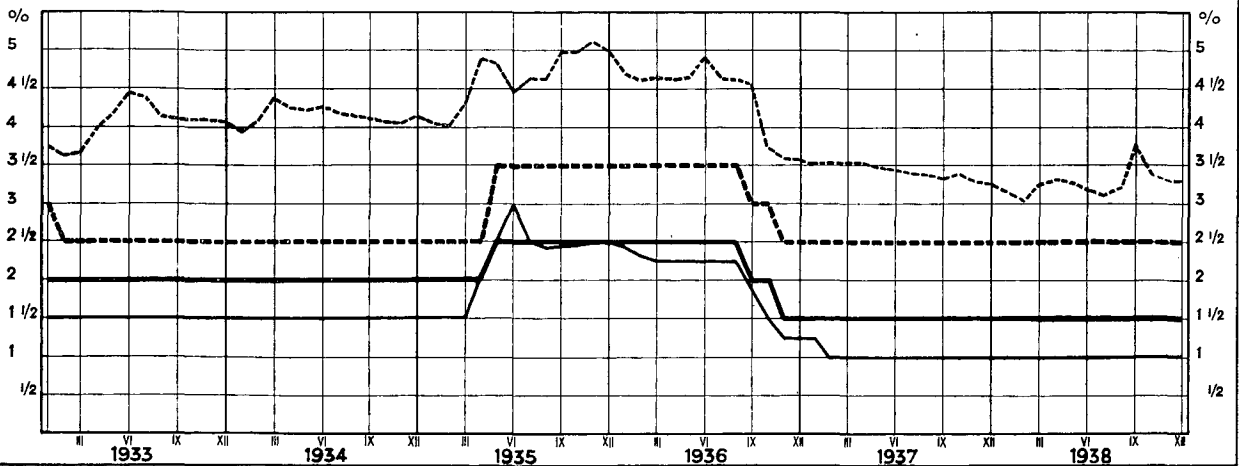


III

Zinssätze, am Monatsende — Taux d'intérêts, en fin de mois

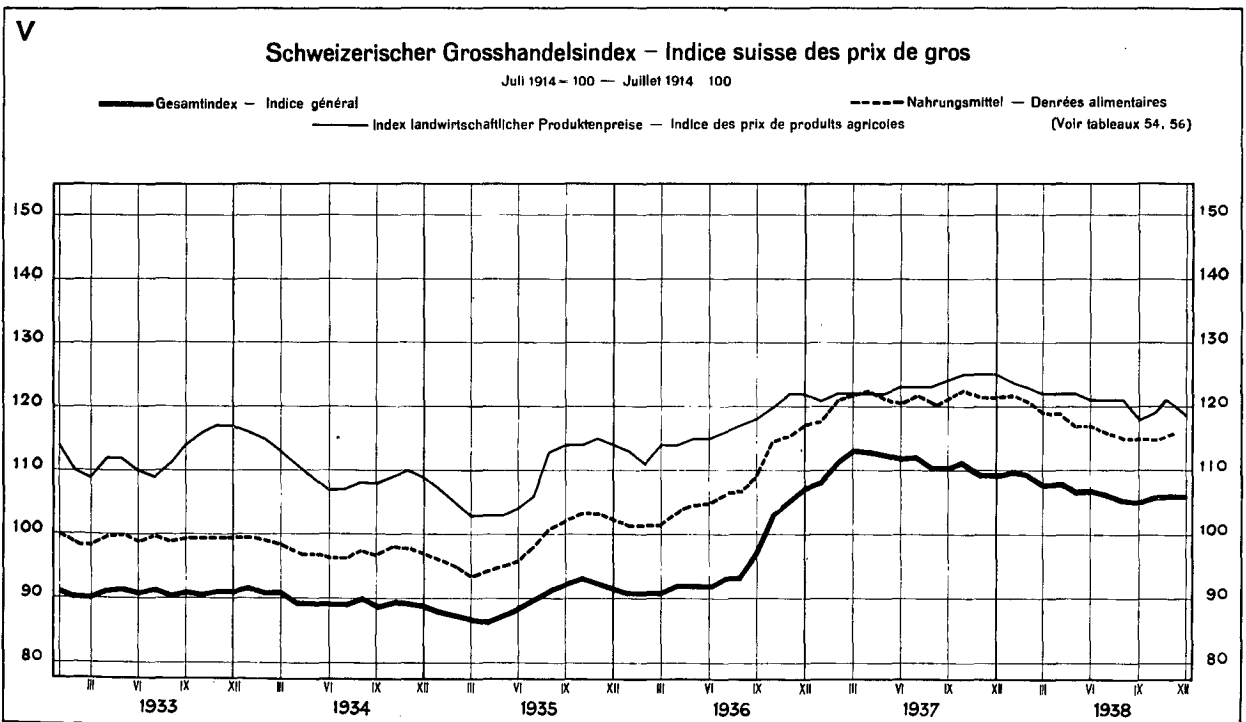
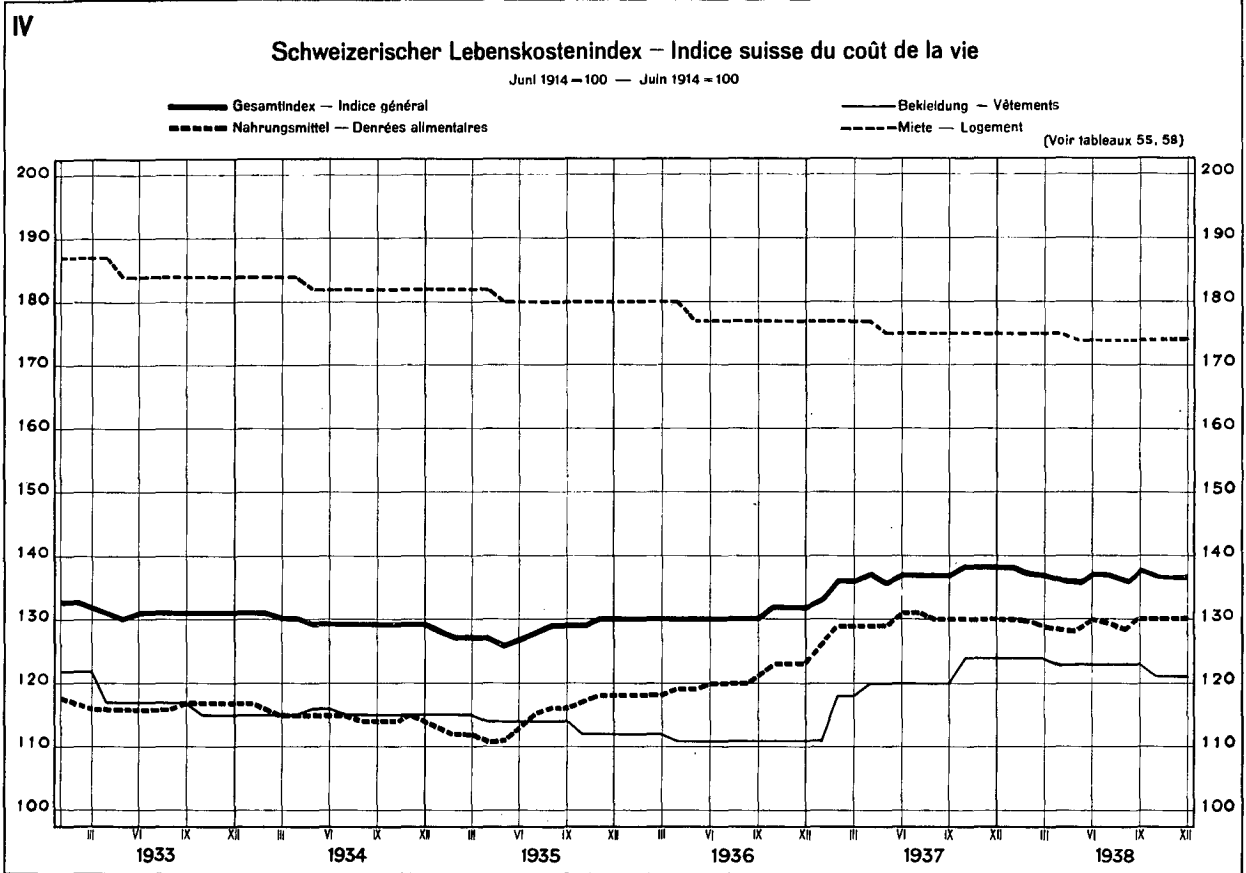
- Offizieller Diskontsatz — Taux officiel d'escompte
- Privatliskontsatz für prima schweiz. Bank- und Handelspapier — Taux hors banque pour acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre
- - - - Offizieller Lombardzinsfuß — Taux officiel des avances sur nantissement
- - - - Durchschnittliche Rendite von 12 Anleihen der Eidgenossenschaft und der Bundesbahnen — Rendement moyen de 12 emprunts de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux

(Voir tableaux 5, 6, 7 et 11)



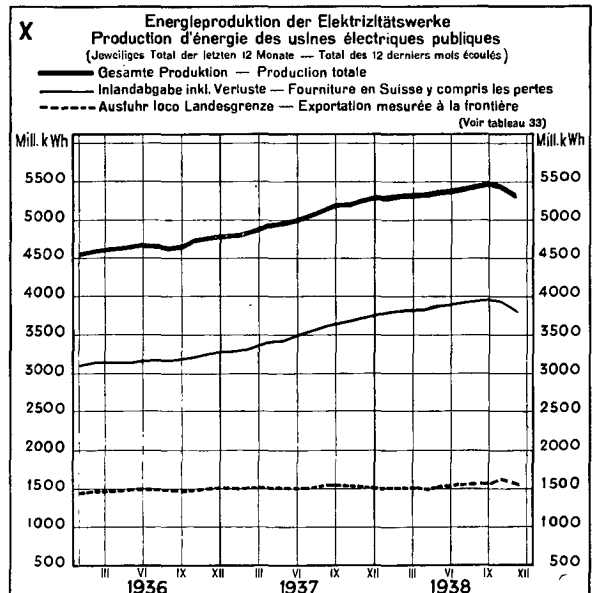
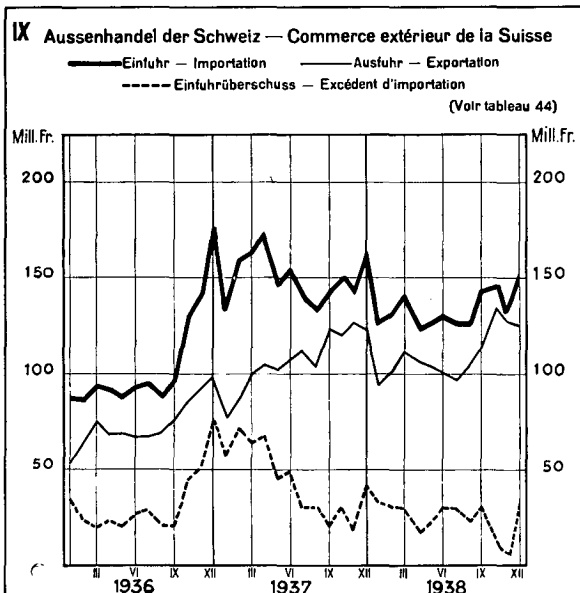
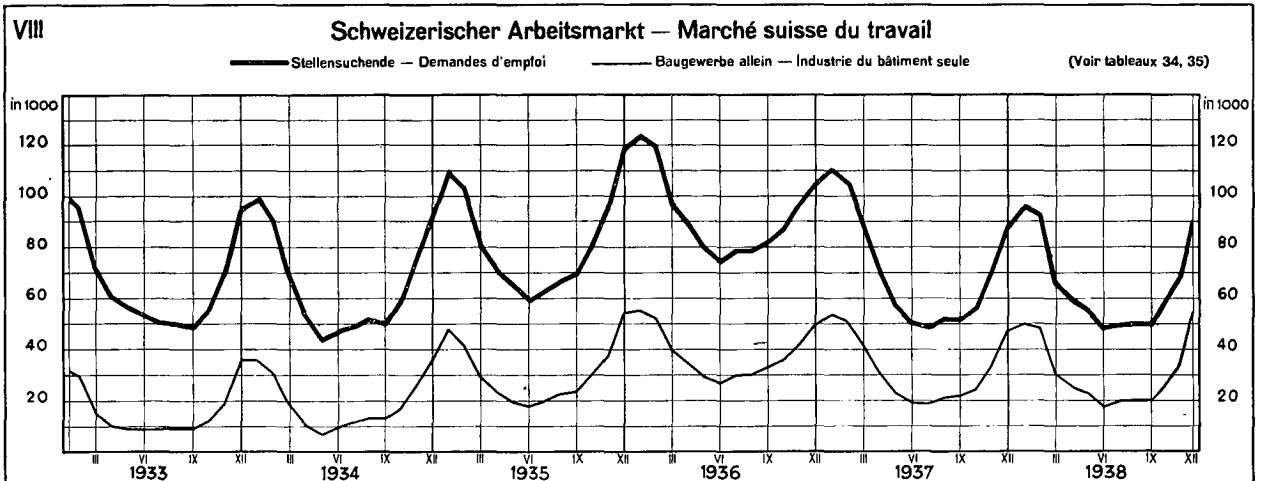
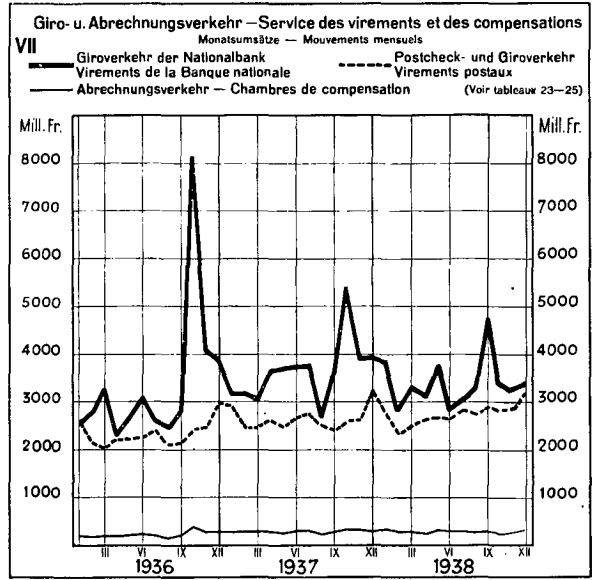
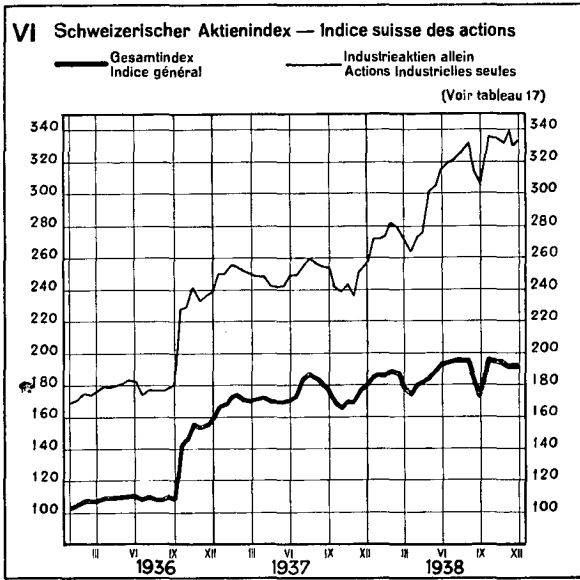
SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



Ausweise der Schweizerischen Nationalbank — Situations de la Banque nationale suisse

Ausweistag Situation au		Aktiven — Actif											Wertschriften Titres									
		Goldbestand 1) Encaisse or 1)	Devisen Disponibilités à l'étranger			Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Wechsel der Darlehens- kasse Effets de la Caisse de prêts	Lombardvorschüsse Avances sur nantissement												
			deckungs- fähige pouvant servir de couverture	andere 2) autres 2)	Total	Wechsel Effets de change	Schatz- anwen- dungen Rescrip- tions	Total		mit 10-tägiger Kündi- gungsfrist démon- çables à 10 jours	andere autres	Total										
														In Millionen Franken — En millions de francs								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13										
7 Déc. 1937	2 662.6	490.2	18.1	508.3	8.8	1.7	10.5	10.0	32.7	0.1	32.7	30.5										
15 " "	2 662.6	490.2	18.5	508.7	8.2	1.7	9.9	9.4	30.8	0.1	30.9	30.5										
23 " "	2 667.8	490.2	20.1	510.3	8.5	1.7	10.2	9.7	35.1	0.1	35.2	30.8										
30 " "	2 679.3	490.8	22.4	513.2	7.2	1.7	8.9	10.3	34.7	0.1	34.8	30.7										
7 Janvier 1938	2 699.0	492.0	22.3	514.3	7.2	1.7	8.9	9.8	25.1	0.1	25.2	30.8										
7 Octobre "	2 850.8	292.2	18.8	311.0	55.9	54.5	110.4	7.2	26.7	0.1	27.8	94.7										
15 " "	2 873.4	291.2	16.9	308.1	55.8	36.5	92.3	6.9	22.8	0.1	22.9	94.7										
23 " "	2 873.2	287.1	17.0	304.1	55.8	34.5	90.3	6.4	21.0	0.1	21.1	94.7										
31 " "	2 873.2	284.5	17.2	301.7	54.6	50.5	105.1	6.1	25.5	0.1	25.6	94.7										
7 Nov. "	2 873.2	284.5	17.4	301.9	54.5	41.5	96.0	5.9	24.7	0.1	24.8	94.7										
15 " "	2 872.8	283.7	16.7	300.4	54.5	26.5	81.0	5.7	23.8	0.1	23.9	94.6										
23 " "	2 880.5	283.3	6.9	290.2	54.5	26.5	81.0	5.5	23.5	0.1	23.6	94.6										
30 " "	2 889.8	283.2	2.8	286.0	54.4	55.5	109.9	5.5	24.3	0.1	24.4	94.6										
7 Décembre "	2 889.8	280.2	3.5	283.7	54.3	41.5	95.8	5.2	27.5	0.1	27.6	94.6										
15 " "	2 889.7	279.7	2.6	282.3	54.3	39.5	93.8	5.2	27.6	0.1	27.7	94.6										
23 " "	2 889.7	276.6	3.0	279.6	54.2	62.5	116.7	3.9	28.7	0.1	28.8	94.6										
31 " "	2 889.6	276.7	3.0	279.7	53.6	101.5	155.1	3.8	21.8	0.1	21.9	90.9										
7 Janvier 1939	2 889.6	276.7	3.9	280.6	53.6	86.5	140.1	3.6	19.6	0.1	19.7	90.9										
Ausweistag Situation au		Aktiven — Actif				Passiven — Passif				Deckung — Couverture												
		Korres- pondenten im Inland Corres- pondants en Suisse	Anlagen des Wäh- rungs- aus- gleichs- fonds Actifs du fonds d'égalit- sation des changes	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Eigene Gelder Fonds propres	Noten- umlauf Billets en cir- culation	Täglich fällige Verbind- lichkeiten Autres engage- ments à vue	Wäh- rungs- aus- gleichs- fonds Fonds d'égalit- sation des changes	Sonstige Passive: Autres postes du passif	Bilanz- summe Total de la situation	des Noten- umlaufs des billets en cir- culation	des Noten- umlaufs u. d. tägl. fäll. Verbind- lichkeiten des billets en cir- culation et des enga- gements à vue										
													In Millionen Franken — En millions de francs									
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25											
7 Déc. 1937	4.4	538.6	51.1	38.0	1 431.7	1 776.7	538.6	63.8	3 848.8	185.97	82.08											
15 " "	5.5	538.6	53.5	38.0	1 431.0	1 778.3	538.6	63.7	3 849.6	186.06	82.96											
23 " "	4.7	538.6	51.8	38.0	1 488.8	1 734.2	538.6	59.5	3 859.1	179.18	82.77											
30 " "	11.4	538.6	55.7	38.0	1 530.5	1 715.7	538.6	60.1	3 882.9	175.05	82.53											
7 Janvier 1938	5.0	538.6	55.7	38.0	1 464.7	1 785.4	538.6	60.6	3 887.3	184.27	83.04											
7 Octobre "	4.6	538.6	65.7	38.5	1 803.4	1 565.2	538.6	64.1	4 009.8	158.07	84.62											
15 " "	5.1	538.6	68.6	38.5	1 733.8	1 635.9	538.6	63.8	4 010.6	165.72	85.27											
23 " "	4.1	538.6	67.3	38.5	1 701.7	1 656.8	538.6	64.2	3 999.8	168.84	85.55											
31 " "	3.9	538.6	70.2	38.5	1 735.6	1 641.3	538.6	65.1	4 019.1	165.54	85.03											
7 Nov. "	3.7	538.6	68.0	38.5	1 696.3	1 667.8	538.6	65.6	4 006.8	169.37	85.40											
15 " "	5.7	538.6	69.6	38.5	1 662.7	1 687.3	538.6	65.2	3 992.3	172.77	85.75											
23 " "	4.2	538.6	70.9	38.5	1 647.5	1 699.3	538.6	65.2	3 989.1	174.83	86.06											
30 " "	4.4	538.6	71.8	38.5	1 695.8	1 686.1	538.6	66.0	4 025.0	170.40	85.44											
7 Décembre "	4.1	538.6	70.4	38.5	1 669.8	1 696.7	538.6	66.2	4 009.8	173.06	85.83											
15 " "	5.3	538.6	73.1	38.5	1 663.0	1 702.8	538.6	67.4	4 010.3	173.76	85.85											
23 " "	4.0	538.6	71.2	38.5	1 718.1	1 665.4	538.6	66.5	4 027.1	168.19	85.40											
31 " "	9.6	538.6	71.6	38.5	1 751.0	1 663.2	538.6	69.5	4 060.8	165.02	84.63											
7 Janvier 1939	5.0	538.6	71.2	38.5	1 674.9	1 717.2	538.6	70.1	4 039.3	172.51	85.18											

1) Bewertung auf Grund eines Goldwertes des Frankens von 215 Milligramm Feingold.
Evaluée sur la base d'une parité-or de 215 milligrammes d'or fin pour un franc.

2) Bis 30. Juni 1938 Korrespondenten im Ausland — *Jusqu'au 30 juin 1938 correspondants à l'étranger.*

Die Schweizerische Nationalbank am Monatsende — La Banque nationale suisse en fin de mois

2

Monatsende <i>Fin de mois</i>	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1933	1934	1935	1936	1937	1938
	In Millionen Franken — En millions de francs											
	Goldbestand ¹⁾ — <i>Encaisse or</i> ¹⁾						Deckungsfähige Devisen <i>Disponibilités à l'étranger pouvant servir de couverture</i>					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	2 471.2	1 998.1	1 837.6	1 388.8	2 717.1	2 842.1	87.8	19.4	2.6	13.2	36.7	492.2
Février	2 528.6	1 836.5	1 794.4	1 445.2	2 717.6	2 890.0	38.2	2.0	6.5	11.0	23.1	490.7
Mars	2 535.7	1 746.1	1 712.8	1 508.6	2 717.9	2 885.2	6.6	0.3	6.2	3.9	17.5	486.8
Avril	2 382.8	1 633.8	1 364.9	1 516.4	2 623.1	2 882.1	1.6	3.1	7.8	2.2	19.4	476.5
Mai	2 056.0	1 636.3	1 192.7	1 483.5	2 624.2	2 836.7	1.2	7.4	6.7	2.6	20.6	384.3
Juin	1 872.7	1 636.9	1 195.5	1 407.0	2 624.4	2 805.5	3.5	9.2	10.9	3.3	66.1	377.0
Juillet	1 819.5	1 642.4	1 289.3	1 440.6	2 594.4	2 786.0	4.3	15.0	11.3	3.8	90.7	360.7
Août	1 819.5	1 734.5	1 366.1	1 496.7	2 544.0	2 836.8	6.4	21.2	7.5	2.5	203.1	352.8
Septembre	1 846.0	1 808.0	1 372.4	1 553.7	2 530.9	2 850.8	16.1	20.9	20.4	23.4	404.8	297.9
Octobre	1 930.7	1 901.8	1 387.4	2 408.4	2 672.5	2 873.2	28.8	18.8	21.5	47.3	482.6	284.5
November	1 998.1	1 909.8	1 391.9	2 581.0	2 662.6	2 889.8	13.7	17.3	4.5	54.0	490.2	283.2
Décembre	1 998.1	1 909.8	1 388.8	2 709.0	2 679.3	2 889.6	17.2	7.1	7.1	53.4	490.8	276.7
Moyenne annuelle	2 119.5	1 788.1	1 457.1	1 690.5	2 640.0	2 849.0	19.6	13.5	10.1	17.7	184.4	384.8
	Inlandportefeuille — <i>Portefeuille effets sur la Suisse</i>						Wechsel der Darlehenskasse — <i>Effets de la Caisse de prêts</i>					
Janvier	15.6	28.8	26.4	135.7	20.3	7.6	3.2	56.1	2.1	80.3	20.4	7.8
Février	13.1	48.6	28.9	164.2	12.7	7.6	4.1	30.0	1.5	76.2	17.2	5.5
Mars	10.7	55.0	31.0	68.6	14.1	9.8	6.8	23.3	13.5	72.7	16.0	4.8
Avril	11.2	64.1	113.2	77.8	14.0	6.8	16.0	20.4	33.2	66.1	14.6	4.8
Mai	13.1	51.7	168.7	87.5	12.2	42.9	23.1	24.2	52.8	58.7	13.5	1.4
Juin	17.5	66.8	177.8	101.0	11.0	24.9	19.2	24.5	62.8	59.7	11.6	7.4
Juillet	18.4	59.0	123.9	97.8	6.9	5.0	21.4	14.9	52.9	46.6	15.6	7.8
Août	22.7	51.5	106.9	156.0	7.0	13.6	25.2	11.9	49.8	42.8	14.3	6.4
Septembre	37.4	62.4	96.9	149.2	9.2	131.3	23.7	11.0	58.8	43.2	12.2	7.2
Octobre	35.3	60.5	90.3	96.8	10.5	105.1	26.4	8.9	57.5	13.8	11.2	6.1
November	56.5	20.7	108.2	23.1	10.4	109.9	52.8	4.4	72.8	15.0	10.2	5.5
Décembre	50.9	26.8	152.5	19.5	8.9	155.1	58.8	5.9	85.5	28.5	10.8	3.8
Moyenne annuelle	20.3	38.6	85.8	93.8	12.0	34.9	19.5	21.5	41.8	50.7	14.8	5.7
	Lombardvorschüsse — <i>Avances sur nantissement</i>						Wertschriften — <i>Titres</i>					
Janvier	37.6	77.7	68.4	85.7	40.6	23.7	52.2	25.6	55.8	45.2	17.8	28.7
Février	37.8	66.9	66.9	69.4	40.3	22.6	53.7	24.1	54.3	44.9	18.1	28.5
Mars	43.2	80.7	77.6	83.8	43.2	22.7	58.8	38.9	58.4	45.4	17.9	27.9
Avril	41.9	78.0	82.2	65.4	32.3	21.4	64.7	55.0	58.6	46.3	19.4	95.1
Mai	45.2	80.5	112.4	63.6	30.1	21.5	72.0	56.2	60.5	46.5	15.9	95.1
Juin	58.9	100.4	129.8	88.5	30.7	22.0	71.2	54.6	60.8	45.5	14.8	95.1
Juillet	66.8	73.6	95.1	71.4	28.5	20.4	69.5	53.7	55.7	45.1	15.9	95.0
Août	69.7	74.6	89.4	62.6	27.6	19.9	66.1	53.8	55.2	42.0	15.9	94.7
Septembre	70.2	86.4	111.3	74.9	27.7	31.5	65.7	53.4	55.1	43.2	15.9	94.7
Octobre	61.5	73.8	107.6	45.8	26.6	25.6	66.1	53.4	54.8	39.4	15.9	94.7
November	64.7	79.6	99.6	41.5	31.7	24.4	66.0	52.0	51.6	30.3	30.4	94.6
Décembre	94.7	118.0	142.2	46.8	34.8	21.9	27.7	52.5	44.9	15.9	30.7	90.9
Moyenne annuelle	53.1	75.0	87.6	63.8	32.8	22.7	61.7	46.9	55.7	42.4	17.9	74.4
	Korrespondenten im Inland — <i>Correspondants en Suisse</i>						Notenumlauf — <i>Billets en circulation</i>					
Janvier	12.8	11.2	7.4	10.7	6.1	4.1	1 500.8	1 391.1	1 333.9	1 275.8	1 385.0	1 451.1
Février	10.0	9.4	5.7	6.8	3.3	2.8	1 497.2	1 389.6	1 329.7	1 273.8	1 375.6	1 470.9
Mars	12.7	9.5	6.1	10.1	7.5	5.5	1 569.9	1 405.3	1 358.1	1 318.7	1 393.8	1 538.6
Avril	9.5	9.1	9.3	8.8	5.8	4.6	1 556.8	1 387.7	1 319.8	1 310.9	1 386.8	1 537.8
Mai	10.4	11.6	14.1	7.1	4.4	5.2	1 513.8	1 353.9	1 302.1	1 302.0	1 373.9	1 529.1
Juin	12.1	8.8	13.1	9.2	6.4	5.3	1 487.2	1 376.0	1 306.9	1 301.0	1 408.6	1 541.8
Juillet	13.0	9.3	16.0	8.2	4.6	4.1	1 429.5	1 364.1	1 281.1	1 292.2	1 411.8	1 540.7
Août	10.3	7.9	12.2	6.1	4.1	4.5	1 402.2	1 369.5	1 283.0	1 303.4	1 411.1	1 554.5
Septembre	9.5	6.4	9.5	7.7	4.9	5.1	1 419.4	1 399.8	1 316.5	1 369.8	1 442.8	1 933.0
Octobre	10.6	7.6	13.0	6.9	4.0	3.9	1 408.4	1 384.5	1 324.9	1 412.5	1 450.0	1 735.6
November	9.9	7.8	13.2	5.1	4.5	4.4	1 436.5	1 376.5	1 322.5	1 403.5	1 453.5	1 695.8
Décembre	19.9	19.8	26.7	14.8	11.4	9.6	1 509.5	1 440.8	1 366.3	1 482.2	1 530.5	1 751.0
Moyenne annuelle	12.0	10.8	11.2	8.7	6.6	6.0	1 440.1	1 349.2	1 283.0	1 293.9	1 378.4	1 555.4

¹⁾ Bis Ende September 1936: 1 Franken = 290,322... seither 1 Franken = 215 Milligramm Feingold. — Jusqu'à fin septembre 1936: 1 franc = 290,322..., depuis lors 1 franc = 215 milligrammes d'or fin.

Die Schweizerische Nationalbank am Monatsende — La Banque nationale suisse en fin de mois

Monatsende Fin de mois	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1933	1934	1935	1936	1937	1938
	In Millionen Franken — En millions de francs						In Prozenten — En pour-cent					
1	Täglich fällige Verbindlichkeiten Autres engagements à vue						Deckung des Notenumlaufs durch Gold Couverture or des billets en circulation					
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	1 140.8	753.8	591.8	405.1	1 429.6	1 946.6	164.65	143.62	137.76	108.90	196.18	195.85
Février	1 147.7	557.5	555.9	465.6	1 411.8	1 968.5	168.88	132.15	134.94	113.44	197.54	196.48
Mars	1 042.3	482.0	481.1	411.4	1 408.6	1 896.8	161.51	124.25	126.11	114.39	194.99	187.52
Avril	903.8	405.4	288.9	402.7	1 298.1	1 951.8	153.06	117.73	103.46	115.68	189.20	187.41
Mai	638.0	444.5	244.1	372.8	1 300.9	1 845.2	135.82	120.86	91.59	113.93	191.00	185.51
Juin	501.2	455.0	312.9	339.6	1 319.7	1 778.2	125.91	118.96	91.47	108.15	186.31	182.02
Juillet	514.4	441.0	306.6	353.4	1 298.9	1 723.1	127.23	120.40	100.63	111.48	183.76	180.82
Août	547.2	519.2	337.6	456.9	1 358.3	1 762.9	129.76	126.65	106.47	114.83	180.29	182.48
Septembre	581.6	587.7	332.9	459.3	1 523.2	1 465.1	130.04	129.16	104.24	113.46	175.46	147.47
Octobre	677.5	665.8	327.3	1 231.8	1 737.4	1 641.3	137.07	137.36	104.72	170.49	184.90	165.54
Novembre	750.5	641.6	337.2	1 279.7	1 755.8	1 686.1	139.09	138.75	105.25	183.90	183.13	170.40
Décembre	683.8	624.1	400.6	1 363.4	1 715.7	1 663.2	132.36	132.59	101.65	182.76	175.05	165.02
Moyenne annuelle	780.8	569.1	393.0	616.3	1 480.3	1 802.0	147.17	132.52	113.57	130.64	191.51	183.17

Diskontosätze in der Schweiz im Monatsdurchschnitt — Taux d'escompte en Suisse, moyennes mensuelles

Monat Mois	Offizieller Satz — Taux officiel				Privatsatz für prima schweiz. Bank- und Handelspapier — Taux hors banque pour acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre				Privatsatz unter (—) bzw. über (+) dem offiziellen Satz — Taux hors banque au- dessous (—) ou au-dessus (+) du taux officiel			
	1935	1936	1937	1938	1935	1936	1937	1938	1935	1936	1937	1938
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	2.00	2.50	1.50	1.50	1.50	2.48	1.25	1.00	— 0.50	— 0.02	— 0.25	— 0.50
Février	2.00	2.50	1.50	1.50	1.50	2.37	1.18	1.00	— 0.50	— 0.13	— 0.32	— 0.50
Mars	2.00	2.50	1.50	1.50	1.50	2.26	1.00	1.00	— 0.50	— 0.24	— 0.50	— 0.50
Avril	2.00	2.50	1.50	1.50	1.80	2.25	1.00	1.00	— 0.20	— 0.25	— 0.50	— 0.50
Mai	2.47	2.50	1.50	1.50	2.39	2.25	1.00	1.00	— 0.08	— 0.25	— 0.50	— 0.50
Juin	2.50	2.50	1.50	1.50	2.60	2.25	1.00	1.00	+ 0.10	— 0.25	— 0.50	— 0.50
Juillet	2.50	2.50	1.50	1.50	2.79	2.25	1.00	1.00	+ 0.29	— 0.25	— 0.50	— 0.50
Août	2.50	2.50	1.50	1.50	2.47	2.25	1.00	1.00	— 0.03	— 0.25	— 0.50	— 0.50
Septembre	2.50	2.13	1.50	1.50	2.40	1.98	1.00	1.00	— 0.10	— 0.15	— 0.50	— 0.50
Octobre	2.50	2.00	1.50	1.50	2.37	1.69	1.00	1.00	— 0.13	— 0.31	— 0.50	— 0.50
Novembre	2.50	1.92	1.50	1.50	2.44	1.46	1.00	1.00	— 0.06	— 0.46	— 0.50	— 0.50
Décembre	2.50	1.50	1.50	1.50	2.50	1.25	1.00	1.00	—	— 0.25	— 0.50	— 0.50
Année	2.33	2.30	1.50	1.50	2.20	2.06	1.03	1.00	— 0.13	— 0.24	— 0.47	— 0.50

Sätze für kurzfristiges Geld in der Schweiz — Taux de l'argent à court terme en Suisse

Monat Mois	Prima schweiz. Bank- und Handelspapier Acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre				Callgeld in Zürich (Geld auf 24 Stunden) Argent au jour le jour à Zürich (Argent à 24 heures)				Vorschüsse gegen Hinterlage von börsen- fähigen Wertschriften (Basel, Genf und Zürich) Avances sur nantissement de titres cotés en bourse (Bâle, Genève et Zurich)			
	7.	15.	23.	Ende Der- nier	7.	15.	23.	Ende Der- nier	7.	15.	23.	Ende Der- nier
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Déc. 1937	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Janv. 1938	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Févr. "	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Mars "	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Avril "	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Mai "	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Juin "	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Juillet "	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Août "	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Sept. "	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Oct. "	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Nov. "	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Déc. "	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2

Offizielle Diskontosätze — Taux officiels d'escompte

5

Länder — Pays	Jahresdurchschnitte Moyennes annuelles		Monatsdurchschnitte Moyennes mensuelles				Satz am 19. Jan. 1939 Taux au 19 janv. 1939		Vorheriger Satz Taux précédent
	1937	1938	1937	1938			‰	in Kraft seit: Date de la mise en vigueur:	
			Déc.	Oct.	Nov.	Déc.			
Schweiz — Suisse	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1 1/2	26 Novembre 1936	2
Albanien — Albanie	6.12	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	2 Avril 1937	6 1/2
Argentinien — Argentine ¹⁾	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3 1/2	1 Mars 1936	—
Australien — Australie ²⁾	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4 1/4	1 Novembre 1934	4 1/2
Belgien — Belgique	2.00	2.64	2.00	2.92	2.50	2.50	2 1/2	27 Octobre 1938	3
Britisch-Indien — Inde britannique	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3	28 Novembre 1935	3 1/2
Bulgarien — Bulgarie	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	15 Août 1935	7
Chile — Chili ³⁾	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4 1/2	12 Juin 1935	4
Dänemark — Danemark	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	19 Novembre 1936	3 1/2
Danzig — Dantzig	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	2 Janvier 1937	5
Deutschland — Allemagne	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	22 Septembre 1932	5
Ecuador — Equateur	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	30 Novembre 1932	6
England — Angleterre	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2	30 Juin 1932	2 1/2
Estland — Estonie	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4 1/2	1 Octobre 1935	5
Finnland — Finlande	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	3 Décembre 1934	4 1/2
Frankreich — France	3.82	2.76	3.00	3.00	2.90	2.50	2	4 Janvier 1939	2 1/2
Griechenland — Grèce	6.01	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	4 Janvier 1937	7
Japan — Japon	3.29	3.43	3.29	3.46	3.46	3.46	3.46	11 Mars 1938	3.29
Java	3.04	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3	14 Janvier 1937	4
Irland — Irlande	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3	30 Juin 1932	3 1/2
Italien — Italie	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4 1/2	18 Mai 1936	5
Jugoslawien — Yougoslavie	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5	1 Février 1935	6 1/2
Kolumbien — Colombie	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	18 Juillet 1933	5
Lettland — Lettonie ⁴⁾	5.00-5.50	5.00-5.50	5.00-5.50	5.00-5.50	5.00-5.50	5.00-5.50	4 1/2-5	1er Janvier 1939	5-5 1/2
Litauen — Lithuanie	5.50	5.25	5.50	5.00	5.00	5.00	5	1 Juillet 1938	5 1/2
New York	1.33	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1	27 Août 1937	1 1/2
Niederlande — Pays-Bas	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2	3 Décembre 1936	2 1/2
Norwegen — Norvège	4.00	3.51	4.00	3.50	3.50	3.50	3 1/2	5 Janvier 1938	4
Peru — Pérou	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	20 Mai 1932	7
Polen — Pologne	4.98	4.50	4.77	4.50	4.50	4.50	4 1/2	18 Décembre 1937	5
Portugal	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4 1/2	11 Mai 1936	5
Rumänien — Roumanie	4.50	3.84	4.50	3.50	3.50	3.50	3 1/2	5 Mai 1938	4 1/2
Schweden — Suède ³⁾	2.00-2.50	2.00-2.50	2.00-2.50	2.00-2.50	2.00-2.50	2.00-2.50	2-2 1/2	1 Décembre 1933	2 1/2-3
Spanien — Espagne	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5	8 Juillet 1935	5 1/2
Südafrika — Afrique du Sud	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3 1/2	15 Mai 1933	4
Tschechoslowakei — Tchécoslovaquie	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3	1 Janvier 1936	3 1/2
Türkei — Turquie	5.50	4.74	5.50	4.00	4.00	4.00	4	1 Juillet 1938	5 1/2
Ungarn — Hongrie	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	29 Août 1935	4 1/2

Diskontosatzänderungen in der Zeit vom 16. Dezember 1938 bis 19. Januar 1939
 Modifications des taux d'escompte durant la période allant du 16 décembre 1938 au 19 janvier 1939

Datum der Änderung Date de la modification	Länder — Pays	Neuer Satz Taux nouveau	Vorheriger Satz Taux précédent
1	2	3	4
1er Janvier 1939	Lettland — Lettonie	4 1/2-5	5-5 1/2
4 „ 1939	Frankreich — France	2	2 1/2

¹⁾ Ce taux s'applique au papier à 90 jours muni de 2 signatures.
²⁾ Taux du découvert de la "Commonwealth Bank". — Overdraft rate of the "Commonwealth Bank".
³⁾ Taux d'escompte appliqué au papier présenté par les banques commerciales. Le taux appliqué aux particuliers est actuellement de 6‰.
⁴⁾ Le taux le plus faible est appliqué aux remises des banques, le plus haut à celles de la clientèle privée.

Diskontsätze in der Schweiz und im Ausland — Taux d'escompte en Suisse et à l'étranger

Plätze — Places		Jahresdurchschnitte Moyennes annuelles		Monatsdurchschnitte Moyennes mensuelles				Sätze am — Taux au					
		1937	1938	1938				1938					
				Déc.	Oct.	Nov.	Déc.	31 Déc.	30 Nov.	7 Déc.	15 Déc.	23 Déc.	31 Déc.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Schweiz — Suisse	O P ₁)	1.50 1.03	1.50 1.00	1.50 1.00	1.50 1.00	1.50 1.00	1.50 1.00	1 1/2 1	1 1/2 1	1 1/2 1	1 1/2 1	1 1/2 1	1 1/2 1
Amsterdam	O P	2.00 0.23	2.00 0.16	2.00 0.19	2.00 0.30	2.00 0.22	2.00 0.18	2 3/16	2 3/16	2 3/16	2 3/16	2 3/16	2 1/8
Berlin	O P	4.00 2.91	4.00 2.87	4.00 2.87	4.00 2.87	4.00 2.87	4.00 2.87	4 2 7/8	4 2 7/8	4 2 7/8	4 2 7/8	4 2 7/8	4 2 7/8
Brüssel — Bruxelles	O P	2.00 1.15	2.64 2.03 ²⁾	2.00 1.62	2.92 2.90	2.50 2.01	2.50 1.98	2 1 5/8	2 1/2 1 7/8-2	2 1/2 1 7/8-2	2 1/2 2	2 1/2 2	2 1/2 2
London — Londres	O P	2.00 0.59	2.00 0.62	2.00 0.75	2.00 0.74	2.00 0.62	2.00 0.94	2 5/8	2 7/8	2 7/8	2 15/16	2 1	2 1 1/16
Mailand — Milan	O P	4.50 4.80	4.50 5.00	4.50 5.00	4.50 5.00	4.50 5.00	4.50 5.00	4 1/2 5	4 1/2 5	4 1/2 5	4 1/2 5	4 1/2 5	4 1/2 5
New York	O P	1.33 0.49	1.00 0.50	1.00 0.50	1.00 0.50	1.00 0.50	1.00 0.50	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2
Paris	O P	3.82 3.84	2.76 2.75	3.00 3.00	3.00 3.00	2.90 2.90	2.50 2.23	3 3	2 1/2 2 1/2	2 1/2 2 1/2	2 1/2 2	2 1/2 2	2 1/2 2

O = Offizieller Satz — Taux officiel. P = Privatkontosatz — Taux hors banque.
 1) Prima schweizerisches Bank- und Handelspapier — Acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre.
 2) Durchschnitt: 3. Januar bis 30. April und 1. September bis 31. Dezember — Moyenne: 3 janvier au 30 avril et 1^{er} septembre au 31 décembre.

Lombardzinsfüsse zentraler Notenbanken — Taux pour avances sur nantissement

Länder — Pays	Jahresdurchschnitte Moyennes annuelles		Am Monatsende geltender Zinsfuß Taux en vigueur en fin de mois				Zinsfuß am 19. Jan. 1939 Taux au 19 janv. 1939		Vorheriger Zinsfuß Taux précédent
	1937	1938	1938				0/0	in Kraft seit: Date de la mise en vigueur:	
			Déc.	Oct.	Nov.	Déc.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Schweiz — Suisse	2.50	2.50	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	26 Novembre 1936	3
Belgien — Belgique . . .	3.00	3.73	3	4	4	4	4	30 Mai 1938	5
Deutschland — Allemagne	5.00	5.00	5	5	5	5	5	22 Septembre 1932	6
Frankreich — France . . .									
Avances sur titres . . .	4.85	3.76	4	4	3 1/2	3 1/2	3	4 Janvier 1939	3 1/2
Avances à 30 jours . . .	3.82	2.76	3	3	2 1/2	2 1/2	2	4 Janvier 1939	2 1/2
Italien — Italie	4.50	4.50	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	18 Mai 1936	5
Jugoslawien — Yougoslavie	6.00	6.00	6	6	6	6	6	1 Février 1935	7 1/2
Niederlande — Pays-Bas .	2.50	2.50	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	3 Décembre 1936	3
Polen — Pologne	5.98	5.50	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	18 Décembre 1937	6
Rumänien — Roumanie . . .	5.50	4.84	5 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	5 Mai 1938	5 1/2
Spanien — Espagne	4.00-5.00	4.00-5.00	4-5	4-5	4-5	4-5	4-5	20 Août 1935	4 1/2-5 1/2
Tschechoslowakei — Tchéco-slovaquie	4.25-4.75	4.25-4.75	4 1/4-4 3/4	4 1/4-4 3/4	4 1/4-4 3/4	4 1/4-4 3/4	4 1/4-4 3/4	1 Janvier 1936	4 3/4-5 1/4

Lombardzinsfußänderungen in der Zeit vom 16. Dezember 1938 bis 19. Januar 1939
 Modifications des taux pour avances sur nantissement durant la période allant du 16 décembre 1938 au 19 janvier 1939

Datum der Änderung Date de la modification	Länder — Pays	Neuer Zinsfuß Taux nouveau	Vorheriger Zinsfuß Taux précédent
1	2	3	4
4 Janvier 1939	Frankreich — France . . . Avances sur titres . Avances à 30 jours .	3 2	3 1/2 2 1/2

Geldkurse für Sichtdevisen in der Schweiz* — Wert des Schweizerfranks

8

	Paris für — pour Fr. 100.—	London Londres für — pour £ 1.—	Berlin für — pour RM 100.—	Mailand ²⁾ Milan für — pour L. 100.—	Brüssel Bruxelles für — pour Belgas 100.—	Amster- dam für — pour fl. 100.—	New York für — pour \$ 1.—	Stock- holm für — pour Kr. 100.—	Kopenhagen Copenhague für — pour Kr. 100.—	Oslo für — pour Kr. 100.—	Madrid ⁴⁾ für — pour Pes. 100.—
Parität ¹⁾ Parité ¹⁾	20,305	25,22154	123,457 176,367	27,277 23,013	51,884 ³⁾ 74,120	208,32	3,06097 4,3728	138,889	138,889	138,889	100.—
Dezember 1938 <i>décembre</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	11.56 ^{1/2}	20.61	176.10	23.10	74.30	239.25	4.39 ^{3/4}	106.20	92.—	103.50	1.—
2	11.54 ^{1/2}	20.57	176.20	23.12 ^{1/2}	74.30	239.25	4.40 ^{1/8}	106.—	91.85	103.40	1.—
3	11.59	20.60 ^{1/2}	176.40	23.12 ^{1/2}	74.10	239.45	4.40 ^{1/2}	106.10	91.95	103.50	1.—
4											
5	11.61 ^{1/2}	20.65	176.55	23.12 ^{1/2}	74.20	239.70	4.40 ^{7/8}	106.40	92.15	103.80	1.—
6	11.72	20.82	177.—	23.25	74.55	240.75	4.42 ^{7/8}	107.—	92.75	104.50	1.—
7	11.70	20.75	177.—	23.25	74.35	240.60	4.42 ^{1/8}	106.75	92.55	104.20	1.—
8	11.61	20.61 ^{1/2}	176.80	23.20	74.35	240.05	4.41 ^{3/8}	106.—	91.90	103.50	0.80
9	11.62	20.62	177.—	23.20	74.35	240.25	4.42	106.15	92.—	103.60	0.80
10	11.65	20.65 ^{1/2}	177.25	23.22 ^{1/2}	74.40	240.25	4.42 ^{1/8}	106.30	92.15	103.70	0.80
11											
12	11.65	20.68	177.25	23.22 ^{1/2}	74.50	240.40	4.42 ^{1/2}	106.45	92.25	103.85	0.80
13	11.58	20.59	177.15	23.22 ^{1/2}	74.55	240.30	4.41 ^{7/8}	106.—	91.90	103.40	0.70
14	11.60	20.61	177.15	23.22 ^{1/2}	74.40	240.15	4.41 ^{7/8}	106.15	92.—	103.55	0.70
15	11.63 ^{1/2}	20.68 ^{1/2}	177.10	23.23 ^{3/4}	74.50	240.30	4.42 ^{1/4}	106.40	92.25	103.85	0.70
16	11.64 ^{1/2}	20.68 ^{1/2}	177.20	23.23 ^{3/4}	74.47	240.30	4.42 ^{1/4}	106.40	92.25	103.85	0.70
17	11.62	20.64	177.10	23.23 ^{3/4}	74.42 ^{1/2}	240.27 ^{1/2}	4.42 ^{1/8}	106.25	92.12 ^{1/2}	103.70	0.70
18											
19	11.64 ^{3/4}	20.67 ^{1/2}	177.10	23.23 ^{3/4}	74.42 ^{1/2}	240.20	4.42	106.40	92.27 ^{1/2}	103.85	0.70
20	11.64 ^{1/4}	20.66 ^{1/2}	177.10	23.23 ^{3/4}	74.40	240.15	4.41 ^{7/8}	106.35	92.22 ^{1/2}	103.80	0.70
21	11.64 ^{1/4}	20.62 ^{3/4}	177.20	23.27 ^{1/2}	74.40	240.60	4.42 ^{3/4}	106.20	92.07 ^{1/2}	103.65	0.70
22	11.66 ^{1/2}	20.65 ^{1/2}	177.25	23.27 ^{1/2}	74.60	240.65	4.42 ^{5/8}	106.30	92.17 ^{1/2}	103.75	0.70
23	11.66 ^{1/2}	20.66 ^{1/4}	177.25	23.27 ^{1/2}	74.60	240.60	4.42 ^{5/8}	106.37 ^{1/2}	92.25	103.80	0.70
24	11.66	20.65 ^{1/2}	177.25	23.27 ^{1/2}	74.60	240.60	4.42 ^{7/8}	106.35	92.20	103.75	0.70
25											
26											
27	11.66 ^{1/4}	20.65 ^{1/2}	177.25	23.27 ^{1/2}	74.60	240.60	4.42 ^{3/4}	106.35	92.20	103.75	0.50
28	11.68	20.68	177.40	23.28 ^{3/4}	74.67 ^{1/2}	240.85	4.43 ^{1/8}	106.47 ^{1/2}	92.32 ^{1/2}	103.87 ^{1/2}	0.50
29	11.65 ^{1/2}	20.65 ^{1/4}	177.37 ^{1/2}	23.27 ^{1/2}	74.67 ^{1/2}	240.85	4.42 ^{7/8}	106.32 ^{1/2}	92.17 ^{1/2}	103.72 ^{1/2}	0.50
30	11.65	20.61 ^{1/4}	177.37 ^{1/2}	23.27 ^{1/2}	74.65 ^{1/2}	240.85	4.43	106.12 ^{1/2}	91.97 ^{1/2}	103.52 ^{1/2}	0.50
31	11.65 ^{1/2}	20.60 ^{1/2}	177.50	23.28 ^{3/4}	74.70	241.—	4.43 ^{1/4}	106.05	91.90	103.45	0.50
Monatsdurchschnitte — <i>Moyennes mensuelles</i>											
1937 XII.	14.68	21.605	174.16	22.70	73.45	240.40	4.323	111.35	96.41	108.51	5.19
1938 I.	14.41	21.620	174.05	22.72	73.18	240.83	4.324	111.42	96.51	108.61	4.69
II.	14.12	21.601	173.91	22.64	73.05	240.86	4.304	111.29	96.40	108.52	3.85
III.	13.53	21.629	174.46	22.78	73.21	241.04	4.338	111.38	96.54	108.66	3.63
IV.	13.45	21.665	174.81	22.86	73.33	241.65	4.350	111.62	96.70	108.83	3.37
V.	12.33	21.746	175.64	22.98	73.65	242.31	4.375	112.08	97.07	109.27	2.58
VI.	12.16	21.660	175.78	22.95	73.82	241.75	4.367	111.67	96.68	108.82	2.92
VII.	12.09	21.541	175.47	22.94	73.90	240.54	4.368	110.04	96.13	108.22	2.79
VIII.	11.94	21.328	175.07	22.95	73.70	238.56	4.368	109.94	95.18	107.15	2.23
IX.	11.91	21.253	176.61	23.21	74.63	238.58	4.424	109.55	94.84	106.75	1.53
X.	11.73	20.988	176.09	23.11	74.37	239.25	4.400	108.10	93.66	105.44	1.44
XI.	11.63	20.787	176.60	23.18	74.63	239.83	4.413	107.02	92.75	104.42	1.38
XII.	11.64	20.651	177.05	23.23	74.46	240.32	4.421	106.30	92.15	103.72	0.75
Jahresdurchschnitte — <i>Moyennes annuelles</i>											
1936											
I./26. IX	20.25	15.301	123.46	24.17	51.83	208.34	3.062	78.86	68.29	76.85	39.92
28. IX/31. XII	20.26	21.306	174.56	22.86	73.40	234.89	4.348	109.82	95.09	107.02	23.97
1937	17.58	21.551	175.15	22.91	73.55	239.91	4.358	111.09	96.19	108.26	10.56
1938	12.56	21.366	175.48	22.97	73.84	240.43	4.372	110.09	95.35	107.33	2.58

* Devisenkurse, die nicht einem tatsächlichen Markt in der Schweiz entsprechen, sind über London oder New York errechnet.

¹⁾ Obere Zahl: Parität bis 26. September 1936; untere Zahl: Provisorische Parität seit 28. September 1936, berechnet auf Grund einer Abwertung des Schweizerfranks um 30%. — *Chiffre supérieur: Parité jusqu'au 26 septembre 1936, chiffre inférieur: Parité provisoire dès le 28 septembre 1936, calculée sur la base d'une dévaluation du franc suisse de 30%.*

²⁾ Kurse für „Frete Lire“. — *Cours de la „lire libre“.*

³⁾ Seit 1. April 1935 (vorher 72.062). — *Depuis le 1er avril 1935 (auparavant 72.062).*

⁴⁾ Ab 21. September 1936 für Noten. — *Dès le 21 septembre 1936 pour les billets.*

Changes à vue en Suisse (cours de la demande)* — Valeur du franc suisse

	Prag ⁵⁾ Prague für — pour Kc 100.—	Warschau ⁶⁾ Varsovie für — pour zl. 100.—	Buda- pest ⁷⁾ für — pour Pengö100.—	Belgrad Belgrade für — pour din. 100.—	Bukarest Bucarest für — pour Lei 100.—	Sofia ¹¹⁾ für — pour Lewa 100	Athen ¹¹⁾ Athènes für — pour Drachma 100	Istan- bul ¹¹⁾ für — pour 1 £ turque	Montreal für — pour \$ 1.—	Buenos- Aires ¹³⁾ für — pour P. Peso 100.—	Tokio für — pour Yen 100.—	Der Schweizer- franken in % des Dollars
Parität ¹⁾	12. 7961	58. 1396	60. 429 ⁸⁾	7. 103 ⁹⁾	2. 25	3. 74396	6. 72574	22. 78563	5. 18262	.	258. 332	Le franc suisse en % du dollar
Parité ¹⁾	15. 357	83. 0565	86. 327	10. 148	3. 21 ¹⁰⁾	5. 34851	3. 9246 ¹²⁾	3. 51	.	.	.	.

Dezember 1938 décembre

	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
1	15. —	82. 75	61. 75	9. 98	3. 10	5. 20	3. 72 ^{1/2}	3. 55	4. 37 ^{1/8}	99. 50	119. 75	99. 44	
2	15. —	82. 75	61. 25	9. 98	3. 10	5. 20	3. 72 ^{1/2}	3. 55	4. 37 ^{1/8}	99. 50	119. 75	99. 35	
3	15. 05	82. 75	59. 75	9. 98	3. 10	5. 20	3. 72 ^{1/2}	3. 55	4. 37	99. 75	120. —	99. 26	
4													
5	15. 05	82. 90	59. 75	9. 98	3. 10	5. 20	3. 72 ^{1/2}	3. 55	4. 36 ^{3/4}	100. —	120. 25	99. 18	
6	15. 07 ^{1/2}	83. 25	59. 75	9. 98	3. 10	5. 20	3. 75	3. 55	4. 38	100. 50	121. —	98. 72	
7	15. 07 ^{1/2}	83. 25	58. —	9. 98	3. 10	5. 20	3. 75	3. 55	4. 38	100. 60	120. 75	98. 89	
8	15. 05	82. 80	57. 50	9. 98	3. 10	5. 30	3. 75	3. 55	4. 38	100. 25	120. 25	99. 06	
9	15. 05	83. —	56. —	9. 98	3. 10	5. 30	3. 75	3. 55	4. 38	100. 12 ^{1/2}	120. 25	98. 92	
10	15. 05	83. 20	55. 50	9. 98	3. 10	5. 30	3. 75	3. 55	4. 38	100. 12 ^{1/2}	120. 25	98. 89	
11													
12	15. 05	83. —	55. 50	9. 98	3. 10	5. 30	3. 75	3. 55	4. 38	100. 25	120. 25	98. 81	
13	15. 05	83. —	56. —	9. 98	3. 10	5. 30	3. 75	3. 55	4. 38	99. 75	120. —	98. 95	
14	15. 05	83. 25	56. —	9. 98	3. 10	5. 30	3. 75	3. 55	4. 38	99. 75	120. —	98. 95	
15	15. 05	83. 25	54. 50	9. 98	3. 10	5. 30	3. 75	3. 55	4. 38	99. 75	120. —	98. 86	
16	15. 05	83. 25	52. —	9. 98	3. 10	5. 30	3. 75	3. 55	4. 38	99. 75	120. —	98. 86	
17	15. 05	83. 25	50. —	9. 98	3. 10	5. 30	3. 75	3. 55	4. 37 ^{3/4}	99. 75	120. —	98. 89	
18													
19	15. 07 ^{1/2}	83. 50	50. —	9. 98	3. 10	5. 30	3. 75	3. 55	4. 37 ^{1/8}	100. —	120. —	98. 92	
20	15. 07 ^{1/2}	83. 50	50. —	9. 98	3. 10	5. 30	3. 75	3. 55	4. 37 ^{1/8}	100. 30	120. —	98. 95	
21	15. 10	83. 50	50. —	9. 98	3. 10	5. 30	3. 75	3. 55	4. 38	100. 45	120. —	98. 75	
22	15. 12 ^{1/2}	83. 50	47. 50	9. 98	3. 10	5. 30	3. 75	3. 55	4. 38 ^{1/4}	100. 70	120. —	98. 78	
23	15. 12 ^{1/2}	83. 50	46. —	9. 98	3. 10	5. 30	3. 75	3. 55	4. 38 ^{1/4}	100. 87 ^{1/2}	120. —	98. 78	
24	15. 12 ^{1/2}	83. 50	46. —	9. 98	3. 10	5. 30	3. 75	3. 55	4. 38 ^{1/4}	100. 87 ^{1/2}	120. —	98. 72	
25													
26													
27	15. 12 ^{1/2}	83. 50	46. —	9. 98	3. 10	5. 30	3. 75	3. 55	4. 38 ^{1/4}	100. 87 ^{1/2}	120. —	98. 75	
28	15. 12 ^{1/2}	83. 50	42. —	9. 98	3. 10	5. 30	3. 75	3. 55	4. 38 ^{1/4}	101. —	120. —	98. 67	
29	15. 15	83. 65	40. —	9. 98	3. 10	5. 30	3. 75	3. 55	4. 38 ^{1/2}	101. —	120. —	98. 72	
30	15. 15	83. 65	40. —	9. 98	3. 10	5. 30	3. 75	3. 55	4. 38 ^{1/4}	100. 75	120. —	98. 69	
31	15. 15	83. 65	42. —	9. 98	3. 10	5. 30	3. 75	3. 55	4. 38 ^{1/2}	100. 75	120. —	98. 63	

Monatsdurchschnitte — Moyennes mensuelles

1937XII.	15. 19	81. 81	81. 45	9. 99	3. 20	5. 30	3. 95	3. 48	4. 322	126. 86	125. 91	101. 14
1938 I.	15. 17	81. 90	80. 34	9. 99	3. 20	5. 30	3. 95	3. 48	4. 323	126. 42	125. 97	101. 12
II.	15. 13	81. 70	80. 83	9. 99	3. 20	5. 30	3. 95	3. 49	4. 306	114. 33	125. 66	101. 57
III.	15. 18	81. 91	78. 19	9. 99	3. 20	5. 30	3. 96	3. 48	4. 326	111. 32	125. 27	100. 80
IV.	15. 15	81. 96	69. 89	9. 99	3. 20	5. 30	3. 96	3. 48	4. 326	110. 79	125. 60	100. 52
V.	15. 21	82. 32	66. 06	9. 99	3. 21	5. 32	3. 97	3. 49	4. 340	114. 30	126. 41	99. 95
VI.	15. 17	82. 23	69. 48	9. 99	3. 21	5. 31	3. 97	3. 49	4. 324	113. 68	125. 77	100. 13
VII.	15. 10	82. 12	70. 99	9. 99	3. 20	5. 30	3. 94	3. 47	4. 340	113. 37	125. 33	100. 11
VIII.	15. 04	82. 10	69. 15	9. 98	3. 17	5. 20	3. 91	3. 45	4. 352	112. 45	124. 16	100. 11
IX.	15. 17	82. 91	61. 13	9. 98	3. 17	5. 19	3. 87	3. 45	4. 400	111. 55	123. 74	98. 83
X.	15. 09	82. 36	66. 33	9. 98	3. 13	5. 20	3. 84	3. 52	4. 358	110. 30	122. 15	99. 38
XI.	15. 08	82. 70	64. 69	9. 98	3. 12	5. 19	3. 80	3. 52	4. 379	103. 06	121. 05	99. 08
XII.	15. 08	83. 25	52. 03	9. 98	3. 10	5. 28	3. 75	3. 55	4. 379	100. 27	120. 10	98. 90

Jahresdurchschnitte — Moyennes annuelles

1936													
1. I./26. IX	12. 70	57. 76	56. 83	6. 98	2. 20	3. 50	2. 90	2. 46	3. 058	84. 45	89. 36	99. 97	
28 IX./31. XII	15. 43	81. 49	78. 02	9. 95	3. 15	5. 30	3. 89	3. 48	4. 351	123. 66	124. 21	100. 57	
1937	15. 22	82. 37	81. 97	9. 98	3. 19	5. 28	3. 93	3. 48	4. 359	131. 11	125. 53	100. 34	
1938	15. 13	82. 29	69. 01	9. 98	3. 18	5. 27	3. 90	3. 49	4. 347	111. 78	124. 23	100. 02	

* Le cours des devises qui n'ont pas un marché régulier en Suisse est calculé sur les cours de Londres ou de New-York.

⁵⁾ Auf Grund der Regierungsverordnung vom 9. Oktober 1936 (1 Kc = 31.21 Milligramm Feingold). — Sur la base du décret du 9 octobre 1936 (1 Kc = 31.21 milligrammes d'or fin).

⁶⁾ Seit 1. Juni 1936 Kurse für „Freie Zloty“. — Dès le 1^{er} juin 1936, cours du „Zloty libre“.

⁷⁾ Für Noten. — Pour les billets.

⁸⁾ Auf Grund der gesetzlichen Parität von 90.643 unter Berücksichtigung der von der Ungarischen Nationalbank gewährten Prämie von 50% — Sur la base de la parité légale de 90.643 en tenant compte de la prime de 50% accordée par la Banque Nationale de Hongrie.

⁹⁾ Auf Grund der gesetzlichen Parität von 9.12778 unter Berücksichtigung der durch Dekret vom 15. Januar 1935 festgesetzten Prämie

von 28,5% — Sur la base de la parité légale de 9.12778 en tenant compte de la prime de 28,5% stipulée par le décret du 15 janvier 1935.

¹⁰⁾ Berechnet auf der Basis der am 6. November 1936 unter Berücksichtigung der Prämie von 38% erfolgten Neubewertung des Goldbestandes der Rumänischen Nationalbank (1 kg Feingold = 153 333,33 Lei). — Calculée sur la base de la réévaluation de l'encaissement de la Banque Nationale de Roumanie effectuée le 6 novembre 1936 en tenant compte de la prime de 38% (1 kg d'or fin = 153 333,33 Lei).

¹¹⁾ Brief nominell über London errechnet. — Cours nominal de l'offre calculé sur la base du cours à Londres.

¹²⁾ Auf der Basis von 546 Drachmen = 1 £. — Sur la base de 546 drachmes = 1 £.

¹³⁾ Inoffizieller Kurs. — Cours du marché libre.

Börsenumsätze¹⁾ — Mouvemets des bourses¹⁾

Monat Mois	Basel - Bâle			Genf - Genève			Zürich ²⁾ - Zurich ²⁾					
	Umsatz in Mill. Fr. Mouvement en millions de frs.			Anzahl der bezahlten Kurse Total des cours cotés						Umsatz in Millionen Fr. Mouvement en millions de frs.		
	1936	1937	1938	1936	1937	1938	1936	1937	1938	1936	1937	1938
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . .	35.5	127.2	50.5	4 081	6 829	4 513	6 633	12 147	5 797	239.1	660.1	283.8
Février . .	38.6	101.9	41.9	4 462	6 379	4 188	7 269	10 741	5 157	269.9	555.8	242.1
Mars . . .	33.8	74.8	52.2	4 289	5 701	4 595	6 055	9 206	7 549	244.4	566.6	374.5
Avril . . .	30.7	67.6	37.9	3 567	5 465	4 087	5 158	7 736	5 764	226.2	465.8	285.6
Mai	31.5	50.1	39.9	4 050	4 466	4 420	6 344	6 595	5 638	242.1	314.0	228.5
Juin	40.4	56.1	36.8	4 226	4 352	4 164	7 315	6 891	4 951	268.4	335.4	218.6
Juillet . . .	32.6	57.4	47.2	4 161	4 597	5 292	5 564	7 275	6 296	200.6	348.1	284.0
Août	30.8	54.4	37.0	3 446	4 829	4 371	4 500	6 726	5 769	172.8	345.4	238.6
Septembre .	45.8	49.7	58.0	3 535	4 777	4 835	6 255	7 236	8 675	275.8	360.0	370.7
Octobre . .	200.4	61.7	35.1	8 254	5 533	5 346	16 980	7 933	6 400	948.0	377.9	295.9
Novembre .	128.9	41.8	33.7	6 596	4 722	4 974	12 240	5 969	5 925	662.7	380.8	278.8
Décembre .	97.8	40.9	43.5	5 980	4 564	4 833	10 786	5 839	5 622	547.9	274.8	324.8
Année . . .	744.8	782.6	513.2	56 647	62 214	55 618	95 099	94 294	73 543	4 297.4	4 983.7	3 424.9

¹⁾ Die Zahlen der drei Plätze sind unter sich nicht vergleichbar. — Les données de ces trois places ne sont pas comparables.
²⁾ Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse. — Transactions hors bourse y comprises.

Markt schweizerischer Staatsanleihen — Marché des fonds d'Etats fédéraux

Notierungen an der Zürcher Börse Cours de la Bourse de Zurich	Fälligkeit Echéance	Betrag in Millionen Fr. ¹⁾ Montant en millions de frs. ¹⁾	Emissions- kurs Cours d'émission	Année 1937		Décembre 1938			Janvier-Déc. 1938	
				Kurse — Cours					Maximum	Minimum
				Maximum	Minimum	Maximum	Minimum	Dernier cours		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
4 1/2 % Eidg. Anleihe 1926	1941	100	98.—	108.20	106.—	106.60	106.25	106.50	108.90	102.—
4 1/2 % „ 1927	1942	150	97.—	108.20	105.90	106.90	106.50	106.60	108.90	102.50
4 1/2 % „ 1930	1948	250	98.90	108.40	105.25	106.65	106.15	106.40	108.95	102.50
4 % „ 1930	1950	150	98.50	107.75	103.—	106.60	105.75	106.60	109.—	101.—
4 % „ 1931	1956	200	100.—	107.75	103.—	106.65	106.30	106.65	109.75	101.50
3 1/2 % „ 1932	1933-1962	337	93.40	104.95	100.—	102.75	102.50	102.70	106.65	98.25
4 % „ 1933	1953	165	99.75	108.40	103.40	107.30	107.—	107.10	110.50	102.—
4 % „ 1934	1946	100	98.65	107.60	103.50	106.60	106.—	106.50	108.90	102.—
4 % Eidg. Kassascheine 1935	1941	70	97.50	107.25	104.50	105.50	105.10	105.10	107.50	101.25
3 % Wehranleihe 1936	1940-1949	335	100.—	103.—	99.10	102.70	102.—	102.40	104.60	97.50
3 1/2 % Eidg. Anleihe 1937	1952	150	99.40	106.—	101.75	104.75	104.50	104.60	107.—	99.—

¹⁾ Ausstehender Betrag am 31. Dezember 1937. — Montant en circulation au 31 décembre 1937.

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte auf den Plätzen Basel und Zürich
 Clearing des titres pour opérations au comptant sur les places de Bâle et Zurich

Monat Mois	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés		
	1936	1937	1938	1936	1937	1938	1936	1937	1938	1936	1937	1938
In Tausend Franken — En milliers de francs												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . .	10 024	35 999	14 285	6 362	24 300	8 878	53 270	143 576	66 526	40 593	111 393	49 603
Février . .	11 446	27 604	13 328	7 740	18 557	7 975	58 635	129 328	61 450	45 359	103 364	45 636
Mars . . .	9 325	23 660	15 169	5 829	16 300	8 494	52 349	108 738	97 684	39 998	87 099	66 665
Avril . . .	9 915	19 032	12 765	6 670	11 671	7 257	43 054	83 043	67 393	33 086	64 374	46 854
Mai	9 150	14 713	13 102	5 719	9 135	8 116	51 803	73 322	62 810	39 351	56 895	46 191
Juin	11 022	16 190	11 317	7 517	10 023	6 910	67 009	77 630	49 212	50 970	58 980	36 214
Juillet . . .	9 587	15 725	11 594	6 293	9 878	7 292	42 648	86 712	57 363	33 547	66 805	43 244
Août	9 150	16 825	11 019	5 570	11 030	6 140	35 672	76 307	56 091	27 247	58 532	40 491
Septembre .	10 377	15 616	16 229	6 523	9 946	9 435	48 734	81 967	78 613	35 837	62 130	58 133
Octobre . .	61 847	16 078	12 917	42 509	9 940	7 597	247 927	82 429	78 420	188 808	62 710	59 578
Novembre .	42 654	13 109	11 091	29 536	7 793	6 590	184 572	66 575	57 586	145 612	50 926	42 350
Décembre .	27 703	12 758	12 866	17 532	7 749	7 400	126 211	64 498	63 602	99 982	48 941	47 243
Année . . .	222 200	227 309	155 682	147 800	146 322	92 084	1 011 884	1 074 125	796 750	780 390	832 149	582 202

Rendite der neu aufgelegten Anleihen von schweizerischen öffentlich-rechtlichen Körperschaften
Rendement des nouveaux emprunts publics

Monat Mois	Nettorendite für den Zeichner Rendement net pour le souscripteur									
	Bund und S.B.B. Confédération et C.F.F.			Kantone Cantons			Gemeinden Communes			
	1936	1937	1938	1936	1937	1938	1936	1937	1938	
	In Prozenten — En pour-cent									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Janvier . .	—	—	—	—	3.44	2.81	4.59	3.88	3.09	
Février . .	—	—	2.85	—	4.06	—	—	3.55	2.98	
Mars . . .	4.32	—	—	4.08	3.29	2.92	—	3.91	3.07	
Avril . . .	—	—	—	—	—	—	4.81	3.61	3.15	
Mai	—	—	—	—	—	2.88	—	3.72	3.38	
Juin	—	—	—	4.47	3.33	—	4.32	3.60	3.51	
Juillet . .	—	3.36	—	4.32	—	—	4.37	3.45	3.09	
Août	—	—	—	—	—	—	4.57	3.81	3.11	
Septembre .	3.00	—	—	—	3.40	2.91	—	—	3.41	
Octobre . .	—	—	—	3.41	3.27	3.09	4.36	3.52	3.23	
Novembre .	—	—	—	3.72	—	3.09	3.85	3.33	3.19	
Décembre .	—	—	—	3.72	—	3.01	3.87	3.48	3.37	
Année . . .	3.44	3.36	2.85	4.01	3.48	3.03	4.26	3.56	3.16	

Schweizerischer Obligationenindex¹⁾
Indice suisse des obligations¹⁾

Datum Date	Durchschnittliche Rendite Rendement moyen		Index — Indice	
	berechnet auf Grund der — calculé sur la base de			
	Fälligkeit l'échéance	Kündbarkeit la date de dénoncia- tion	Fälligkeit l'échéance	Kündbarkeit la date de dénoncia- tion
	o/o			
1	2	3	4	5
Moyennes annuelles				
1933	4.02	—	110.27	—
1934	4.16	—	106.23	—
1935	4.64	—	95.96	—
1936	4.43	—	101.04	—
1937	3.41	3.30	129.75	134.21
1938	3.24	3.04	136.46	145.79
Maximum 1938	3.74	3.69	143.51	157.86
Minimum „	3.08	2.80	118.18	119.78
1937				
25 Janvier . .	3.56	3.49	124.09	126.65
25 Février . .	3.55	3.47	124.61	127.38
25 Mars . . .	3.52	3.45	125.60	128.12
25 Avril . . .	3.53	3.44	125.21	128.49
25 Mai	3.47	3.35	127.38	131.94
25 Juin	3.41	3.28	129.62	134.76
25 Juillet . .	3.36	3.23	131.55	136.84
25 Août	3.36	3.20	131.55	138.12
25 Septembre .	3.31	3.19	133.53	138.56
25 Octobre . .	3.35	3.22	131.94	137.27
25 Novembre .	3.28	3.15	134.76	140.32
23 Décembre .	3.22	3.10	137.27	142.58
1938				
10 Janvier . .	3.15	2.90	140.32	152.41
25 „	3.17	2.88	139.43	153.47
10 Février . .	3.10	2.83	142.58	156.18
25 „	3.08	2.80	143.51	157.86
10 Mars . . .	3.11	2.87	142.12	154.01
25 „	3.25	3.05	136.00	144.92
10 Avril . . .	3.30	3.13	133.94	141.21
25 „	3.30	3.12	133.94	141.67
10 Mai	3.24	3.04	136.42	145.39
25 „	3.26	3.07	135.58	143.97
10 Juin	3.23	3.03	136.84	145.87
25 „	3.19	2.98	138.56	148.32
10 Juillet . .	3.12	2.88	141.66	153.47
25 „	3.10	2.86	142.58	154.55
10 Août . . .	3.16	2.93	139.87	150.85
25 „	3.21	3.00	137.69	147.33
10 Septembre .	3.34	3.19	132.34	138.56
14 „	3.68	3.62	120.11	122.10
24 „	3.61	3.52	122.44	125.57
26 „	3.74	3.69	118.18	119.78
10 Octobre . .	3.25	3.06	136.00	144.44
25 „	3.38	3.22	130.77	137.27
10 Novembre .	3.32	3.15	133.13	140.32
25 „	3.32	3.14	133.13	140.76
2 Décembre .	3.31	3.13	133.53	141.21
9 „	3.32	3.15	133.13	140.32
16 „	3.32	3.14	133.13	140.76
23 „	3.32	3.15	133.13	140.32
30 „	3.30	3.12	133.94	141.67
1939				
6 Janvier . .	3.23	3.07	136.84	143.97
13 „	3.25	3.08	136.00	143.50

¹⁾ Die durchschnittliche Rendite der 12 eidgenössischen Anleihen ist ins umgekehrte Verhältnis gesetzt zur Indexbasis (durchschnittliche Obligationenverzinsung der schweizerischen Banken 1906—1925 = 4.42%). Beispiel vom 25. April 1937:

²⁾ Le rendement moyen des 12 emprunts fédéraux est mis en rapport inverse avec la base de l'indice (intérêt moyen des obligations des banques suisses de 1906 à 1925 = 4,42%). Exemple du 25 avril 1937: $\frac{4,42}{3,53} = \frac{X}{100}$; X = 125,21.

Zinssätze — Taux d'intérêt

Monatsende Fin de mois	Kassenobligationen Bons de caisse (gegen bar — contre espèces)		Spargelder Dépôts en caisse d'ép.	I. Hypothek 1 ^{re} Hypo- thèque
	Durchschnitt von — Moyenne des			
	12 Kantonal- banken 12 Banques cantonales	Gross- banken Grandes banques	12 Kantonal- banken 12 Banques cantonales	
	In Prozenten — En pour-cent			
1	2	3	4	5
Moyenne annuelle				
1933	3.55	3.82	3.10	.
1934	3.73	4.16	3.11	.
1935	3.70	4.03	3.09	.
1936	3.82	3.83	3.08	4.23
1937	3.18	3.10	2.99	4.05
1938	2.83	2.80	2.68	3.78
Déc. . 1937	3.02	2.90	2.96	4.00
Janv. . 1938	3.00	2.80	2.87	3.98
Févr. . „	2.89	2.80	2.87	3.87
Mars . „	2.86	2.80	2.79	3.85
Avril . „	2.82	2.80	2.71	3.79
Mai . „ . .	2.82	2.80	2.71	3.79
Juin . „ . .	2.82	2.80	2.71	3.75
Juillet „ .	2.81	2.80	2.60	3.73
Août . „ . .	2.81	2.80	2.60	3.73
Sept. „ . .	2.77	2.80	2.60	3.73
Oct. . „ . .	2.77	2.80	2.58	3.73
Nov. . „ . .	2.77	2.80	2.58	3.73
Déc. . „ . .	2.77	2.80	2.52	3.73

Gliederung des schweizerischen Aktienindexes — Détail de l'index suisse des actions

15

Stichtag Jour de pointage	Industrieaktien — Actions industrielles										Gesamt- index Index total	
	Banken Banques	Finanz- gesell- schaften Sociétés financières	Versiche- rungsgesell- schaften Soc. d'assu- rances	Diverse Unter- nehmen Entreprises diverses	Kraftwerke Forces motrices	Chem. Industrie Industrie chimique	Maschinen Machines	Lebensmittel Denrées alimentaires	Diverse Divers	Total (Kol. 6-10)		
	Zahl der Aktiengesellschaften am 13. Januar 1939 — Nombre des sociétés par actions au 13 janvier 1939											
	13	29	12	7	4	3	9	3	6	25		86
Einbezahltes Aktienkapital (in Millionen Fr.) — Capital-actions versé (en millions de frs.)												
514.3	584.3	84.2	37.0	66.0	60.0	176.4	75.6	66.8	444.8	1664.6		
In Prozenten des einbezahlten Aktienkapitals — En pour-cent du capital-actions versé												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
23 Déc. 1933	94.98	70.60	587.97	60.57	172.18	181.05	84.73	327.69	70.21	159.79	120.59	
22 „ 1934	87.24	61.68	539.35	50.06	137.66	183.50	59.48	350.95	60.42	151.59	111.89	
23 „ 1935	50.73	46.86	473.39	35.68	124.85	197.05	65.15	362.19	48.86	162.30	96.26	
23 „ 1936	100.53	84.40	739.08	53.94	139.33	275.54	121.55	505.08	91.63	238.47	160.02	
23 „ 1937	129.96	90.28	665.58	64.46	155.00	289.44	139.19	526.06	95.77	254.81	178.29	
23 „ 1938	120.45	87.53	644.72	54.94	158.35	396.50	160.81	1 054.31	81.75	332.22	190.55	
Moyenne annuelle .												
1937	113.07	97.01	714.72	62.69	151.26	287.65	139.35	501.26	104.93	249.18	173.54	
1938	122.92	89.19	677.03	60.25	159.05	398.86	143.94	845.83	90.51	304.88	188.57	
Maximum .	131.50	95.20	742.08	65.30	162.60	422.23	161.21	1 118.76	99.81	339.70	196.64	
Minimum .	109.24	76.51	596.76	53.24	148.21	371.00	132.26	540.70	80.09	264.36	173.12	
1937												
25 Janvier .	103.49	93.35	761.83	58.76	142.20	305.08	135.44	510.09	102.34	250.32	168.48	
25 Février .	107.32	100.01	774.20	62.67	152.79	296.41	138.71	512.53	116.95	254.11	173.57	
25 Mars .	101.96	96.74	787.00	62.16	151.19	287.20	137.72	507.96	110.20	250.27	170.19	
25 Avril .	102.56	100.60	734.98	60.72	151.84	285.71	137.59	499.98	107.27	247.68	171.97	
25 Mai .	102.92	99.92	704.19	60.05	148.88	285.33	135.78	479.45	106.28	241.26	168.87	
25 Juin .	107.31	98.98	709.43	63.57	150.82	282.13	142.05	491.99	106.58	248.78	171.77	
25 Juillet .	125.96	102.09	715.42	65.93	153.64	294.56	148.58	495.28	110.19	254.44	182.54	
25 Août .	127.23	105.24	720.27	67.90	157.94	296.08	154.04	495.26	112.96	257.43	185.15	
25 Sept. .	120.84	99.41	688.34	66.15	152.84	282.41	143.88	515.95	105.79	253.61	178.41	
25 Octobre .	116.57	89.79	644.36	61.28	150.39	269.21	131.90	487.99	94.39	238.61	167.12	
25 Novembre	122.73	87.51	656.72	62.74	152.57	274.15	130.67	478.23	90.47	236.49	169.15	
23 Décembre	129.96	90.28	665.58	64.46	155.00	289.44	139.19	526.06	95.77	254.81	178.29	
1938												
10 Janvier .	131.25	90.26	690.04	63.36	159.46	394.17	144.73	540.70	96.39	271.74	184.13	
25 „	131.50	90.78	723.27	64.07	161.85	386.83	142.82	544.46	97.44	271.68	185.91	
10 Février .	130.33	89.91	727.02	62.92	162.60	393.58	142.82	546.89	94.79	272.78	185.75	
25 „	130.77	91.14	726.50	62.49	162.60	400.97	143.18	574.05	95.66	281.35	188.97	
10 Mars .	126.46	89.86	742.08	62.01	161.81	400.00	142.18	567.25	93.37	278.67	187.18	
25 „	119.56	83.83	698.63	58.63	157.10	383.00	138.29	556.86	88.22	271.34	178.83	
10 Avril .	117.28	81.73	652.00	59.22	156.48	373.33	135.20	541.51	83.49	264.36	173.12	
25 „	120.96	85.78	682.24	57.54	157.93	393.30	135.68	563.14	87.42	273.18	179.92	
10 Mai .	122.06	85.92	671.91	58.56	157.73	396.67	139.64	570.87	88.80	277.20	181.81	
25 „	120.07	84.14	668.51	62.29	159.13	390.00	138.20	916.62	89.43	302.28	183.86	
10 Juin .	119.84	88.47	661.75	64.72	157.25	392.80	137.46	935.23	87.88	304.58	187.63	
25 „	122.06	92.63	670.49	65.30	159.64	404.27	139.37	981.69	88.46	315.37	193.23	
10 Juillet .	123.11	95.20	678.68	64.83	162.19	406.25	140.83	966.66	99.81	319.54	195.39	
25 „	124.19	94.76	675.12	61.60	161.00	416.00	141.40	975.55	97.55	322.11	196.04	
10 Août .	123.72	91.75	678.53	61.19	160.67	419.42	142.66	991.24	96.11	325.63	196.02	
25 „	122.20	90.82	664.76	60.35	159.04	422.23	148.06	993.46	96.61	330.92	195.52	
10 Sept. .	119.02	85.84	656.59	57.07	158.00	393.17	139.35	945.52	90.73	313.97	187.62	
14 „	113.48	81.40	636.26	57.07	148.90	375.17	134.98	910.74	86.34	301.66	179.96	
24 „	115.25	82.85	621.30	53.44	153.28	384.33	137.51	1 048.68	85.01	314.32	181.80	
28 „	109.24	76.51	596.76	54.34	148.21	371.00	132.26	1 023.66	82.46	305.18	174.07	
10 Octobre .	123.49	94.77	666.89	53.24	158.75	413.37	147.67	1 118.76	93.65	336.28	196.64	
25 „	121.74	93.13	667.79	59.74	158.03	410.17	148.79	1 118.20	89.13	335.47	195.83	
10 Nov. .	122.53	92.06	671.50	59.75	158.12	400.00	148.26	1 107.14	87.39	331.86	194.90	
25 „	121.17	89.28	653.63	60.32	157.46	403.33	160.00	1 097.01	80.09	339.70	193.96	
2 Déc. .	121.64	88.33	650.13	58.53	157.79	401.50	159.88	1 086.53	85.62	338.50	193.23	
9 „	121.03	88.21	655.17	58.41	158.72	399.03	159.75	1 044.18	83.07	330.67	191.16	
16 „	120.24	88.01	646.97	56.68	159.61	393.67	160.01	1 043.84	83.13	330.14	190.25	
23 „	120.45	87.53	644.72	54.94	158.35	396.50	160.81	1 054.31	81.75	332.22	190.55	
30 „	121.04	88.47	650.07	58.37	156.76	398.17	161.21	1 054.42	83.93	332.71	191.54	
1939												
6 Janvier .	121.09	86.86	652.61	57.34	156.76	393.67	161.65	1 045.38	81.93	330.44	190.49	
13 „	119.51	83.98	644.74	57.34	156.76	393.83	160.00	1 044.30	81.25	329.53	188.35	

Durchschnittliche Obligationenrendite im Ausland — Rendement moyen des obligations à l'étranger

16

Monat Mois	Belgien Belgique	Deutschland Allemagne	Frankreich France	England Angleterre	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis
	4% Dette unifiée 3% Dette 2e série	Staatswerte Fonds d'Etat	4% Rente 1918 4½% Rente 1932 tranche A	4 Staatswerte 4 Fonds d'Etat	5% Rente 1935	Diverse Obligationen Obligations diverses	3% Staatsanleihen 1934 3% Emprunt d'Etat 1934	Treasury Bonds 1)
1 Moyenne annuelle	2	3	4	5	6	7	8	9
1937	3.85	4.54	6.10	3.28	5.38	3.33	3.02	2.57
1938	4.52	4.53	5.88	3.25	5.33	3.20	2.87	2.38
Maximum 1938 . . .	4.90	4.54	6.55	3.48	5.38	3.37	2.94	2.49
Minimum „ . . .	4.08	4.53	5.03	3.12	5.27	3.14	2.85	2.30
1937								
Septembre	3.78	4.53	5.84	3.39	5.33	3.27	3.03	2.67
Octobre	3.93	4.53	5.98	3.34	5.35	3.31	3.02	2.66
Novembre	4.06	4.53	6.07	3.22	5.31	3.24	3.01	2.62
Décembre	4.08	4.53	6.10	3.23	5.28	3.23	2.96	2.54
1938								
Janvier	4.08	4.53	6.23	3.17	5.38	3.19	2.94	2.49
Février	4.08	4.53	6.32	3.12	5.36	3.16	2.86	2.46
Mars	4.18	4.53	6.55	3.23	5.33	3.25	2.86	2.45
Avril	4.38	4.53	6.13	3.21	5.32	3.18	2.86	2.45
Mai	4.52	4.53	5.78	3.21	5.32	3.14	2.85	2.33
Juin	4.59	4.53	5.90	3.19	5.27	3.17	2.85	2.30
Juillet	4.61	4.53	5.82	3.13	5.37	3.17	2.85	2.35
August	4.74	4.54	5.85	3.15	5.37	3.19	2.86	2.32
September	4.90	4.54	5.86	3.41	5.37	3.37	2.86	2.38
October	4.69	4.54	5.65	3.37	5.34	3.21	2.86	2.34
November	4.67	4.54	5.44	3.37	5.27	3.22	2.87	2.30
Décembre	4.82	4.54	5.03	3.48	5.27	3.20	2.89	2.39

1) Berücksichtigt sind alle „Treasury Bonds“, die frühestens nach 12 Jahren fällig oder kündbar sind. — Sont pris en considération tous les „Treasury Bonds“ échus ou dénonçables au plus tôt après 12 ans.

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen¹⁾ — Indice des emprunts étrangers cotés en Suisse¹⁾

17

Stichtag Jour de pointage	Deutsche Anleihen Emprunts allemands	Französische Anleihen Emprunts français	Belgische Anleihen Emprunts belges	Oesterreichische Anleihen Emprunts autrichiens	Übrige europäische Anleihen Autres emprunts européens	Ausser-europäische Anleihen Emprunts non européens	Gesamt-Index Index total
	Zahl der Anleihen am 23. Dezember 1938 — Nombre des emprunts au 23 décembre 1938						
	27	12	7	9	13	7	75
Emissionswert der Anleihen bzw. der Anleihenstranchen (in Millionen Franken) Valeur d'émission des emprunts ou tranches d'emprunt (en millions de francs)							
	481.6	489.6	74.0	77.1	164.5	78.3	1 365.1
In Prozenten des Emissionswertes — En pour-cent de la valeur d'émission							
1	2	3	4	5	6	7	8
23 Décembre 1932	67.90	99.75	89.71	59.30	54.70	24.53	72.47
23 „ 1933	61.06	95.56	88.85	64.70	57.00	20.33	72.29
22 „ 1934	41.22	97.42	88.09	73.92	58.16	22.45	68.61
23 „ 1935	30.11	88.64	82.62	67.52	48.65	15.56	59.52
23 „ 1936	30.79	88.06	115.92	100.89	56.19	30.50	61.67
23 „ 1937	44.74	88.25	101.45	105.35	59.20	21.70	64.78
25 Janvier 1938	43.94	86.71	101.81	105.10	56.62	23.68	63.83
25 Février „	43.70	87.19	101.70	90.18	57.01	21.34	63.03
25 Mars „	43.25	85.17	100.78	39.88	51.78	20.24	61.01
23 Avril „	45.15	86.73	100.21	38.77	51.92	20.13	62.10
25 Mai „	43.96	88.30	100.29	31.67	50.23	19.25	61.60
25 Juin „	43.69	88.09	99.73	33.42	51.16	20.24	61.67
25 Juillet „	45.83	88.76	99.91	36.95	52.29	21.70	63.03
25 Août „	43.80	87.47	98.84	38.50	49.29	19.43	61.39
25 September „	36.87	82.09	96.04	34.15	43.70	17.51	55.83
25 October „	44.21	87.37	99.09	35.10	50.42	19.12	61.46
25 November „	44.62	88.89	99.78	36.57	50.37	17.70	62.18
23 December „	42.78	96.76	99.46	30.69	45.80	18.10	63.48

1) Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt — Seuls les principaux emprunts émis en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

Emission von öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen seit dem 1. Januar 1938

Emissions publiques d'emprunts, depuis le 1^{er} janvier 1938

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

18

Datum der Emission Date de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuss	Emis-sions-kurs	Brutto-Rendite	Netto-Rendite	Fällig-keit	Künd-bar	Nomi-nalwert	Emis-sions-wert	Kon-version	Neubean-spruchung d. Marktes
		Taux	Cours d'émission	Rende-ment brut	Rende-ment net	Eché-ance	Dénon-çable	Valeur nomi-nale	Valeur d'émission	Con-version	Argent frais demandé au marché
		in Prozenten — en pour-cent						in Tausend Franken		en milliers de francs	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Schweizerische Emissionen — Emissions suisses											
Janvier 28 XII- 31	Elektrizitätswerk Jona-Rapperswil A. G., Jona . . .	4	100.00	4.00	3.77	1948	1943	288	288	288	—
30 XII- 12	Société Anonyme des Fabriques de Chocolat et Confiserie J. Klaus, Le Locle	4	99.40	4.04	3.84	1946-63	1946	1 200	1 193	680	513
21-28	Stadt Bern	3	97.40	3.26	3.08	1939-63	1958	10 000	9 740	10 000	(- 260)
24-31	Solothurn - Münster - Bahn, Solothurn, Hypothekaranleihen im III. Rang mit Solidarbürgschaft der Einwohnergemeinde Solothurn	4	99.40	4.07	3.84	1947	—	1 250	1 242	1 250	(- 8)
25-31	Commune de Colombier	3 ¹ / ₄	98.00	3.49	3.28	1939-58	1950	230	225	230	(- 5)
	Comune di Castagnola	3 ¹ / ₂	100.00	3.50	3.31	1942-55	1944	450	450	—	450
	Commune de St. Maurice	3 ³ / ₄	99.40	3.79	3.60	1947-57	—	550	547	102	445
Février 3	Aktiengesellschaft d. Offenfabrik Sursee in Sursee. Anl. mit 1. Hypothek	4 ¹ / ₂	99.40	4.56	3.32	1949-58	—	300	298	—	298
7-28	Migros A.-G., Zürich, Anleihen Serie „J“	4	99.40	4.11	3.84	1944	—	500	497	500	(- 3)
10	Kanton Bern, Kassenscheine Pfandbriefzentrale der schweiz. Kantonalbanken, Zürich, Pfandbrief-Anleihen, Serie XVI.	3	100.00	3.00	2.84	1958	1950	25 000	25 000	—	25 000
17-24	Ville de Lausanne	3	97.90	3.12	2.97	1943-63	1953	30 000	29 370	19 232	10 138
21-26	Stadt St. Gallen	3	99.40	3.05	2.88	1953	1948	7 000	6 958	7 000	(- 42)
24-10 III	Comune di Muralto	3 ¹ / ₂	99.75	3.52	3.34	1942-63	1943	1 500	1 496	1 357	139
28-5 III	Commune de Cernier	3 ¹ / ₄	98.00	3.46	3.26	1939-63	1953	340	333	292	41
	Comune di Montagnola	3 ¹ / ₂	100.25	3.48	3.30	1945-60	1949	110	110	—	110
Mars 7-16	Comune di Pregassona	3 ¹ / ₂	100.00	3.50	3.32	1940-58	1944	200	200	—	200
7	Schweiz. Bundesbahnen Stadt Zürich ¹⁾	3	98.00	3.15	2.99	1949-73	1948	400 000	400 000	400 000	—
14	Commune des Geneveys sur Coffrane	3 ¹ / ₂	100.00	3.50	3.31	1955	—	16 000	15 680	10 000	5 680
18-25	„Les Rives de Prangins S.A.“, Prangins, Emprunt hypothécaire en 1 ^{er} rang	4 ¹ / ₄	99.40	4.29	4.08	1939-63	1953	100	100	—	100
18-5 IV	Einwohnergemeinde der Stadt Solothurn	3 ¹ / ₄	100.40	3.22	3.05	1943-58	1948	1 800	1 789	1 800	(- 11)
	Kanton Appenzell Auser-rhoden	3-3 ¹ / ₄	100.00	3.10	2.92	1944-58	1950	4 000	4 016	4 000	16
	Comune di Mendrisio	3 ¹ / ₄	100.00	3.25	3.09	1958	1954	8 000	8 000	—	8 000
	Comune di Tesserete	3 ¹ / ₄	100.00	3.25	3.08	1943-63	1954	500	500	—	500
	Comune di Tesserete	3 ¹ / ₄	100.00	3.25	3.08	1941-58	1946	100	100	—	100
Avril 1 ^{er}	Comune di Tenero-Contra. Società Elettrica Sopracenerina, Locarno	3 ¹ / ₂	100.25	3.48	3.29	1939-58	1949	100	100	100	—
4-9	Suchard Holding Société Anonyme, Liestal, Bons de caisse	3 ¹ / ₂	100.00	3.50	3.32	1949-58	1949	800	800	800	—
8-14	Commune des Bayards	4	100.00	4.00	3.77	1943	—	700	700	700	—
	Société du Gaz de la Plaine du Rhône, Aigle	3 ¹ / ₄	98.00	3.44	3.25	1939-63	1953	100	98	42	56
		4	99.40	4.05	3.84	1943-58	1943	580	577	580	(- 3)

1) Keine öffentliche Emission — Sans placement public.

2) Zinsfuss vom 1. April 1938 bis 31. März 1950 3%, nachher 3¹/₄%, — Taux d'intérêt du 1^{er} avril 1938 au 31 mars 1950 3%; après cette date 3¹/₄%

Emission von öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen seit dem 1. Januar 1938 (Fortsetzung)

Emissions publiques d'emprunts, depuis le 1^{er} janvier 1938 (Suite)

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

Datum der Emission Date de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuss	Emis-sions-kurs	Brutto-Rendite	Netto-Rendite	Fällig-keit	Künd-bar	Nomi-nalwert	Emis-sions-wert	Kon-version	Neubeans-pruchung d. Marktes	
		Taux	Cours d'émission	Rendement brut	Rendement net							Argent frais demandé au marché
		in Prozenten — en pour-cent										in Tausend Franken — en milliers de francs
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
Schweizerische Emissionen — Emissions suisses												
Avril 12-19	Commune de Valangin . . .	3 ¹ / ₄	98.00	3.44	3.25	1939-63	1953	140	137	106	31	
15	Comune di Porza	3 ¹ / ₂	100.25	3.48	3.31	1943-80	—	75	75	75	—	
23-29	Commune de Payerne . . .	3 ¹ / ₂	100.00	3.50	3.32	1939-73	1958	1 700	1 700	788	912	
23-2 V	Einwohnergemeinde Schaff-hausen	3	97.00	3.20	3.04	1939-58	—	6 000	5 820	4 000	1 820	
25	Società Elettrica Sopracene-rina, Locarno	3 ¹ / ₂	100.00	3.50	3.32	1949-58	1949	400	400	400	—	
25	Commune de Champéry . . .	3 ³ / ₄	99.40	3.79	3.60	1963 ¹⁾	1944	350	348	—	348	
25-3 V	Commune de Baulmes . . .	3 ¹ / ₂	100.00	3.50	3.32	1939-74	1958	400	400	150	250	
Mai 5-12	Commune d'Aigle	3 ¹ / ₂	99.40	3.54	3.36	1943-58	1948	1 250	1 242	624	618	
5-12	Commune de Coffrane . . .	3 ¹ / ₄	98.00	3.44	3.25	1939-63	1953	90	88	56	32	
12-20	Bergbahn Lauterbrunnen-Mürren, Bern	4	100.00	4.00	3.80	1958	1950	500	500	500	—	
14-24	Commune de Ballaigues . . .	3 ¹ / ₂	99.40	3.54	3.36	1939-58	1948	250	248	—	248	
16	Commune de Couvet	3 ¹ / ₄	99.40	3.31	3.12	1939-63	1953	170	169	—	169	
20-27	Commune de Vallorbe . . .	3 ¹ / ₂	99.40	3.54	3.36	1943-63	1948	1 100	1 093	—	1 093	
20-27	Commune de Vevey	3 ¹ / ₂	98.90	3.57	3.39	1939-63	1948	5 000	4 945	—	4 945	
27	Commune de Randogne (Valais), Emprunt sous le cautionnement solidaire de la Bourgeoisie de Randogne	3 ³ / ₄	99.40	3.82	3.60	1940-58	1948	850	845	—	845	
Juin 1 ^{er}	Comune di Chiasso	3 ¹ / ₄	99.75	3.26	3.10	1939-63	1948	500	499	500	(— 1)	
3	Plüss-Staufier A.-G., Oftringen	4	99.00	4.12	3.89	1949 ¹⁾	1944	700	693	600	93	
8-17	Commune et la Bourgeoisie de Montana (Valais), Emprunt hypothécaire en 1 ^{er} rang	3 ³ / ₄	97.50	3.95	3.75	1940-73	1958	1 050	1 024	—	1 024	
14-24	Kanton Baselland	3	99.40	3.04	2.88	1958	—	8 000	7 952	8 000	(—48)	
14	Einwohnergemeinde Thun .	3 ¹ / ₄	99.40	3.32	3.12	1939-58	1948	1 000	994	998	(—4)	
14-30	Pfandbriefzentrale der schweiz. Kantonalbanken, Zürich, Pfandbrief-Anlei-hen, Serie XVII	3	99.40	3.04	2.88	1958	1950	23 000	22 862	—	22 862	
20-27	Crédit Foncier Neuchâtelois, Neuchâtel	3 ¹ / ₂	99.40	3.56	3.36	1939-64	1948	3 600	3 578	3 600	(—22)	
20-27	Crédit Foncier Vaudois, Lausanne, Emprunt Série I	3	99.40	3.06	2.88	1944-58	1948	7 000	6 958	7 000	(—42)	
25-2VIII	Gemeinde St. Moritz, Kassenscheine	3 ³ / ₄	99.70	3.81	3.60	1943	—	1 500	1 495	300	1 195	
Juillet 6-13	Comune di Ascona	3 ¹ / ₄	99.75	3.27	3.09	1953	1943	300	299	—	299	
25-2VIII	Commune de Fleurier . . .	3 ¹ / ₄	99.40	3.31	3.12	1939-63	1953	325	323	325	(—2)	
30-6VIII	Zürcher Dampfboot-Aktiengesellschaft, Zürich, Hypothekaranleihen, 1. Rang.	3 ³ / ₄	99.40	3.80	3.60	1940-70	1949	800	795	—	795	
30-6VIII	Commune de Brot-Dessous (Neuchâtel)	3 ¹ / ₄	98.00	3.49	3.29	1939-58	1950	80	78	56	22	
30-6VIII	Schweizerische Reederei-A.-G. Basel, Anleihen mit Pfandrecht im 1. Rang ²⁾	3 ¹ / ₂	ca. 100	ca. 3.50	ca. 3.26	1941-50	—	5 000	5 000	4 500	500	
30-6VIII	Città di Locarno, Buoni di cassa	3 ¹ / ₄	99.75	3.29	3.07	1946	—	1 300	1 297	700	597	

¹⁾ Kündbar durch den Gläubiger — Dénouçable par le créancier.

²⁾ Keine öffentliche Emission — Sans placement public.

Emission von öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen seit dem 1. Januar 1938 (Fortsetzung)

Emissions publiques d'emprunts, depuis le 1^{er} janvier 1938 (Suite)

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

18

Datum der Emission Date de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuss	Emisionskurs	Brutto-Rendite	Netto-Rendite	Fälligkeit	Kündbar	Nominalwert	Emisionswert	Konversion	Neubeanspruch. d. Marktes	
		Taux	Cours d'émission	Rendement brut	Rendement net	Echéance	Dénonçable	Valeur nominale	Valeur d'émission	Conversion	Argent frais demandé au marché	
1	2	in Prozenten — en pour-cent				7	8	in Tausend Franken — en milliers de francs				12
Schweizerische Emissionen — Emissions suisses												
Juillet 30-6 VIII	Comune di Chiasso	3 ¹ / ₄	100.00	3.25	3.09	1944-65	1949	600	600	—	600	
Août 23-15 IX	Alkoholfreies Volkshaus im Schloss, Frauenverein Romanshorn	4	100.00	4.00	3.77	1948	jederzeit	120	120	120	—	
29	Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute, Zürich, Namenpfandbriefe Serie N v. August 1938 ¹⁾	3	99.40	3.05	2.88	1949-53	1948	5 000	4 970	—	4 970	
31-8 IX	Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden	3 ¹ / ₂	97.90	3.72	3.52	1950	1946	3 000	2 937	3 000	(- 63)	
Sept. 7	Commune de Boveresse	3 ¹ / ₂	99.40	3.56	3.36	1939-63	1953	120	119	—	119	
	Città di Bellinzona	3 ¹ / ₄	100.00	3.25	3.08	1941-65	1949	1 200	1 200	760	440	
28	Elektrizitätswerk Jona-Rapperswil A.-G., Jona	4	100.00	4.00	3.77	1948	1943	186	186	186	—	
Oct. 13	Commune de Sierre	3 ¹ / ₂	99.40	3.55	3.36	1940-63	1950	1 800	1 789	1 521	268	
	Pfandbriefzentrale der schweiz. Kantonbanken, Zürich, Pfandbrief-Anleihen Serie XVIII	3	99.40	3.04	2.88	1958	1950	16 000	15 904	—	15 904	
15	Kreisspital Männedorf (Zch.), mit solidarischer Haftung der Gemeinden Stäfa, Meilen, Männedorf, Uetikon und Oetwil	3 ¹ / ₄	100.00	3.25	3.05	1948	1943	400	400	400	—	
15-22	Kanton Aargau	3-3 ¹ / ₄	100.00	3.11	2.91	1956	1948	5 000	5 000	5 000	—	
19-27	Crédit Foncier Vaudois, Lausanne, Emprunt Série II	3 ¹ / ₄	99.70	3.27	3.10	1944-58	1948	30 000	29 910	30 000	(- 90)	
20-26	Canton de Neuchâtel	3 ¹ / ₄	99.25	3.31	3.13	1953	1948	15 000	14 887	15 000	(- 113)	
25	Graphische Anstalt und Verlag Otto Walter Aktiengesellschaft, Olten	4	100.00	4.00	3.72	—	1945 ²⁾	500	500	500	—	
29-4 XI	Ville de Genève	3	96.50	3.42	3.22	1939-58	1950	20 000	19 300	18 927	373	
Nov. 4	Kreisgemeinden des Oberengadins Anleihen mit 1. Hyp. auf Kreisspital Samaden	4	100.00	4.00	3.77	—	1949 ³⁾	300	300	300	—	
5-11	Kanton Bern	3	97.40	3.22	3.05	1953	1948	15 000	14 610	15 000	(- 390)	
7-25	Motor-Columbus, Aktiengesellschaft für elektr. Unternehmungen, Baden, Anleihen Serie XVI	3 ¹ / ₂	98.90	3.60	3.40	1954	1951	10 000	9 890	10 000	(- 110)	
15-12 XII	Aktiengesellschaft Hans Badrutt Palace Hotel St. Moritz, Hypothekar-Anleihen 1. Ranges	4	97.40	4.23	4.02	1954	1949	2 200	2 143	2 200	(- 57)	
21-28	Canton de Fribourg	3	97.90	3.14	2.98	1958	1948	20 000	19 580	20 000	(- 420)	
26-2 XII	Canton de Genève	3 ¹ / ₄	98.40	3.39	3.21	1944-63	1953	18 000	17 712	18 000	(- 288)	
	Comune di Giubiasco	3 ¹ / ₄	100.00	3.25	3.07	1942-63	1949	300	300	—	300	
Déc. 9-14	Comune di Melide	3 ¹ / ₄	99.75	3.27	3.09	1941-63	1949	120	120	—	120	
	Commune de Landeron-Combes	3 ¹ / ₂	99.40	3.57	3.36	1939-58	1950	150	149	84	65	
9-14	Commune de Travers	3 ¹ / ₂	99.40	3.57	3.36	1940-58	1950	112	111	108	3	
10-31	A.-G. Lyceum-Alpinum, Anleihen mit 1. Hypothek	4	100.00	4.00	3.78	1951	1949	500	500	500	—	

¹⁾ Keine Abgabe an das Publikum — Sans placement dans le public.

²⁾ Zinsfuss vom 31. Dezember 1938 bis 31. Dezember 1948 3%, hernach 3¹/₄% — Taux d'intérêt du 31 décembre 1938 au 31 décembre 1948 3%, ensuite 3¹/₄%.

³⁾ Kündbar durch den Gläubiger und den Schuldner — Dénonçable par le créancier et le débiteur.

Emission von öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen seit dem 1. Januar 1938 (Fortsetzung)

Emissions publiques d'emprunts, depuis le 1^{er} janvier 1938 (Suite)

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

18

Datum der Emission Date de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuss Taux	Emis- sions- kurs Cours d'émission	Brutto- Rendite Rende- ment brut	Netto- Rendite Rende- ment net	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Démon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- version Con- version	Neubean- spruchung d. Marktes Argent frais demandé au marché
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Schweizerische Emissionen — Emissions suisses											
Déc. 14-21	Stadt Biel	3 1/2	99.40	3.56	3.36	1940-64	1951	4 000	3 976	3 915	61
21-20 1 ^{er}	Kanton Graubünden	3	97.90	3.18	3.01	1954	1949	5 000	4 895	5 000	(-105)
24-29	Commune de Môtiers	3 1/2	99.40	3.57	3.36	1939-58	1950	100	99	100	(- 1)
	Comune di Paradiso	3 1/4	99.75	3.27	3.09	1941-63	1949	200	199	177	22
	Commune et Bourgeoisie de Port-Valais (Le Bouveret et Les Evouettes), Valais, Emprunt hypothécaire en 1 ^{er} rang	3 3/4	99.40	3.80	3.60	1941-65	1950	400	398	—	398
1939 Janv. 5-14	Pfandbriefbank schweize- rischer Hypothekarinsti- tute, Zürich, Pfandbrief- Anleihe Serie 22 ¹⁾	3	100.00	3.00	2.84	1958	1948	40 000	40 000	—	40 000
	Société des Forces Motrices de l'Avançon, Bex, Em- prunt hypothécaires en 1 ^{er} rang	3 3/4	99.30	3.81	3.61	1941-65	1950	4 500	4 468	2 851	1 617
7-16	Société Anonyme l'Energie de l'Ouest-Suisse (EOS), Lausanne	3 1/2	99.40	3.54	3.36	1949-59	1949	20 000	19 880	20 000	(- 120)
1) Keine Abgabe an das Publikum — Sans placement dans le public.											
Ausländische Emissionen in der Schweiz — Emissions étrangères en Suisse											
Avril 2-20	Electricité de Strasbourg S. A., Strasbourg, Bons de caisse	5 1/2	98.00	6.25	6.25	1941	—	2 300	2 254	2 300	(- 46)
Mai 17-27	Königreich Norwegen, An- leihen von sFr. 46 500 000	3	95.00	ca. 3.50	ca. 3.50	1939-71	1948	28 000	26 600	15 250	11 350
Juillet 7	International Standard Elec- tric Corporation, Wilming- ton (Delaware) und New York, Schweizertranche von sFr. 36 000 000	4	98.00	ca. 4.30	ca. 4.30	1939-53	1941	25 000	24 500	—	24 500
Août 15	Pfandbrief-Anleihen der Staatshypothekenbank des Königreichs Jugosla- wien, Belgrad	4	100.00	4.00	4.00	1938-50	1943	9 568	9 568	9 568	—
Oct. 16-24	Stadt Oslo, Anleihen von sFr. 13 000 000	3	96.00	ca. 3.50	ca. 3.50	1939-58	1944	10 000	9 600	—	9 600
Nov. 26— 2 XII	Königreich Dänemark, An- leihen von sFr. 25 000 000	3 1/2	99.50	ca. 3.50	ca. 3.50	1939-64	1950	20 000	19 900	—	19 900
Déc. 12-20	Marokkanische Eisenbahn- Gesellschaft, Paris, An- leihen von sFr. 40 800 000	5	98.00	ca. 5.30	ca. 5.30	1939-78	1941	19 200	18 816	19 200	(- 384)

Emission von öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen seit dem 1. Januar 1938 (Fortsetzung)

Emissions publiques d'emprunts, depuis le 1^{er} janvier 1938 (Suite)

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

18

Datum der Emission <i>Date de souscription</i>	Schuldner <i>Débiteur</i>	Zinsfuss	Emisionskurs	Brutto-Rendite	Netto-Rendite	Fälligkeit <i>Echéance</i>	Kündbar <i>Dénonçable</i>	Nominalwert <i>Valeur nominale</i>	Emisionswert <i>Valeur d'émission</i>	Konversion <i>Conversion</i>	Neubeanspruchung d. Marktes <i>Argent frais demandé au marché</i>
		<i>Taux</i>	<i>Cours d'émission</i>	<i>Rendement brut</i>	<i>Rendement net</i>							in Prozenten — en pour-cent		in Tausend Franken — en milliers de francs
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Ausländische Emissionen in der Schweiz — <i>Emissions étrangères en Suisse</i>											
1939 Janv. 13–20	Französische Republik, Äussere Anleihe 1939 von sFr. 420 875 000	4	95.00	ca. 4.50	ca. 4.50	1940–69	1942	180 375	171 356	180 375	(–9 019)

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen seit dem 1. Januar 1938

Emissions publiques d'actions suisses, depuis le 1^{er} janvier 1938

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

19

Datum der Emission <i>Date de souscription</i>	Firma <i>Raison sociale</i>	Emisionspreis	Nominalbetrag	Emisionswert
		<i>Prix d'émission</i>	<i>Valeur nominale</i>	<i>Valeur d'émission</i>
1	2	3	4	5
Février 5–23	Mefina S. A., Binningen	100	1000	1000
Mars 25–25 IV	Aktiengesellschaft Drahtseilbahn Diavolezza, Pontresina	100	1000	1000
28–1 ^{er} VI	TUREGUM, Versicherungsgesellschaft, Zürich, einbezahlt 50 %	100	6000	3000
Avril 1 ^{er} –16	Aargauische Hypothekenbank, Brugg	110	200	220
	Montreux-Colorfilm S. A., Montreux	100	50	50
9–21	Société de la Salle des Concerts, Neuchâtel	140	40	56
Juin 10–23	Swiss Jewel Co. A.-G., Locarno	100	195	195
Août 22–15 XI	Flumserbergbahn-Aktiengesellschaft, Flums	100	500	500
Sept. 10–30	Aktiengesellschaft Adolf Saurer, Arbon	gratis ¹⁾	400	—
Déc. 12–20	Fabrique Suisse de Vis et Boulons S.A. à Yverdon	100	200	200
15–23	Crédit du Léman, Vevey (actions privilégiées)	100	600	600

¹⁾ Ablösung der Genußscheine — *En remplacement des bons de jouissance.*

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen 1. Januar–31. Dezember
Emissions publiques d'emprunts, 1^{er} janvier–31 décembre
 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

20

Schuldner <i>Débiteur</i>	Zahl der Anleihen <i>Nombre d'emprunts</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>		Konversionen <i>Conversions</i>		Neubeanspruchung des Marktes <i>Argent frais demandé au marché</i>	
	1937	1938	1937	1938	1937	1938	1937	1938	1937	1938
	Zahl — Nombre		In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>										
1. Bund — <i>Confédération suisse</i>	1	—	150 000	—	149 100	—	150 000	—	(– 900)	—
2. Bundesbahnen — <i>Chemins de fer fédéraux</i>	—	1	—	400 000	—	400 000	—	400 000	—	—
3. Kantone — <i>Cantons</i>	12	9	183 500	113 000	180 546	111 636	97 130	86 000	83 416	25 636
4. Gemeinden — <i>Communes</i>	44	52	142 368	124 112	139 245	121 802	68 418	86 925	70 827	34 877
Öffentlich-rechtliche Körperschaften — <i>Emprunts publics</i> . . . Total 1–4	57	62	475 868	637 112	468 891	633 438	315 548	572 925	153 343	60 513
5. Transportunternehmungen <i>Entreprises de transports</i>	2	4	5 080	7 550	5 003	7 537	4 182	6 250	821	1 287
6. Pfandbriefzentralen — <i>Centrales des lettres de gage</i>	6	5	83 000	109 000	82 932	108 736	—	—	82 932	108 736
7. Banken — <i>Banques</i>	4	3	23 200	40 600	23 104	40 446	23 000	40 600	104	(– 154)
8. Finanzgesellschaften <i>Sociétés financières</i>	—	1	—	10 000	—	9 890	—	10 000	—	(– 110)
9. Elektrische Unternehmungen — <i>Entreprises électriques</i>	6	4	68 000	1 674	67 320	1 674	33 000	1 674	34 320	—
10. Diverse — <i>Divers</i>	22	13	62 354	12 500	61 978	12 347	57 186	11 580	4 792	767
Total 1–10	97	92	717 502	818 436	709 228	814 068	432 916	643 029	276 312	171 039
Ausländische Emissionen in der Schweiz — <i>Emissions étrangères en Suisse</i>										
Total	8	7	266 830	114 068	262 231	111 238	69 400	46 318	192 831	64 920

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten schweizerischen Aktienemissionen, 1. Januar–31. Dezember
Emissions publiques d'actions suisses, 1^{er} janvier–31 décembre
 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

21

Firma <i>Raison sociale</i>	Zahl der Emissionen <i>Nombre d'émissions</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>	
	1937	1938	1937	1938	1937	1938
	Zahl — Nombre		In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>			
1	2	3	4	5	6	7
1. Transportunternehmungen — <i>Entreprises de transports</i>	1	2	666	1 500	666	1 500
2. Banken — <i>Banques</i>	5	2	8 250	800	8 250	820
3. Finanzgesellschaften — <i>Sociétés financières</i>	2	—	1 321	—	2 071	—
4. Versicherungsgesellschaften — <i>Sociétés d'assurances</i>	1	1	5 000	6 000	3 000	3 000
5. Elektrische Unternehmungen — <i>Entreprises électriques</i>	—	—	—	—	—	—
6. Diverse — <i>Divers</i>	5	6	2 717	1 885	1 905	1 501
Total 1–6	14	11	17 954	10 185	15 892	6 821

Schweizerischer Postcheck- und Giroverkehr — *Mouvement des comptes de chèques et de virements postaux suisses*

Verkehr — <i>Mouvement</i>		1937		1938						
		<i>Décembre</i>	<i>Octobre</i>	<i>Novembre</i>	<i>Décembre</i>					
Anzahl der Rechnungsinhaber — <i>Nombre de titulaires de comptes</i>		120 526	124 153	124 550	124 889					
Anzahl der Konten der Postverwaltung — <i>Nombre de comptes de l'Administration postale</i>		292	292	292	292					
<i>In Millionen Franken — En millions de francs</i>										
Bare Einzahlungen — <i>Versements en espèces</i>		430.7	376.3	357.4	436.0					
Bare Auszahlungen — <i>Paiements en espèces</i>		242.7	198.1	205.2	254.7					
Giroverkehr — <i>Virements: Schweiz — Suisse</i>		2 349.0	2 119.6	2 170.1	2 380.2					
Ausland — <i>Etranger</i>		4.8	4.1	5.7	4.6					
Giroausgleich mit der Schweizerischen Nationalbank — <i>Règlement par virements avec la Banque nationale suisse</i>		165.9	137.3	126.3	158.7					
Gesamtumsatz — <i>Mouvement total</i>		3 193.1	2 835.4	2 864.7	3 234.2					
Anlagen in Obligationen — <i>Placements en obligations</i>		218.6	213.3	212.3	212.1					
Guthaben beim Eidgenössischen Finanzdepartement — <i>Avoir auprès du Département fédéral des finances</i>		132.2	157.3	186.6	189.5					
Darlehen an die Telefonverwaltung — <i>Prêts à l'Administration des Téléphones</i>		60.0	70.0	75.0	75.0					
Kassenbestände, Gelder in PTT-Anlagen und Guthaben im Auslandverkehr — <i>En caisse, fonds investis dans le compte d'établissement P.T.T. et avoir dans le service international</i>		39.8	14.2	6.5	23.8					
Guthaben der Rechnungsinhaber — <i>Avoir des titulaires de comptes</i>		450.6	454.8	480.4	500.4					
Konten der Postverwaltg. — <i>Comptes de l'Administration des postes</i>		7.6	8.4	8.3	8.6					
Stand der Postcheckrechnungen — <i>Avoir total des comptes de chèques postaux</i>		458.2	463.2	488.7	509.0					
<i>Monatsumsätze — Mouvements mensuels</i>										
Monat <i>Mois</i>	Gesamtumsatz <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1934	1935	1936	1937	1938	1934	1935	1936	1937	1938
<i>In Millionen Franken — En millions de francs</i>										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	2 747	2 783	2 658	2 973	2 839	2 208	2 242	2 128	2 412	2 279
Février . . .	2 210	2 097	2 148	2 468	2 356	1 774	1 670	1 708	1 997	1 887
Mars . . .	2 219	2 153	2 055	2 486	2 525	1 738	1 696	1 600	1 973	2 007
Avril . . .	2 278	2 299	2 221	2 619	2 645	1 804	1 810	1 743	2 098	2 111
Mai . . .	2 365	2 378	2 240	2 496	2 660	1 872	1 886	1 768	1 989	2 128
Juin . . .	2 398	2 201	2 284	2 684	2 631	1 895	1 725	1 810	2 154	2 097
Juillet . . .	2 411	2 482	2 436	2 759	2 843	1 896	1 937	1 916	2 185	2 265
August . . .	2 269	2 292	2 088	2 490	2 728	1 793	1 807	1 638	1 980	2 193
Septembre . . .	2 079	2 072	2 145	2 439	2 885	1 621	1 608	1 679	1 929	2 338
October . . .	2 447	2 458	2 433	2 601	2 835	1 918	1 925	1 891	2 057	2 261
November . . .	2 497	2 396	2 506	2 643	2 865	1 991	1 887	1 991	2 099	2 302
Décembre . . .	2 699	2 629	3 005	3 193	3 234	2 093	2 030	2 369	2 520	2 543
Année . . .	28 619	28 240	28 219	31 851	33 046	22 603	22 223	22 241	25 393	26 411
<i>Guthaben der Rechnungsinhaber — Avoir des titulaires de comptes</i>										
Monat <i>Mois</i>		1937				1938				
		7.	15.	23.	Monatsende	7.	15.	23.	Monatsende	
		<i>des Monats — du mois</i>				<i>Fin de mois</i>				
<i>In Millionen Franken — En millions de francs</i>										
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
Janvier . . .	391	379	379	368	459	448	451	459		
Février . . .	373	367	369	350	452	453	458	450		
Mars . . .	350	347	346	356	456	452	458	459		
Avril . . .	364	359	353	351	470	461	474	462		
Mai . . .	370	369	369	372	469	470	474	465		
Juin . . .	381	371	370	372	475	480	470	472		
Juillet . . .	384	381	380	376	488	483	482	488		
August . . .	386	382	391	390	477	481	481	476		
Septembre . . .	399	400	396	399	476	464	456	417		
October . . .	416	408	411	408	435	435	445	455		
November . . .	418	418	425	431	457	467	469	480		
Décembre . . .	446	441	439	451	483	485	478	500		

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank — *Virements de la Banque nationale suisse*

23

Monat <i>Mois</i>	Gesamtumsatz <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1934	1935	1936	1937	1938	1934	1935	1936	1937	1938
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	3 331	3 345	2 616	3 273	3 838	3 135	3 142	2 427	3 037	3 625
Février . . .	4 171	2 608	2 854	3 199	2 867	3 995	2 445	2 692	2 996	2 680
Mars . . .	3 557	3 508	3 338	3 075	3 324	3 335	3 313	3 140	2 875	3 078
Avril . . .	3 687	5 442	2 361	3 662	3 134	3 489	5 178	2 189	3 447	2 930
Mai . . .	3 335	4 015	2 733	3 718	3 724	3 124	3 762	2 558	3 521	3 503
Juin . . .	3 219	3 461	3 098	3 767	2 847	3 007	3 251	2 909	3 530	2 659
Juillet . . .	3 037	3 817	2 666	3 804	3 065	2 853	3 606	2 476	3 581	2 864
Août . . .	2 798	2 665	2 519	2 707	3 355	2 619	2 476	2 340	2 515	3 152
Septembre . .	2 763	2 606	2 845	3 622	4 778	2 576	2 410	2 607	3 418	4 256
Octobre . . .	3 429	2 721	8 170	5 432	3 459	3 240	2 516	6 981	5 225	3 227
Novembre . .	3 184	2 540	4 096	3 922	3 268	2 993	2 347	3 879	3 712	3 095
Décembre . .	3 014	2 845	3 930	3 951	3 421	2 738	2 603	3 634	3 664	3 157
Année . . .	39 525	39 573	41 226	44 132	41 080	37 104	37 049	37 832	41 521	38 226

Umsätze der schweizerischen Abrechnungsstellen — *Mouvement des chambres de compensation en Suisse*

24

Monat <i>Mois</i>	Stück — <i>Nombre</i>					Betrag in Millionen Franken <i>Montant en millions de francs</i>				
	1934	1935	1936	1937	1938	1934	1935	1936	1937	1938
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	90 603	69 919	58 754	56 550	58 661	390.8	328.3	234.5	303.2	338.0
Février . . .	73 335	58 270	52 056	53 659	52 451	349.1	250.5	202.6	307.6	285.3
Mars . . .	73 633	60 634	52 707	56 541	58 223	349.5	326.4	214.9	312.8	302.2
Avril . . .	79 518	65 690	52 249	57 974	54 532	357.3	315.2	213.9	321.1	268.6
Mai . . .	76 464	65 885	52 968	54 635	57 455	364.6	312.6	238.1	280.3	330.4
Juin . . .	76 344	57 926	55 264	56 135	55 461	344.5	278.0	271.0	324.0	285.7
Juillet . . .	74 724	65 894	54 314	59 764	56 529	333.6	308.5	222.4	328.9	295.5
Août . . .	75 376	57 355	48 185	54 247	58 627	299.8	242.0	189.1	252.4	281.3
Septembre . .	64 574	54 495	49 693	54 560	54 961	277.5	212.8	239.5	297.8	295.3
Octobre . . .	74 839	60 389	58 883	56 052	55 483	330.2	241.0	413.4	343.0	281.2
Novembre . .	67 857	58 403	54 564	58 578	56 502	317.3	219.4	314.5	337.0	290.6
Décembre . .	66 329	57 374	57 519	59 494	59 280	299.6	233.1	312.8	304.8	309.8
Année . . .	893 596	732 234	647 156	678 189	678 165	4 013.8	3 267.8	3 066.7	3 712.9	3 563.9

Abrechnungsstellen <i>Chambres de compensation</i>	Stück — <i>Nombre</i>					Betrag in Millionen Franken <i>Montant en millions de francs</i>				
	1937		1938			1937		1938		
	<i>Déc.</i>	<i>Sept.</i>	<i>Octobre</i>	<i>Nov.</i>	<i>Déc.</i>	<i>Déc.</i>	<i>Sept.</i>	<i>Octobre</i>	<i>Nov.</i>	<i>Déc.</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Basel — <i>Bâle</i> . . .	8 990	8 385	8 505	8 424	9 245	91.9	95.8	83.4	89.0	94.4
Bern — <i>Berne</i> . . .	4 401	4 129	3 997	3 955	4 082	12.6	10.2	10.1	9.3	12.0
La Chaux-de-Fonds . . .	1 184	1 066	1 193	1 293	1 208	2.0	1.5	1.3	1.5	1.4
Genf — <i>Genève</i> . . .	11 155	10 875	11 258	10 962	11 256	106.4	103.3	100.3	96.9	103.3
Lausanne	6 266	5 819	5 851	6 017	6 349	13.5	13.4	13.4	21.3	13.6
Neuenburg — <i>Neuchâtel</i>	732	631	664	670	640	1.9	1.2	1.7	1.9	1.2
St. Gallen — <i>St-Gall</i> . .	2 547	2 305	2 442	2 555	2 616	7.2	4.8	5.7	5.8	6.7
Zürich — <i>Zurich</i> . . .	24 219	21 751	21 573	22 626	23 884	69.3	65.1	65.3	64.9	77.2
Total	59 494	54 961	55 483	56 502	59 280	304.8	295.3	281.2	290.6	309.8

Spezifikation der Stempelabgaben — Rendement des droits de timbre selon les sources

25

Abgabe auf <i>Droit de timbre sur</i>	Dezember <i>Décembre</i>		Ganzes Jahr <i>Année</i>		
	1937	1938	1936	1937	1938
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>				
1	2	3	4	5	6
1. Inländischen Obligationen — <i>Obligations suisses</i>	700	930	6 572	10 504	9 442
2. Inländischen Aktien — <i>Actions suisses</i>	675	424	3 310	3 429	2 981
3. Gesellschaften mit beschränkter Haftung, Anteile — <i>Parts de sociétés à responsabilité limitée</i>	7	5	—	36	75
4. Inländischen genossenschaftlichen Stammanteilen — <i>Parts de capital des sociétés coopératives suisses</i>	6	5	70	90	71
5. Ausländischen Wertpapieren — <i>Titres étrangers</i>	—	—	133	1 595	1 032
6. Umsatz inländischer Wertpapiere — <i>Négociations de titres suisses</i>	70	90	870	1 117	938
7. Umsatz ausländischer Wertpapiere — <i>Négociations de titres étrangers</i>	309	227	2 676	3 827	2 407
8. Wechseln und wechselähnlichen Papieren — <i>Effets de change et effets analogues</i>	120	129	1 311	1 279	1 301
9. Prämienquittungen — <i>Quittances de primes d'assurance</i>	519	572	5 353	5 892	5 934
10. Frachtturkunden — <i>Documents en usage dans les transports</i>	193	192	2 280	2 413	2 324
Total 1—10	2 599	2 574	22 575	30 182	26 505
11. Coupons von inländ. Obligationen — <i>Coupons d'obligations suisses</i>	759	822	11 334	11 259	11 135
12. Coupons von inländischen Aktien — <i>Coupons d'actions suisses</i>	585	779	7 746	8 607	10 157
13. Ertrag von Anteilen von Gesellschaften mit beschränkter Haftung — <i>Rendement de parts de sociétés à responsabilité limitée</i>	—	—	—	—	—
14. Coupons von inländischen genossenschaftlichen Stammanteilen — <i>Coupons de parts de capital de sociétés coopératives suisses</i>	9	10	374	369	346
15. Coupons von ausländ. Wertpapieren — <i>Coupons de titres étrangers</i>	242	5	319	1 373	675
Total 11—15	1 595	1 616	19 773	21 608	22 313
16. Erhöhung der Couponsteuer — <i>Augmentation de l'impôt sur coupons</i>	1 353	1 611	18 015	20 100	21 638
17. Kommanditbeteiligungen — <i>Participations en commandite</i>	11	8	119	167	93
18. Verschiedenes ¹⁾ — <i>Divers¹⁾</i>	5	2	138	105	52
Total 16—18	1 369	1 621	18 272	20 372	21 783
19. Bussen — <i>Amendes</i>	1	÷ 18	24	15	28
Total 1—19	5 564	5 793	60 644	72 177	70 629
Dazu kommen — <i>Plus:</i> Nachholungsstempel auf Aktien — <i>Rendement du droit de timbre sur les actions émises avant le 4 octobre 1917</i>	—	—	1 191	881	2 234

¹⁾ Abgabe auf über 3- bis 6monatigen Bankguthaben und ihrem Ertrage und Abgabe auf Urkunden über Miteigentumsrechte. — *Droit sur avoirs en banque de plus de 3 mois jusqu'à 6 mois et sur leur rendement et droit sur documents concernant des droits de co-proprieté.*

Rohrertrag der Stempelabgaben
Rendement brut des droits de timbre

26

Monat <i>Mois</i>	1935	1936	1937	1938
	In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>			
1	2	3	4	5
Janvier	5 857	4 934	6 328	6 463
Février	2 768	2 942	3 466	4 260
Mars	5 426	4 929	7 189	6 353
Avril	8 332	8 585	11 098	9 104
Mai	4 888	5 181	5 766	8 509
Juin	3 529	4 016	5 399	5 453
Juillet	6 506	7 554	8 587	8 462
Août	2 096	3 297	3 179	1 788
Septembre	2 587	2 450	4 566	3 167
Octobre	6 292	6 638	7 615	6 736
Novembre	2 000	3 101	3 420	4 541
Décembre	3 804	7 017	5 564	5 793
Année	54 085	60 644	72 177	70 629

Gesamteinnahmen der schweiz. Zollverwaltung
Recettes totales de l'Administration des douanes suisses

27

Quartal <i>Trimestre</i>	1935	1936	1937	1938
	In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>			
1	2	3	4	5
Janvier		17 350	18 574	15 766
Février	49 465	15 888	20 689	18 936
Mars		20 154	23 522	22 462
Avril		21 829	23 344	24 881
Mai	66 007	20 491	20 583	22 454
Juin		22 640	23 556	22 567
Juillet		21 145	20 843	21 567
Août	67 373	20 037	19 409	21 274
Septembre		22 843	21 280	25 389
Octobre		22 818	20 277	23 154
Novembre	84 109	21 789	19 264	21 160
Décembre		29 497	24 325	27 609
Année	266 954	256 481	255 666	267 219
<i>Tabakzölle — Droits sur les tabacs</i>				
Année	41 284	41 284	44 794	40 284

Konkureröffnungen und bestätigte Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen

Faillites déclarées et concordats homologués (maisons inscrites au registre du commerce)

28

Monat Mois	Konkureröffnungen Faillites déclarées				Bestätigte Nachlassverträge Concordats			
	1937		1938		1937		1938	
	Total	eingestellte clô- turées	Total	eingestellte clô- turées	Total	Pfand- nach- lassver- fahren concor- dats hy- pothé- caires	Total	Pfand- nach- lassver- fahren concor- dats hy- pothé- caires
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Janvier	107	45	68	25	36	—	19	1
Février	96	32	77	32	25	—	20	1
Mars	106	42	74	24	37	1	18	—
Avril	71	31	65	23	22	3	17	—
Mai	91	41	78	27	19	1	6	—
Juin	94	36	57	26	24	4	22	1
Juillet	88	30	80	75	29	1	16	—
Août	87	45	63	25	17	1	12	—
Septembre	80	43	60	21	26	2	6	1
Octobre	70	28	73	31	40	2	20	—
Novembre	84	39	67	32	26	1	13	—
Décembre	81	29			27	1		
Janv.-Nov.	974	412	762	341	301	16	169	4
Année	1 055	441			328	17		

Umsätze der Seidentrocknungsanstalten
Mouvement des établissements de conditionnement de la soie

29

Monat Mois	Basel — Bâle		Zürich — Zurich	
	1937	1938	1937	1938
	in — en kg			
1	2	3	4	5
Janvier			21 021	14 212
Février	39 845	17 746	24 491	12 505
Mars			24 931	15 328
Avril			22 397	14 121
Mai	20 775	13 013	18 938	11 680
Juin			15 871	19 574
Juillet			18 128	17 002
Août	32 096	20 898	9 271	15 782
Septembre			20 011	17 423
Octobre			19 825	18 728
Novembre	26 917	18 712	20 117	23 860
Décembre			20 444	20 230
Année	119 633	70 369	235 445	200 445

Neuerstellte und baubewilligte Wohnungen in 28 Städten
Logements construits et logements à construire dans 28 villes

30

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen Logements construits				Baubewilligte Wohnungen Logements à construire			
	1935	1936	1937	1938	1935	1936	1937	1938
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Janvier	176	141	66	90	263	201	331	562
Février	312	228	120	148	267	238	402	496
Mars	1 587	677	539	824	639	279	609	775
Avril	506	203	227	405	675	356	723	708
Mai	446	194	133	327	542	185	379	733
Juin	735	215	453	620	455	259	451	682
Juillet	508	127	294	208	507	198	558	544
Août	218	142	146	277	350	214	526	1 345
Septembre	1 093	591	1 109	1 666	405	165	781	735
Octobre	563	299	444	879	361	390	662	539
Novembre	249	149	357	449	238	342	603	566
Décembre	453	168	235		145	336	335	
Janvier-Nov.	6 393	2 966	3 888	5 893	4 702	2 827	6 025	7 685
Année	6 846	3 134	4 123		4 847	3 163	6 360	

Stempelungen von Uhrgehäusen — Boîtes de montres poinçonnées

31

Monat Mois	Goldene Gehäuse Boîtes or			Silberne Gehäuse Boîtes argent			Platin-Gehäuse Boîtes platine			Total		
	1936	1937	1938	1936	1937	1938	1936	1937	1938	1936	1937	1938
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	16 235	24 534	33 023	1 828	7 922	12 238	52	67	131	18 115	32 523	45 392
Février . . .	21 530	32 034	32 824	7 972	9 032	13 364	88	151	137	29 590	41 217	46 325
Mars . . .	21 984	42 459	32 018	6 907	11 352	12 429	93	264	176	28 984	54 075	44 623
Avril . . .	22 337	44 088	23 412	6 575	12 211	10 104	104	209	107	29 016	56 508	33 623
Mai . . .	21 788	36 718	22 774	5 611	11 129	8 865	91	198	90	27 490	48 045	31 729
Juin . . .	25 092	48 480	24 946	10 091	13 987	11 082	105	261	90	35 288	62 728	36 118
Juillet . . .	24 094	37 974	28 452	7 052	10 965	10 913	132	350	92	31 278	49 289	39 457
Août . . .	26 970	49 025	22 764	7 749	13 384	8 247	128	360	101	34 847	62 769	31 112
Septembre . .	30 918	51 397	28 067	6 873	12 391	7 635	89	476	73	37 880	64 264	35 775
Octobre . . .	27 234	48 808	26 895	7 728	14 742	8 312	87	433	49	35 049	63 983	35 256
Novembre . .	32 603	48 790	26 337	8 967	16 084	5 914	108	222	101	41 678	65 096	32 352
Décembre . .	31 637	35 786	22 739	12 812	17 696	5 511	133	112	59	44 582	53 594	28 309
Année . . .	302 422	500 093	324 251	90 165	150 895	114 614	1 210	3 103	1 206	393 797	654 091	440 071

Energieproduktion der Elektrizitätswerke der allgemeinen Elektrizitätsversorgung ¹⁾

Production d'énergie des usines électriques publiques ¹⁾

32

Monat Mois	Gesamte Produktion Total de la production				Inlandabgabe inkl. Verluste Fourniture en Suisse y/c. les pertes				Ausfuhr loko Landesgrenze Exportation mesurée à la frontière			
	1935/36	1936/37	1937/38	1938/39	1935/36	1936/37	1937/38	1938/39	1935/36	1936/37	1937/38	1938/39
In Millionen Kilowattstunden — En millions de Kilowattheures												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Octobre . . .	391	459	480	477	277	313	350	341	114	146	130	136
Novembre . .	391	428	467	430	278	301	352	320	113	127	115	110
Décembre . .	415	443	479		291	316	363		124	127	116	
Janvier . . .	405	415	443		286	302	333		119	113	110	
Février . . .	380	397	413		269	287	303		111	110	110	
Mars . . .	388	445	450		275	325	329		113	120	121	
Avril . . .	376	444	451		257	316	327		119	128	124	
Mai . . .	396	412	449		257	286	319		139	126	130	
Juin . . .	375	412	433		246	288	295		129	124	138	
Juillet . . .	373	438	453		252	298	304		121	140	149	
Août . . .	373	441	471		247	296	316		126	145	155	
Septembre . .	406	463	470		267	313	320		139	150	150	
Oct.—Nov. .	782	887	947	907	555	614	702	661	227	273	245	246
Année hydro- graphique } Déc.-Nov. ²⁾ }	4 669	5 197	5 459		3 202	3 641	3 911		1 467	1 556	1 548	
	4 479	4 774	5 257	5 419	3 093	3 261	3 729	3 870	1 386	1 513	1 528	1 549

¹⁾ Ohne Bahn- und Industrie-Kraftwerke. — Sans les usines appartenant à des compagnies ferroviaires et industrielles.

²⁾ Angaben für die Graphik XI. — Données servant à l'établissement du graphique XI.

Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail
Gliederung nach Berufsgruppen — groupé d'après les professions

33

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Landwirtschaft und Gärtnerei <i>Agri-culture et horti-culture</i>	Lebens- und Genussmittel <i>Denrées aliment., boissons, tabac</i>	Bekleidung und Reinigung <i>Habillement et toilette</i>	Baugewerbe <i>Industrie du bâtiment</i>	Holz und Glas <i>Industrie du bois et du verre</i>	Textilindustrie <i>Industrie textile</i>	Metall-, Maschinen- und elektr. Industrie <i>Industrie des métaux et des machines et industr. électr.</i>	Uhren und Bijouterie <i>Horlogerie et bijouterie</i>	Handel und Verwaltung <i>Commerce et administration</i>	Hotel und Gastwirtschaft <i>Hôtellerie</i>	Verschiedene <i>Divers</i>	Total	
Offene Stellen — Offres d'emploi													
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Novembre 1937		154	7	70	36	12	36	25	3	28	382	558	1 311
Décembre „		157	7	54	16	4	14	28	2	44	247	521	1 094
Janvier . 1938		205	7	93	13	12	20	36	4	37	322	765	1 514
Février . „		276	9	109	20	17	20	41	3	35	455	836	1 821
Mars . . „		437	11	177	61	22	30	72	13	31	756	1 209	2 819
Avril . . „		381	19	147	74	24	28	52	3	41	957	1 058	2 784
Mai . . . „		336	8	126	155	20	15	103	—	30	867	985	2 645
Juin . . . „		321	10	165	172	12	22	57	—	58	781	895	2 493
Juillet . „		271	14	185	68	10	20	54	—	58	600	810	2 090
Août . . „		179	14	204	122	15	24	44	1	44	456	984	2 087
Septembre „		177	14	184	116	13	29	67	25	33	402	879	1 939
Octobre . „		115	8	150	34	11	26	47	—	42	364	709	1 506
Novembre „		125	5	146	19	9	44	34	7	43	263	440	1 135
Décembre „													1 031
Stellensuchende — Demandes d'emploi													
Novembre 1937	1 543	1 212	1 135	33 513	3 992	2 446	6 471	2 831	4 625	2 320	10 914	71 002	
Décembre „	2 093	1 234	1 290	46 548	4 515	2 938	7 750	3 045	4 269	1 855	11 774	87 311	
Janvier . 1938	2 310	1 413	1 691	49 838	5 078	3 353	8 967	3 328	4 587	2 001	13 156	95 722	
Février . „	2 257	1 372	1 424	48 556	4 816	3 431	8 933	3 327	4 441	1 749	12 797	93 103	
Mars . . . „	1 170	991	764	30 213	3 604	3 225	6 812	3 638	4 195	1 787	10 232	66 631	
Avril . . . „	1 058	1 055	682	25 547	3 080	3 245	6 286	3 704	4 193	1 618	9 902	60 370	
Mai „	995	926	646	23 002	2 660	3 576	5 683	3 757	4 216	1 333	9 314	56 108	
Juin „	709	805	735	18 796	2 365	3 323	4 852	4 010	4 075	938	8 050	48 658	
Juillet . . „	743	761	952	20 001	2 450	3 164	4 615	4 267	3 977	760	8 013	49 703	
Août . . . „	703	716	1 008	20 002	2 377	2 924	4 678	4 192	3 931	853	8 222	49 606	
Septembre „	827	674	608	20 312	2 433	2 863	4 363	4 303	3 877	1 309	8 041	49 610	
Octobre . „	1 012	804	662	24 999	2 827	2 695	4 922	4 347	4 165	2 006	8 966	57 405	
Novembre „	1 362	984	855	32 054	3 496	2 515	5 806	5 276	4 317	2 298	9 864	68 827	
Décembre „				50 641								91 257	

Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail

34

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Stellensuchende <i>Demandes d'emploi</i>						Offene Stellen <i>Offres d'emploi</i>						
	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1933	1934	1935	1936	1937	1938	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	101 111	99 147	110 283	124 008	110 754	95 722	1 347	1 821	1 453	1 160	1 158	1 514	
Février	96 273	91 233	102 910	119 795	105 736	93 103	2 107	2 600	2 110	1 593	1 680	1 821	
Mars	71 809	70 109	82 214	98 362	89 346	66 631	3 738	3 539	2 863	2 195	2 611	2 819	
Avril	60 894	54 210	72 444	89 370	70 793	60 370	3 786	4 049	3 276	2 093	2 992	2 784	
Mai	57 163	44 087	65 908	80 004	57 973	56 108	3 680	3 396	3 014	2 012	3 221	2 645	
Juin	53 860	46 936	59 678	75 127	50 830	48 658	2 695	2 911	2 501	2 016	2 954	2 493	
Juillet	50 864	49 198	63 497	78 948	49 244	49 703	2 485	2 280	2 234	1 485	2 436	2 090	
Août	50 207	52 147	66 656	79 281	51 892	49 606	2 783	2 365	2 089	1 389	2 293	2 087	
Septembre . .	49 140	51 387	69 123	82 962	51 876	49 610	2 122	2 153	1 592	1 223	2 115	1 939	
Octobre	56 399	59 621	82 386	86 866	56 804	57 405	1 794	1 683	1 218	992	1 655	1 506	
Novembre . . .	71 721	76 009	95 740	96 541	71 002	68 827	1 157	1 139	1 340	1 010	1 311	1 135	
Décembre . . .	94 967	91 196	118 775	104 842	87 311	91 257	1 307	1 150	998	964	1 094	1 031	
Moyenne annuelle	67 867	65 440	82 468	93 009	71 130	65 583	2 417	2 428	2 057	1 511	2 127	1 989	

Die Arbeitslosigkeit unter den Mitgliedern der Arbeitslosenkassen — Le chômage parmi les membres des caisses de chômage

35

Monatsende Fin de mois	1937		1938						
	Nov. ²⁾	Avril ²⁾	Mai ²⁾	Juin ¹⁾	Juillet ²⁾	Août ²⁾	Sept. ¹⁾	Oct. ²⁾	Nov. ²⁾
1 Zahl der Mitglieder Nombre des assurés	2 533 200	3 540 600	4 541 000	5 542 937	6 544 800	7 545 300	8 545 894	9 546 400	10 547 100
davon waren — dont gänzlich Arbeitslose pro 100 Mitglieder chômeurs compl. par 100 assurés	9.5	7.5	6.8	6.3	5.8	6.0	6.3	6.8	8.2
teilweise Arbeitslose pro 100 Mitglieder chômeurs partiels par 100 assurés	3.0	4.6	4.7	4.7	4.6	4.4	4.3	4.1	4.2

¹⁾ Obligatorische Berichterstattung — Rapport obligatoire. ²⁾ Schätzung — Estimation.

Die Arbeitslosigkeit in der Schweiz und im Ausland — Le chômage en Suisse et à l'étranger

36

Monat Mois	Statistiken der Arbeitsämter Statistiques des offices de placement						Statistiken der Arbeitslosenversicherung Statistiques de l'assurance chômage			Gewerkschafts- Statistik Statistique syndicale	
	Gemeldete Arbeitssuchende in 1000 Personnes inscrites, en quête d'emploi, en milliers					Arbeitslose in 1000 Chômeurs en milliers					
	Schweiz Suisse	Frankr. France	Tschecho- slowakel Tchéco- slovaquie	Polen Pologne	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Deutschl. Allemagne	Holland Pays-Bas	England Angleterre	Belgien Belgique		Schweden Suède
Wohnbevölkerung Population	4 183	41 950	ca.10 000	34 534	129 257	78 700	8 651	47 288	8 331	6 285	
1 1937	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Septembre	52	334	231	251	4 637	469	324	1 139	195	91	43
Octobre	57	348	238	263	4 393	502	340	1 215	180	92	55
Novembre	71	363	333	336	4 421	573	386	1 284	222	116	72
Décembre	87	394	459	470	4 875	995	437	1 339	326	136	110
1938											
Janvier	96	438	519	549	6 055	1 052	439	1 466	351	147	97
Février	93	444	511	547	6 746	946	421	1 467	341	141	92
Mars	67	434	435	490	6 778	508	373	1 426	338	131	87
Avril	60	425	361	389	7 254	423	355	1 394	366	122	74
Mai	56	412	285	301	7 520	338	332	1 376	404	122	58
Juin	49	391	224	259	7 831	292	311	1 352	478	115	60
Juillet	50	371	184	227	8 082	218	302	1 339	481	115	51
Août	50	366	165	211	8 121	179	302	1 333	447	119	52
Septembre	50	368	.	212	7 969	156	302	1 387	420	124	52
Octobre	57	402	.	.	.	164	.	1 486	313	136	.
Novembre	69	401	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Décembre	91	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

**Transitverkehr der Schweiz
Trafic de transit de la Suisse**

37

Monat Mois	Gesamte Durchfuhr Total du trafic de transit			
	1935	1936	1937	1938
	in 1000 Tonnen — en 1000 tonnes			
1	2	3	4	5
Janvier	182	135	264	224
Février	154	119	360	227
Mars	150	147	306	202
Avril	150	108	256	148
Mai	132	130	223	155
Juin	168	127	300	179
Juillet	162	140	312	186
Août	243	137	320	158
Septembre	287	161	312	156
Octobre	359	154	329	150
Novembre	385	215	253	158
Décembre	274	265	271	182
Année	2 646	1 838	3 506	2 125

**Gesamtgüterverkehr des Basler Rheinhafens
Trafic marchandises total du port de Bâle**

38

Monat Mois	Total		Total		davon — dont	
	1936	1937	1938		Bergfahrt Remontage	Talfahrt Avalage
	in Tonnen — en tonnes					
1	2	3	4	5	6	
Janvier	174 183	192 895	164 560	152 710	11 850	
Février	145 261	260 601	193 052	171 598	21 454	
Mars	137 386	220 283	249 109	231 231	17 878	
Avril	130 150	285 170	173 105	155 000	18 105	
Mai	180 062	287 416	232 687	215 840	16 847	
Juin	238 304	278 441	286 156	262 936	23 220	
Juillet	277 787	286 042	302 853	283 172	19 681	
Août	210 877	243 432	303 647	293 563	10 084	
Septembre	200 235	283 312	281 956	257 536	24 420	
Octobre	180 140	236 237	230 127	204 652	25 475	
Novembre	221 685	202 582	164 035	153 370	10 665	
Décembre	195 136	183 854	123 231	117 427	5 804	
Année	2 291 206	2 960 265	2 704 518	2 499 035	205 483	

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen¹⁾ — Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux¹⁾

39

Monat Mois	1936	1937	1938	1936	1937	1938	1936	1937	1938
	Personenverkehr — <i>Voyageurs</i>			Güterverkehr — <i>Marchandises</i>			Einnahmen aus dem Personenverkehr <i>Recettes de transport des voyageurs</i>		
	Anzahl in Tausend — <i>Nombre en milliers</i>			In Tausend Tonnen — <i>En milliers de tonnes</i>			In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	9 080	9 587	9 972	857	1 138	1 000	8 931	9 644	10 096
Février . . .	8 250	8 204	8 948	860	1 258	1 007	8 261	8 461	9 059
Mars	9 116	9 753	9 289	991	1 279	1 169	8 774	10 527	9 408
Avril	9 500	8 600	9 972	856	1 357	1 020	11 131	10 119	11 999
Mai	8 800	10 100	8 717	980	1 229	1 144	10 016	11 612	10 489
Juin	8 656	9 183	9 504	1 094	1 457	1 263	9 755	10 604	11 438
Juillet . . .	9 050	9 985	10 106	1 099	1 425	1 243	12 376	14 618	14 070
Août	9 635	9 745	9 574	1 022	1 294	1 173	12 896	14 267	13 328
Septembre . .	7 861	8 455	8 199	1 122	1 411	1 343	10 486	12 389	11 417
Octobre . . .	9 305	9 874	9 480	1 369	1 452	1 300	9 654	11 153	10 712
Novembre . . .	7 767	8 115	7 788	1 272	1 258	1 134	8 076	8 795	8 435
Décembre . . .	9 913	10 386	10 650	1 282	1 216	1 239	9 813	10 845	11 124
Année	106 933	111 987	112 119	12 804	15 774	14 035	120 169	133 034	131 574
	Einnahmen aus dem Güterverkehr <i>Recettes de transport des marchandises</i>			Total der Transporteinnahmen <i>Total des recettes de transport</i>			Ertrag pro Kilometer <i>Produit par kilomètre</i>		
	In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>						In Franken — <i>En francs</i>		
Janvier . . .	10 301	13 175	11 943	19 231	22 818	22 040	6 557	7 780	7 548
Février . . .	10 666	14 761	12 275	18 927	23 221	21 334	6 453	7 953	7 306
Mars	14 063	17 350	16 541	22 836	27 878	25 948	7 786	9 547	8 886
Avril	11 055	15 519	12 524	22 187	25 638	24 523	7 564	8 780	8 398
Mai	11 945	14 330	13 388	21 961	25 943	23 877	7 488	8 884	8 177
Juin	14 161	18 563	16 525	23 916	29 166	27 962	8 154	9 988	9 573
Juillet . . .	12 514	16 503	14 925	24 891	31 121	28 995	8 487	10 657	9 927
Août	12 185	15 211	14 449	25 081	29 479	27 777	8 551	10 095	9 509
Septembre . .	14 858	18 367	17 939	25 344	30 756	29 356	8 641	10 533	10 050
Octobre . . .	15 974	16 654	15 424	25 628	27 806	26 136	8 738	9 523	8 948
Novembre . . .	15 139	14 777	13 462	23 215	23 573	21 897	7 915	8 073	7 496
Décembre . . .	16 292	15 351	15 946	26 105	26 196	27 070	8 900	8 971	9 267
Année	159 153	190 561	175 341	279 321	323 595	306 915	95 234	110 784	105 085
	Betriebseinnahmen <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebsausgaben ²⁾ <i>Dépenses d'exploitation²⁾</i>			Betriebsüberschuss <i>Excédent d'exploitation</i>		
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>								
Janvier . . .	20 276	23 991	23 223	17 264	16 603	16 924	3 012	7 388	6 299
Février . . .	19 635	24 060	22 397	16 931	16 850	17 041	2 704	7 210	5 356
Mars	23 860	28 802	26 837	17 866	18 085	18 643	5 994	10 717	8 194
Avril	23 576	27 165	26 377	17 897	18 023	18 307	5 679	9 142	8 070
Mai	22 411	26 480	24 520	17 759	17 806	18 415	4 652	8 674	6 105
Juin	24 972	30 121	28 549	18 380	18 573	18 994	6 592	11 548	9 555
Juillet . . .	25 983	32 385	30 602	18 568	18 466	18 774	7 415	13 919	11 828
Août	25 585	30 090	28 361	18 338	18 205	18 313	7 247	11 885	10 048
Septembre . .	26 244	31 440	29 927	17 776	17 705	18 370	8 468	13 735	11 557
Octobre . . .	27 180	29 787	27 860	18 002	17 298	18 044	9 178	12 489	9 816
Novembre . . .	23 882	24 145	22 530	16 984	16 729	17 222	6 898	7 416	5 308
Décembre . . .	27 762	29 846	30 257	17 158	17 473	17 607	10 604	12 373	12 650
Année	291 366	338 312	321 440	212 924	211 816	216 654	78 442	126 496	104 786

¹⁾ Die Ergebnisse der drei letzten Monate sind nicht endgültig. — *Les résultats des trois derniers mois ne sont pas définitifs.*

²⁾ Unter Ausschluss der Ausgaben zu Lasten der Spezialfonds. — *A l'exclusion des dépenses à la charge des fonds spéciaux.*

Betriebsergebnisse der schweizerischen Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung ¹⁾
Résultats d'exploitation de l'Administration des postes, des télégraphes et des téléphones suisses ¹⁾

40

Monat Mois	1936	1937	1938	1936	1937	1938	1936	1937	1938	
	Betriebserträge Recettes d'exploitation			Betriebskosten Frais d'exploitation			Betriebsüberschuss Excédent d'exploitation			
	In Tausend Franken — En milliers de francs									
Postverwaltung - Administration des postes										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier	11 728	11 834	11 959	10 090	9 960	10 271	1 638	1 874	1 688	
Février	10 775	10 888	10 964	9 723	9 870	10 223	1 052	1 018	741	
Mars	11 186	11 967	11 938	9 874	10 090	10 366	1 312	1 877	1 572	
Avril	11 230	11 612	11 756	9 820	10 099	10 414	1 410	1 513	1 342	
Mai	10 996	10 900	12 167	9 881	10 057	10 345	1 115	843	1 822	
Juin	10 938	11 746	11 568	9 814	10 088	10 286	1 124	1 658	1 282	
Juillet	12 049	12 647	12 556	9 928	10 197	10 459	2 121	2 450	2 097	
Août	11 062	11 948	12 573	9 829	10 083	10 395	1 233	1 865	2 178	
Septembre	11 347	11 857	12 315	9 936	10 141	10 414	1 411	1 716	1 901	
Octobre	12 075	11 714	12 295	9 929	10 034	10 351	2 146	1 680	1 944	
Novembre	11 218	11 597	12 152	9 642	10 010	10 399	1 576	1 587	1 753	
Décembre	14 727	15 257		10 218	10 670		4 509	4 587		
Janvier-Novembre	124 604	128 710	132 243	108 466	110 629	113 923	16 138	18 081	18 320	
Année	139 331	143 967		118 684	121 299		20 647	22 668		
Telegraphen- und Telephonverwaltung - Administration des télégraphes et des téléphones										
Janvier	7 798	8 369	8 729	3 307	3 287	3 259	4 491	5 082	5 470	
Février	7 769	8 356	8 532	3 317	3 448	3 469	4 452	4 908	5 063	
Mars	8 021	8 809	9 015	3 328	3 503	3 612	4 693	5 306	5 403	
Avril	8 028	8 805	8 959	3 465	3 585	3 591	4 563	5 220	5 368	
Mai	8 000	8 596	9 007	3 466	3 652	3 563	4 534	4 944	5 444	
Juin	8 071	8 860	9 088	3 598	3 624	3 586	4 473	5 236	5 502	
Juillet	8 407	8 997	9 370	3 559	3 724	3 521	4 848	5 273	5 849	
Août	7 918	8 811	9 222	3 550	3 646	3 613	4 368	5 165	5 609	
Septembre	8 295	9 208	9 647	3 480	3 658	3 706	4 815	5 550	5 941	
Octobre	8 962	9 124	9 446	3 649	3 637	3 842	5 313	5 487	5 604	
Novembre	8 446	8 790	9 189	3 545	3 660	3 828	4 901	5 130	5 361	
Décembre	9 030	9 400		3 522	3 675		5 508	5 725		
Janvier-Novembre	89 715	96 725	100 204	38 264	39 424	39 590	51 451	57 301	60 614	
Année	98 745	106 125		41 786	43 099		56 959	63 026		

¹⁾ Die Angaben für das laufende Jahr sind nicht endgültig — Les données pour l'année courante ne sont pas définitives.

Schweizerischer Fremdenverkehr — Mouvement touristique en Suisse

41

Monat Mois	Geöffnete Betriebe Entreprises en exploitation	Fremdenbetten Nombre des lits d'hôtels	Gäste — Nombre d'hôtes			Logiernächte — Nombre de nuitées			Bettenbesetzung Taux d'occupation des lits %
			aus der Schweiz domiciliés en Suisse	aus dem Ausland domiciliés à l'étranger	Total	Schweizergäste hôtes domic. en Suisse	Gäste aus dem Ausland hôtes domic. à l'étranger	Total	
Année 1934	6 752 ¹⁾	143 611 ¹⁾	2 018 912	1 286 761	3 305 673	7 898 938	6 072 943	13 971 881	26.6
„ 1935	6 712 ¹⁾	142 355 ¹⁾	1 896 409	1 203 233	3 099 642	8 033 698	6 080 850	14 114 548	27.2
„ 1936	6 299 ¹⁾	139 764 ¹⁾	1 823 051	1 165 432	2 988 483	7 474 258	5 629 415	13 103 673	25.7
„ 1937	6 117 ¹⁾	137 858 ¹⁾	1 914 907	1 593 450	3 508 357	7 932 840	7 946 100	15 878 940	31.6
Novembre 1937	5 460	107 261	105 544	35 475	141 019	370 000	225 654	595 654	18.5
Décembre „	5 969	122 054	103 508	71 260	174 768	416 218	497 269	913 487	24.1
Janvier 1938	5 917	133 043	108 214	73 066	181 280	494 680	697 100	1 191 780	28.9
Février „	5 971	132 523	121 700	71 117	192 817	536 970	639 434	1 176 404	31.7
Mars „	6 076	125 700	130 433	65 368	195 801	520 135	448 749	968 884	24.9
Avril „	6 100	124 835	161 890	77 771	239 661	574 429	403 898	978 327	26.1
Mai „	6 341	137 051	149 971	78 727	228 698	550 400	390 426	940 826	22.1
Juin „	6 895	167 379	153 286	138 577	351 863	707 905	615 566	1 323 471	26.4
Juillet „	7 195	187 121	306 225	268 764	574 989	1 413 942	1 072 392	2 486 334	42.9
Août „	7 186	186 406	285 464	354 940	640 404	1 490 246	1 559 403	3 049 649	52.8
Septembre „	6 961	159 296	202 130	145 480	347 610	742 188	673 559	1 415 747	29.6
Octobre „	5 889	116 646	162 600	51 897	214 497	577 441	332 203	909 644	25.2
Novembre „	5 625	104 649	112 374	33 154	145 528	395 774	240 215	635 989	20.2

¹⁾ Jahresdurchschnitt — Moyenne annuelle.

Der Fremdenverkehr nach Fremdengebieten — *Mouvement touristique d'après les régions de tourisme*

42

Fremdengebiete <i>Régions de tourisme</i> Kantone — Cantons	Monate <i>Mois</i>	Geöffnete Betriebe <i>Entreprises en exploitation</i>	Fremdenbetten <i>Nombre des lits d'hôtels</i>	Gäste — <i>Nombre d'hôtes</i>			Logiernächte — <i>Nombre de nuitées</i>			Bettenbesetzung <i>Taux d'occupation des lits</i> %
				aus der Schweiz <i>domiciliés en Suisse</i>	aus dem Ausland <i>domiciliés à l'étranger</i>	Total	Schweizer-gäste <i>hôtes domic. en Suisse</i>	Gäste aus dem Ausland <i>hôtes domic. à l'étranger</i>	Total	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Graubünden . . <i>Grisons</i>	Nov. 1937	522	13 408	5 845	1 177	7 022	56 981	35 821	92 802	23.1
	Août 1938	831	29 055	36 580	25 377	61 957	247 770	192 660	440 430	48.9
	Sept. „	780	20 750	14 965	6 680	21 645	79 926	52 000	131 926	21.2
	Oct. „	565	13 098	9 326	1 715	11 041	62 190	34 065	96 255	23.7
	Nov. „	568	12 914	6 424	1 072	7 496	57 812	34 875	92 687	23.9
Berner Oberland <i>Oberland bernois</i>	Nov. 1937	263	6 549	2 892	510	3 402	13 581	1 651	15 232	7.8
	Août 1938	679	26 855	32 346	56 044	88 390	199 045	322 760	521 805	62.7
	Sept. „	645	20 042	12 727	13 545	26 272	52 916	76 038	128 954	21.4
	Oct. „	353	8 339	5 273	1 092	6 365	22 240	3 262	25 502	9.9
	Nov. „	279	6 069	2 895	434	3 329	13 713	1 662	15 375	8.4
Zentralschweiz ¹⁾ <i>Suisse centrale¹⁾</i>	Nov. 1937	796	13 613	10 433	1 831	12 264	26 059	4 663	30 722	7.5
	Août 1938	1 091	29 506	45 156	66 206	111 362	206 839	275 932	482 771	52.8
	Sept. „	1 065	25 400	28 858	21 036	49 894	85 366	80 998	166 364	21.8
	Oct. „	881	15 720	18 753	4 318	23 071	48 521	13 921	62 442	12.8
	Nov. „	830	13 277	11 294	1 785	13 079	29 697	6 810	36 507	9.2
Säntisgebiet ²⁾ <i>Région du Säntis²⁾</i>	Nov. 1937	768	10 612	8 633	1 039	9 672	25 774	2 928	28 702	9.0
	Août 1938	978	14 914	23 719	7 102	30 821	167 877	34 854	202 731	43.8
	Sept. „	972	14 292	14 965	3 095	18 060	64 583	15 161	79 744	18.6
	Oct. „	914	11 941	12 721	1 198	13 919	39 373	7 222	46 595	12.6
	Nov. „	880	10 778	9 516	1 076	10 592	27 304	6 406	33 710	10.4
Tessin	Nov. 1937	631	11 031	4 587	2 272	6 859	28 866	20 092	48 958	14.8
	Août 1938	666	13 347	21 164	24 709	45 873	86 405	119 163	205 568	49.7
	Sept. „	669	13 329	23 521	16 252	39 773	112 694	93 881	206 575	51.7
	Oct. „	654	12 838	21 357	5 851	27 208	115 333	51 069	166 402	41.8
	Nov. „	604	10 519	5 042	2 293	7 335	30 354	23 625	53 979	17.1
Genfersee ³⁾ <i>Lac Léman³⁾</i>	Nov. 1937	357	13 363	11 628	9 003	20 631	44 822	67 086	111 908	27.9
	Août 1938	400	15 913	19 630	57 897	77 527	79 109	226 276	305 385	61.9
	Sept. „	394	15 507	22 896	31 574	54 470	77 221	170 235	247 456	53.2
	Oct. „	370	14 160	17 752	12 246	29 998	63 972	98 402	162 374	37.0
	Nov. „	356	13 022	12 817	8 078	20 895	48 147	67 549	115 696	29.6
Waadtländer Oberland . . <i>Alpes vaudoises</i>	Nov. 1937	148	4 484	676	513	1 189	26 397	27 926	54 323	40.4
	Août 1938	192	6 527	3 160	3 425	6 585	62 728	60 384	123 112	60.8
	Sept. „	172	5 253	1 162	951	2 113	31 293	26 479	57 772	36.6
	Oct. „	141	4 395	914	483	1 397	27 784	21 549	49 333	36.2
	Nov. „	145	4 312	643	367	1 010	26 852	22 080	48 932	37.8
Jura ⁴⁾	Nov. 1937	311	3 705	5 535	795	6 330	11 513	1 249	12 762	11.5
	Août 1938	334	4 541	7 966	4 871	12 837	28 056	17 957	46 013	32.7
	Sept. „	320	3 848	7 266	1 727	8 993	15 003	4 405	19 408	16.8
	Oct. „	305	3 558	7 727	944	8 671	14 840	2 747	17 587	15.9
	Nov. „	301	3 338	5 897	691	6 588	10 954	2 037	12 991	13.0
Wallis <i>Valais</i>	Nov. 1937	176	4 102	2 977	400	3 377	10 983	8 322	19 305	15.7
	Août 1938	478	15 173	29 318	24 766	54 084	162 772	120 867	283 639	60.3
	Sept. „	430	10 570	10 794	5 068	15 862	31 231	22 714	53 945	17.0
	Oct. „	226	4 395	5 165	798	5 963	15 449	7 554	23 003	16.9
	Nov. „	217	4 216	3 627	419	4 046	11 143	7 356	18 499	14.6
Übrige Schweiz <i>Autres régions de la Suisse</i>	Nov. 1937	1 488	26 394	52 338	17 935	70 273	125 024	55 916	180 940	22.8
	Août 1938	1 537	30 575	66 425	84 543	150 968	249 645	188 550	438 195	46.2
	Sept. „	1 514	30 305	64 976	45 552	110 528	191 955	131 648	323 603	35.6
	Oct. „	1 480	28 202	63 612	23 252	86 864	167 739	92 412	260 151	29.8
	Nov. „	1 445	26 204	54 219	16 939	71 158	139 798	67 815	207 613	26.4
Total Schweiz <i>Total Suisse</i>	Nov. 1937	5 460	107 261	105 544	35 475	141 019	370 000	225 654	595 654	18.5
	Août 1938	7 186	186 406	285 464	354 940	640 404	1 490 246	1 559 403	3 049 649	52.8
	Sept. „	6 961	159 296	202 130	145 480	347 610	742 188	673 559	1 415 747	29.6
	Oct. „	5 889	116 646	162 600	51 897	214 497	577 441	332 203	909 644	25.2
	Nov. „	5 625	104 649	112 374	33 154	145 528	395 774	240 215	635 989	20.2

¹⁾ Kantone Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug — *Cantons de Lucerne, Uri, Schwyz, Obwald, Nidwald, Zoug.*
²⁾ Kantone St. Gallen, Appenzel A.-Rh. und I.-Rh. — *Cantons de St-Gall, Appenzel Rh.-Ext. et Rh.-Int.*
³⁾ Kanton Genf und waadtländische Gemeinden am Genfersee. — *Canton de Genève et communes vaudoises voisines du Lac Léman.*
⁴⁾ Kanton Neuenburg, Berner und Waadtländer Jura — *Canton de Neuchâtel, Jura bernois et Jura vaudois.*

Die Entwicklung der schweizerischen Handelsbilanz⁴⁾ — Evolution de la balance commerciale de la Suisse⁴⁾

43

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation	Einfuhr- über- schuss Excédent d'importation	Monat Mois	Einfuhr Importation		Ausfuhr ⁶⁾ Exportation		Einfuhrüberschuss Excédent d'importation		
					1937	1938	1937	1938	1937	1938	
					In Mill. Fr. — En millions de frs.						In Millionen Franken — En millions de francs
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
1913 ¹⁾	1 920	1 376	544	Janvier . . .	133.1	126.7	76.8	94.2	56.8	32.5	
1914	1 478	1 187	291	Février . . .	157.8	131.4	86.4	101.0	71.4	30.4	
1915	1 680	1 670	10	Mars . . .	164.0	141.8	100.9	111.1	63.1	30.7	
1916	2 378	2 448	70 ⁵⁾	Avril . . .	172.9	124.2	105.4	106.7	67.5	17.5	
1917	2 405	2 323	82	Mai . . .	147.1	126.2	102.4	104.1	44.7	22.1	
1918	2 401	1 963	438	Juin . . .	154.7	131.0	107.1	101.3	47.6	29.7	
1919	3 533	3 298	235	Juillet . . .	141.6	127.7	111.3	97.2	30.8	30.5	
1920	4 243	3 277	966	Août . . .	134.0	126.5	104.0	103.0	30.0	23.5	
1921 ²⁾	2 296	1 764	532	Septembre . .	143.6	143.2	123.0	113.6	20.6	29.6	
1922	1 914	1 689	225	Octobre . . .	150.7	145.5	119.9	134.0	30.8	11.5	
1923	2 243	1 717	527	Novembre . .	143.8	131.1	126.2	126.0	17.6	5.1	
1924	2 504	2 009	495	Décembre . .	163.9	151.6	122.7	124.4	41.2	27.2	
1925	2 634	2 030	604	Année . . .	1 807.2	1 606.9	1 286.1	1 316.6	521.1	290.3	
1926	2 415	1 826	589								
1927 ³⁾	2 547	2 018	529								
1928	2 719	2 133	586								
1929	2 731	2 098	633								
1930	2 563	1 762	801								
1931	2 251	1 349	902								
1932	1 763	801	962								
1933 ⁴⁾	1 595	853	742								
1934	1 434	844	590								
1935	1 283	795 ⁶⁾	488								
1936	1 266	882	384								
1937	1 807	1 286	521								
1938	1 607	1 317	290								

¹⁾ Von 1913—1920 alle Goldbarren der Ein- und Ausfuhr Inbegriffen. — De 1913 à 1920 y compris tout l'or en barres de l'importation et de l'exportation.
²⁾ Von 1921—1926 Ausfuhr ohne Goldbarren. — De 1921 à 1926, exportation sans l'or en barres.
³⁾ Von 1927 an nach Abzug des Barrengoldes für Banktransaktionen usw. auf der Ein- und Ausfuhrseite. — Dès 1927 après déduction sur les importations et les exportations de l'or en barres pour transactions bancaires, etc.
⁴⁾ Seit 1933 inkl. Veredelungsverkehr. — Y compris depuis 1933 le trafic de perfectionnement.
⁵⁾ Ausfuhrüberschuss. — Excédent des exportations.
⁶⁾ Seit 1935 Ausfuhr ohne Gold für industrielle und gewerbliche Zwecke. — Depuis 1935 exportation sans l'or pour usages industriels.

Aussenhandel nach den volkswirtschaftlichen Hauptgruppen — Commerce extérieur, groupes principaux

44

Gruppen Groupes	Jahr Année	I	II	III	IV	Ganzes Jahr Année	
		Quartal — Trimestre					
		In Millionen Franken — En millions de francs					
1	2	3	4	5	6	7	
Einfuhr — Importation:	1935	70.8	86.6	74.8	96.4	327.6	
	1936	66.5	74.5	74.9	139.0	354.9	
	Lebensmittel — Denrées alimentaires	1937	134.2	132.8	92.1	125.5	484.6
		1938	117.8	105.2	111.4		
Rohstoffe — Matières premières	1935	95.2	106.2	101.7	113.7	416.8	
	1936	87.1	82.7	90.7	144.9	405.4	
	1937	163.7	173.4	166.5	165.5	669.1	
	1938	142.9	134.5	143.9			
Fabrikate — Produits fabriqués	1935	127.6	136.6	130.0	144.6	538.8	
	1936	114.9	116.2	114.1	160.8	506.0	
	1937	157.0	168.6	160.6	167.8	653.5	
	1938	139.7	141.8	142.1			
Ausfuhr — Exportation:	1935	13.6	14.2	14.8	18.0	60.6	
	1936	13.9	15.1	14.1	17.6	60.7	
	Lebensmittel — Denrées alimentaires	1937	14.8	15.9	19.2	25.2	75.1
		1938	18.6	18.2	19.3		
Rohstoffe — Matières premières	1935	22.0	28.4	17.8	25.6	93.8	
	1936	14.4	13.8	16.2	21.0	65.4	
	1937	20.1	27.4	31.4	29.9	108.8	
	1938	20.2	21.8	19.2			
Fabrikate — Produits fabriqués	1935	164.4	159.6	155.5	188.1	667.6	
	1936	164.1	174.9	180.0	236.5	755.5	
	1937	229.2	271.5	287.7	313.8	1 102.2	
	1938	267.5	272.2	275.8			

Gliederung des Fabrikatimports und -exports nach Waren der Produktions- und Verbrauchsgüterindustrien¹⁾
Répartition de l'importation et de l'exportation des produits fabriqués entre biens de production et marchandises consommables¹⁾

Kategorien — Catégories	Jahr Année	I	II	III	IV	Ganzes Jahr Année
		Quartal — Trimestre				
		In Millionen Franken — En millions de francs				
Einfuhr — Importation:						
Produktionsgüter — Biens de production	1935	58.7	68.8	63.3	68.4	259.2
	1936	53.1	55.6	53.5	71.7	233.9
	1937	71.0	83.0	79.5	85.2	318.7
	1938	74.8	79.7	74.8		
Verbrauchsgüter — Marchandises consommables	1935	68.9	67.8	66.7	76.3	279.7
	1936	61.8	60.6	60.6	89.1	272.1
	1937	86.0	85.7	81.0	82.1	334.8
	1938	64.9	62.0	67.4		
Ausfuhr — Exportation:						
Produktionsgüter — Biens de production	1935	50.9	51.4	52.0	63.7	218.0
	1936	55.1	56.2	61.1	75.7	248.1
	1937	72.3	91.6	102.6	106.0	372.5
	1938	100.7	105.3	108.4		
Verbrauchsgüter — Marchandises consommables	1935	113.5	108.2	103.5	124.4	449.6
	1936	109.0	118.7	118.9	160.8	507.4
	1937	156.9	179.9	185.1	207.8	729.7
	1938	166.8	166.8	167.0		

¹⁾ Infolge der im 2. Quartal 1938 vorgenommenen Umgruppierung der Produktions- und Verbrauchsgüter wurden alle Zahlen seit anfangs 1935 revidiert — A la suite d'un changement dans la répartition des biens de production et des biens consommables survenu au cours du 2me trimestre 1938, tous les chiffres ont été corrigés depuis 1935.
 Einschliesslich Veredelungsverkehr — Y compris le trafic de perfectionnement.

Ausfuhr wichtiger Waren — Principaux produits exportés

Waren — Produits	Wert — Valeur			
	In Mill. Franken — En millions de francs			
	Décembre		Janvier-Déc.	
	1937	1938	1937	1938
Textilindustrie — Industrie textile	17.5	18.7	206.3	183.5
davon: Seidenstoffe — Soies	2.9	2.6	36.4	30.7
dont: Stickereien — Broderies	2.4	2.3	27.7	26.1
Baumwollgewebe — Tissus de coton	5.3	5.7	72.1	58.9
Baumwollgarne — Fils de coton	2.2	3.4	23.2	23.6
Schappe — Schappe	0.3	0.5	4.8	4.1
Kunstseidengarne — Fils de soie artificielle	2.4	2.1	21.9	20.2
Wirk- und Strickwaren — Bonneterie et Tricotage	0.7	0.8	7.6	8.0
Rohkammgarne — Fils de laine peignée, écrus	0.4	0.6	3.1	2.9
Seidenbänder — Rubans de soie	0.5	0.4	5.9	5.8
Wollgewebe — Tissus de laine	0.4	0.3	3.6	3.2
Metallindustrie — Industrie métallurgique	51.6	48.1	481.2	545.1
davon: Uhrenindustrie { in 1000 Stück — en 1000 pièces	2 771.1	2 057.9	28 942.4	26 578.4
dont: Industrie horlogère { in Mill. Franken — en millions de francs	25.3	19.3	240.4	241.3
wovon: Taschen-, Armband- und Spezialuhren, sowie fertige Werke				
dont: Montres de poche, bracelet et montres spéciales ainsi que mouve- ments terminés				
in 1000 Stück — en 1000 pièces	2 206.2	1 656.2	23 915.8	21 849.8
in Mill. Franken — en millions de francs	21.6	16.4	205.0	206.1
Gehäuse — Boîtes { in 1000 Stück — en 1000 pièces	157.3	152.3	1 669.9	1 249.2
Uhrenbestandteile { in q — en q	0.2	0.2	2.4	1.9
Pièces détachées { in Mill. Franken — en millions de francs	66	50	685	576
Maschinen — Machines	3.3	1.9	26.6	23.1
Instrumente und Apparate — Instruments et appareils	18.8	19.7	168.8	205.9
Rohaluminium — Aluminium brut	5.5	6.2	47.2	57.0
	2.0	2.9	24.8	40.9
Nahrungsmittelindustrie — Denrées alimentaires	4.3	3.7	50.3	55.8
davon: Käse — Fromage	3.8	3.1	43.7	48.4
dont: Kondensmilch — Lait condensé	0.3	0.4	4.8	5.5
Schokolade — Chocolat	0.2	0.2	1.8	1.9
Chemische und pharmazeutische Industrie — Industrie chimique et pharmaceutique	17.2	20.4	192.8	198.0
davon: Anilinfarben und Indigo — Couleurs d'aniline et indigo	5.8	7.7	85.0	83.0
dont: Heilmittel und Riechstoffe — Médicaments et parfums	6.4	5.6	59.4	63.6
Chemikalien für gewerbl. Gebrauch — Produits chimiques pour l'industrie	5.0	7.1	48.4	51.4
Hutgeflechtindustrie — Industrie des tresses pour chapellerie	2.3	1.8	19.1	13.6
Schuhindustrie — Industrie de la chaussure				
1000 Paare — 1000 paires	59.0	62.0	1 295.1	1 586.9
Mill. Fr. — millions de francs	0.8	0.8	18.4	19.3

Einfuhr wichtigen Waren — Importation de produits importants

47

Waren — Produits	Menge — Quantité in 10 Tonnen — par 10 tonnes				Wert — Valeur in Tausend Fr. — en milliers de francs			
	Décembre		Janvier-Déc.		Décembre		Janvier-Déc.	
	1937	1938	1937	1938	1937	1938	1937	1938
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Textilrohstoffe — Matières premières pour l'industrie textile								
Rohbaumwolle — Coton brut	423	284	3 406	2 844	6 501	3 916	50 620	37 237
Rohseide — Soie brute	5	5	60	53	1 041	1 173	13 304	11 489
Rohwolle — Laine brute	48	74	596	699	1 512	1 988	22 000	19 528
Kammzug — Trait	26	23	244	179	1 436	1 028	15 234	8 587
Schapperohstoff — Déchets de soie et peignée	26	21	279	211	914	525	10 322	7 059
Zellulose für Kunstseide — Cellulose pour la fabrication de la soie artificielle	132	62	788	592	567	240	3 244	2 423
Metallrohstoffe — Matières premières pour l'industrie métallurgique								
Roheisen und Rohstahl — Fer et acier, bruts	1 444	1 215	16 855	10 353	2 586	1 918	23 332	15 978
Baueisen — Fer pour la construction	656	961	14 387	10 779	2 441	2 559	32 042	27 878
Rohkupfer — Cuivre brut	56	268	2 045	1 938	711	2 684	25 972	20 082
Tonerde für Aluminium — Argile pour la fabrication de l'aluminium	587	269	6 000	5 311	1 221	522	12 466	10 771
Andere Industrielle Rohstoffe — Matières premières pour d'autres industries								
Bau- und Nutzholz — Bois de construction et bois d'œuvre	1 421	971	16 055	14 161	1 533	1 222	21 088	16 604
Rohe Häute und Felle — Cuirs et peaux bruts	49	41	747	446	1 287	966	13 216	6 753
Boden- und Oberleder — Cuir pour semelles et cuir pour tiges de chaussures	20	14	187	109	1 166	1 163	13 879	8 137
Teerderivate für Farbindustrien — Dérivés du goudron pour l'industrie des couleurs	142	87	1 522	1 371	971	745	12 754	10 357
Hanfgekniüp, Strohtressen — Chanvre noué, tresses de paille	1	2	14	14	61	70	542	443
Rohtabak — Tabac brut	101	103	719	691	2 236	2 414	14 981	15 955
Braustoffe — Matières à brasser	453	423	3 230	5 069	1 551	1 398	12 550	17 918
Oelfrüchte — Fruits oléagineux	456	824	5 343	6 796	1 467	2 017	18 045	18 102
Kakaobohnen — Fèves de cacao	30	66	660	920	264	379	7 305	6 195
Papierholz — Bois pour la fabrication du papier	882	220	6 160	10 568	469	139	2 606	5 562
Betriebsstoffe (Kraftstoffe) — Carburants								
Kohlen — Charbons	22 612	20 330	348 631	333 671	8 467	7 509	128 543	127 315
Benzin — Benzine	1 407	1 410	19 425	20 053	2 162	1 732	30 111	25 871
Petroleum — Pétrole	164	183	2 006	2 011	227	195	2 634	2 424
Petroleumrückstände — Résidus de pétrole	1 910	1 824	16 306	17 112	2 111	1 604	17 037	16 568
Mineralschmieröl — Huiles minérales pour graissage	152	152	2 018	1 905	478	506	6 893	6 134
Halbfabrikate u. Fabrikate — Produits fabriqués et semi-ouvrés								
Automobile — Automobiles	86	85	1 060	1 124	2 544	2 505	30 949	36 067
Maschinen — Machines	292	186	2 192	2 293	7 429	6 645	61 125	71 368
Instrumente und Apparate — Instruments et appareils	18	19	179	179	2 702	3 351	27 906	31 026
Konfektion für Herren und Damen — Confections pour hommes et dames	1	1	23	21	356	299	8 412	7 379
Kunstseidengarne — Fils de soie artificielle	15	18	241	155	779	937	12 192	8 360
Baumwollgarne — Fils de coton	10	12	281	95	587	647	14 818	5 316
Baumwollgewebe — Tissus de coton	28	25	479	262	2 029	1 986	33 981	20 776
Seidenstoffe — Etoffes de soie	12	10	134	105	2 104	1 938	22 940	19 166
Wollene Kleiderstoffe — Etoffes pour vêtements de laine	8	11	153	104	1 437	1 767	24 890	17 947
Schuhe — Chaussures	4	5	48	47	396	416	4 628	4 528
Lebens-, Genuss- und Futtermittel — Comestibles et boissons; fourrages								
Weizen — Froment	4 574	4 980	43 861	45 877	10 108	7 465	99 484	82 276
Fasswein — Vins en fûts hl.	106 436	89 247	916 923	945 874	3 616	3 252	27 614	31 993
Kristallzucker — Sucre cristallisé	969	737	11 286	12 620	1 732	1 209	19 126	20 656
Butter — Beurre	26	3	255	16	560	83	5 108	463
Eier — Oeufs	88	169	1 410	1 413	1 554	2 421	17 792	19 226
Rohkaffee — Café brut	133	142	1 348	1 731	1 226	1 219	14 225	14 486
Großschlachtvieh — Gros bétail de bouch. Stück	616	74	24 095	3 057	320	34	12 652	1 615
Gemüse u. Obst, frisch — Légumes et fruits, frais	415	458	8 804	9 293	1 516	1 547	31 413	37 908
Kraftfuttermittel (einschl. Futtermittel) — Fourrages concentrés, y compris les céréales four.	6 364	3 994	52 864	47 475	10 381	5 365	83 144	71 284

Handelsverkehr der Schweiz mit den wichtigsten Ländern — Commerce de la Suisse avec les pays les plus importants

48

Länder — Pays	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation			
	Décembre		Janvier-Déc.		Décembre		Janvier-Déc.	
	1937	1938	1937	1938	1937	1938	1937	1938
	In Tausend Franken — En milliers de francs							
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland - <i>Allemagne</i>	33 962	33 569	402 734	373 083	20 288	22 015	199 878	206 143
Oesterreich - <i>Autriche</i>	4 129	1 992	44 164	33 410	3 393	3 157	37 855	30 639
Frankreich - <i>France</i>	23 769	22 624	245 339	229 182	11 990	12 183	139 529	121 406
Italien - <i>Italie</i>	12 140	12 301	117 418	116 670	11 492	8 139	102 154	91 199
Belgien - <i>Belgique</i>	5 625	7 524	76 338	68 931	3 811	3 134	44 652	41 755
Niederlande - <i>Pays-Bas</i>	5 216	4 790	62 561	55 520	4 031	6 676	45 358	61 904
Grossbritannien - <i>Grande-Bretagne</i>	8 064	8 313	112 673	95 022	13 589	12 314	143 783	148 083
Irland - <i>Irlande</i>	23	403	1 908	2 191	148	130	1 588	1 612
Spanien - <i>Espagne</i>	542	505	8 538	5 406	536	421	3 361	5 195
Portugal - <i>Portugal</i>	256	570	3 907	4 513	918	574	8 515	7 817
Dänemark - <i>Danemark</i>	915	1 701	21 252	13 844	2 380	1 065	17 261	18 844
Island - <i>Islande</i>	43	1	171	86	1	2	26	29
Norwegen - <i>Norvège</i>	1 071	1 244	8 959	8 295	1 091	1 162	10 180	13 282
Schweden - <i>Suède</i>	2 084	1 933	19 270	18 501	2 899	4 652	29 062	40 649
Finnland - <i>Finlande</i>	165	261	2 977	2 329	1 033	1 256	8 892	12 720
Lettland - <i>Lettonie</i>	507	34	2 674	503	192	728	2 387	6 379
Litauen - <i>Lithuanie</i>	479	1 001	3 726	3 706	432	952	3 397	5 801
Estland - <i>Estonie</i>	63	119	776	380	130	72	1 190	1 153
Polen - <i>Pologne</i>	2 059	2 038	24 326	25 758	2 083	2 016	15 570	22 471
Tschechoslowakei - <i>Tchécoslovaquie</i>	7 092	4 109	75 242	57 203	4 152	6 555	52 502	43 959
Ungarn - <i>Hongrie</i>	4 233	2 267	38 225	25 642	1 181	1 848	12 261	15 187
Jugoslawien - <i>Yougoslavie</i>	1 296	1 259	13 940	11 127	1 033	1 445	10 338	10 865
Griechenland - <i>Grèce</i>	503	593	3 485	4 731	609	673	4 274	4 313
Albanien - <i>Albanie</i>	—	—	—	27	—	16	—	144
Bulgarien - <i>Bulgarie</i>	737	1 058	7 673	5 101	311	277	4 523	4 056
Rumänien - <i>Roumanie</i>	3 675	2 079	44 758	24 981	2 194	1 383	15 705	14 045
Russland - <i>Russie</i>	3 916	1 028	13 668	29 035	842	1 421	6 438	10 116
Türkei - <i>Turquie</i>	512	398	8 207	6 322	354	266	2 894	3 885
Aegypten - <i>Egypte</i>	4 353	3 020	30 000	25 359	823	2 235	10 648	14 262
Südafrikanische Union - <i>Union Sud-Africaine</i>	386	233	2 696	2 418	1 051	1 095	11 377	14 409
Übriges Afrika - <i>Reste de l'Afrique</i>	1 877	1 901	22 723	22 253	1 357	1 044	13 302	12 168
Britisch-Indien - <i>Indes britanniques</i>	1 792	2 711	22 028	23 082	2 017	1 740	23 193	23 321
Straits Settlements	568	248	4 336	4 105	429	369	4 670	3 835
Niederländisch-Indien - <i>Indes néerlandaises</i>	1 468	1 161	15 135	12 727	723	517	8 245	13 280
China - <i>Chine</i>	822	857	10 358	7 325	2 090	1 215	17 934	27 501
Mandschukuo	95	37	1 688	758	434	42	2 676	2 528
Japan - <i>Japon</i>	1 532	1 047	15 078	12 042	2 850	2 503	20 639	32 890
Übriges Asien - <i>Reste de l'Asie</i>	1 802	1 334	15 443	12 628	1 473	1 516	18 454	16 347
Kanada - <i>Canada</i>	2 878	4 767	23 311	24 063	1 789	820	15 218	14 737
Vereinigte Staaten - <i>Etats-Unis</i>	13 330	12 155	126 186	125 257	7 526	7 908	112 337	90 738
Brasilien - <i>Brésil</i>	995	982	11 525	11 809	1 250	1 237	15 269	16 576
Argentinien - <i>Argentine</i>	5 691	3 892	92 895	58 408	3 160	3 719	31 245	35 821
Übriges Amerika - <i>Reste de l'Amérique</i>	2 302	2 186	36 614	32 053	3 177	2 324	40 760	33 784
Australien - <i>Australie</i>	973	1 347	12 239	11 117	1 451	1 591	16 507	20 732

Goldverkehr der Schweiz — Mouvement de l'or en Suisse

49

Monatsverkehr — Mouvement mensuel									
Monat Mois	Einfuhr — Importation			Ausfuhr — Exportation			— Einfuhrüberschuss Excédent d'importation + Ausfuhrüberschuss Excédent d'exportation		
	1936	1937	1938	1936	1937	1938	1936	1937	1938
In Tausend Franken — En milliers de francs									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	35 534	40 500	156 920	27 999	41 090	109 583	— 7 535	+ 590	— 47 337
Février . . .	44 101	22 007	98 258	23 988	96 488	87 553	— 20 113	+ 74 481	— 10 705
Mars	106 611	9 524	82 210	39 566	7 011	96 154	— 67 045	— 2 513	+ 13 944
Avril	106 622	14 744	58 411	37 535	21 330	91 785	— 69 087	+ 6 586	+ 33 374
Mai	87 529	14 559	73 950	46 556	34 146	96 689	— 40 973	+ 19 587	+ 22 739
Juin	32 592	8 388	104 895	16 713	224 465	78 753	— 15 879	+216 077	— 26 142
Juillet	19 926	3 114	164 443	20 908	29 514	203 083	+ 982	+ 26 400	+ 38 640
Août	22 452	6 072	78 280	13 793	13 201	84 134	— 8 659	+ 7 129	+ 5 854
Septembre . .	138 756	14 060	140 480	36 197	45 314	101 024	—102 559	+ 31 254	— 39 456
Octobre	88 035	57 625	36 071	23 117	62 599	29 713	— 64 918	+ 4 974	— 6 358
Novembre . . .	28 320	70 418	17 469	18 657	52 435	13 477	— 9 663	— 17 983	— 3 992
Décembre . . .	14 661	167 517	4 499	27 227	49 932	29 378	+ 12 566	—117 585	+ 24 879
Année	725 139	428 528	1 015 886	332 256	677 525	1 021 326	—392 883	+248 997	+ 5 440

Verkehr nach Ländern — Mouvement par pays

Länder Pays	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation			
	Décembre		Janvier-Décembre		Décembre		Janvier-Décembre	
	1937	1938	1937	1938	1937	1938	1937	1938
In Tausend Franken — En milliers de francs								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland - Allemagne	10	10	253	9 053	133	1 922	72 228	151 928
Oesterreich - Autriche . .	340	—	6 645	109	—	—	173	1 039
Frankreich - France	2 257	2 406	25 478	50 035	27 739	3 011	222 511	375 242
Italien - Italie	17 079	8	37 071	259 947	19 524	10	39 943	210 477
Niederlande - Pays-Bas	11 189	552	61 868	156 239	26	13 161	33 212	46 381
Grossbritannien - Gde-Bretagne	26 468	1 189	108 993	449 150	1 063	9 296	56 785	114 126
Ver. Staaten - Etats-Unis	—	—	247	1 280	2	—	225 901	6 213
Belgien - Belgique	108 194	69	131 581	60 181	812	797	10 292	64 843
Tschechoslowakei } Tchécoslovaquie }	—	7	40 221	56	—	—	—	—
Schweden - Suède	15	15	112	172	—	12	68	1 422
Jugoslawien - Yougoslavie	—	—	—	—	—	—	274	—
Türkei - Turquie	—	—	6 956	12 600	—	—	—	13
Palästina — Palestine . .	603	26	3 144	2 483	—	411	4 520	1 405
Polen - Pologne	1 355	189	5 357	9 778	—	63	2 447	92
Syrien - Syrie	—	—	—	—	—	108	974	846
Übr.Länder - Autres pays	7	28	602	4 803	633	587	8 197	47 299
Total	167 517	4 499	428 528	1 015 886	49 932	29 378	677 525	1 021 326

Gliederung des Goldverkehrs — Détail du mouvement de l'or

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Gold für Banktransaktionen (Zahlungs-, Umlaufs- und Notendeckungsgold usw.): Or utilisé pour les trans- actions bancaires (or destiné aux paiements, or en circu- lation et or affecté à la cou- verture des billets de banque etc.) ¹⁾	166 686	4 035	425 292	1 004 501	49 932	29 378	677 525	1 021 326
Gold für gewerbl. Zwecke ²⁾ Or pour le commerce et l'in- dustrie ²⁾	831	464	3 236	11 385	—	—	—	—
Total	167 517	4 499	428 528	1 015 886	49 932	29 378	677 525	1 021 326

¹⁾ Im Aussenhandel der Schweiz (Tab. 44) nicht inbegriffen. — Non compris dans le commerce extérieur de la Suisse (Tabl. 44).
²⁾ Im Aussenhandel der Schweiz (Tab. 44) inbegriffen. — Compris dans le commerce extérieur de la Suisse (Tabl. 44).

Goldpreis in London
Prix de l'or à Londres

Südafrikanische Goldproduktion
Production d'or en Afrique du Sud

50

Monatsende Fin de mois	1935	1936	1937	1938
	In sh per Unze Feingold En sh par once de fin			
1	2	3	4	5
Janvier . . .	142.1	140.9	142.0	139.6
Février . . .	144.1	141.2	142.4	139.9 ^{1/2}
Mars	145.1	140.8	142.2 ^{1/2}	140.0 ^{1/2}
Avril	144.8	140.9 ^{1/2}	140.3 ^{1/2}	139.6 ^{1/2}
Mai	142.0	139.3	140.9 ^{1/2}	140.5 ^{1/2}
Juin	141.4 ^{1/2}	138.8	140.9	140.8 ^{1/2}
Juillet . . .	140.8	138.9 ^{1/2}	139.8 ^{1/2}	141.6
Août	140.1 ^{1/2}	138.3	139.11	143.3 ^{1/2}
Septembre . .	141.7	140.2	140.7 ^{1/2}	144.1
October . . .	141.5	142.3	140.4 ^{1/2}	146.0 ^{1/2}
November . .	141.0 ^{1/2}	141.11	139.11	149.1
Décembre . .	141.2	141.7	139.6	149.7 ^{1/2}

51

Monat Mois	1935	1936	1937	1938
	In Tausend Unzen fein En milliers d'onces de fin			
1	2	3	4	5
Janvier . . .	891	924	980	988
Février . . .	821	895	923	930
Mars	882	934	982	1 013
Avril	870	913	982	983
Mai	916	938	970	1 019
Juin	889	944	979	1 019
Juillet	928	968	997	1 027
Août	929	964	987	1 047
Septembre . .	902	967	984	1 035
October	932	977	984	1 037
November . . .	910	945	978	1 033
Décembre . . .	907	970	995	1 026
Année	10 777	11 339	11 741	12 157

Index der landwirtschaftlichen Produktpreise in der Schweiz — Index des prix des produits agricoles en Suisse
1914 = 100

52

Monat Mois	Gesamtindex der landw. Produktpreise — Index général des prix des produits agricoles			Milch (Grundpreis) Lait (Prix de base)			Rindvieh (Schlachtvieh) Bovins de boucherie			Schlachtschweine Porcs de boucherie		
	1936	1937	1938	1936	1937	1938	1936	1937	1938	1936	1937	1938
In Prozenten — En pour-cent												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	113	121	124	112	112	119	98	119	120	102	130	130
Février . . .	111	122	123	112	119	119	97	118	118	105	130	130
Mars	114	122	122	112	119	119	99	119	120	106	130	127
Avril	114	122	122	112	119	119	111	122	122	110	126	126
Mai	115	122	122	112	119	119	114	123	120	110	123	123
Juin	115	123	121	112	119	119	114	124	119	109	121	120
Juillet	116	123	121	112	119	119	116	124	118	112	123	119
Août	117	123	121	112	119	119	115	125	117	117	124	121
Septembre . .	118	124	118	112	119	121	119	125	115	123	126	123
October	120	125	119	112	119	121	121	124	115	127	127	126
November . . .	122	125	121	112	119	121	122	123	115	127	130	127
Décembre . . .	122	125	119	112	119	119	119	122	115	127	130	127
Moyenne annuelle	119 ¹⁾	125 ¹⁾		112	118		112	122		115	127	

¹⁾ Die Jahresindexziffer umfasst sämtliche auf den Markt gelangenden landwirtschaftl. Produkte (grosse Indexziffer), die Monatsindexziffer nur diejenigen, welche regelmässig verkauft werden (kleine Indexziffer). — L'index annuel comprend tous les produits agricoles mis sur le marché (index général) tandis que l'index mensuel ne concerne que ceux qui viennent régulièrement sur le marché (index partiel).

Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex
Index officiel suisse des prix de gros
Juli - Juillet 1914 = 100

Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex
Index officiel suisse du coût de la vie
Juni - Juin 1914 = 100

53

Monat Mois	1934	1935	1936	1937	1938
	In Prozenten — En pour-cent				
1	2	3	4	5	6
Janvier . . .	92	88	91	108	110
Février . . .	91	88	91	111	109
Mars	91	86	91	113	108
Avril	90	87	92	113	108
Mai	89	88	92	113	107
Juin	89	89	92	112	107
Juillet	89	90	93	112	106
Août	90	91	93	111	105
Septembre . .	89	92	97	110	105
October	90	93	103	111	106
November . . .	89	93	105	110	106
Décembre . . .	89	92	107	110	106
Moyenne annuelle	90	90	96	111	107

54

Monat Mois	1934	1935	1936	1937	1938
	In Prozenten — En pour-cent				
1	2	3	4	5	6
Janvier . . .	131	128	130	133	138
Février . . .	131	127	130	136	137
Mars	130	127	130	136	137
Avril	130	127	130	137	136
Mai	129	126	130	136	136
Juin	129	127	130	137	137
Juillet	129	128	130	137	137
Août	129	129	130	137	136
Septembre . .	129	129	130	137	137
October	129	129	132	138	137
November . . .	129	130	132	138	137
Décembre . . .	129	130	132	138	137
Moyenne annuelle	129	128	130	137	137

Amflicher schweizerischer Grosshandelsindex — Index officiel suisse des prix de gros
Juli—Juillet 1914 = 100

55

Jahr und Monat <i>Année et mois</i>	Tierische Nahrungsmittel <i>Denrées alimentaires de provenance animale</i>	Pflanzliche Nahrungsmittel <i>Denrées alimentaires de provenance végétale</i>	Nahrungsmittel zu industr. Verarbeitung <i>Denrées alimentaires destinées à être transformées industriellement</i>	Baustoffe <i>Matériaux de construction</i>	Metalle <i>Métaux</i>	Textilien, Leder, Gummi <i>Textiles, Cuirs, Caoutchouc</i>	Brennstoffe <i>Combustibles</i>	Betriebsstoffe, Chemikalien <i>Carburants et produits chimiques</i>	Landwirtschaftliche Futtermittel <i>Fourrages</i>	Landwirtschaftliche Düngemittel <i>Engrais</i>	Total-Index <i>Index total</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Moyenne annuelle	1929 150	142 ¹⁾	129	144	125	130	157	129	134	116	141.2
	1930 147	112	111	131	104	102	156	126	97	111	126.5
	1931 136	86	99	119	82	77	140	107	80	97	109.7
	1932 118	78	98	109	66	59	127	95	79	97	96.0
	1933 108	72	91	111	65	60	121	93	81	86	91.0
	1934 107	71	87	110	61	57	116	90	94	80	89.7
	1935 105	77	92	103	61	55	114	93	97	85	89.7
	1936 112	90	106	89	71	62	116	98	98	85	95.6
	1937 121	120	122	104	113	80	139	113	97	85	111.2
Nov. 1937	124	115	114	111	104	69	143	116	97	82	109.6
Déc. „	124	116	110	111	100	69	143	116	99	83	109.6
Janvier 1938	123	121	111	115	98	67	144	116	102	92	110.0
Février „	122	121	111	116	98	67	145	116	100	93	109.4
Mars „	121	117	110	117	96	66	145	116	99	91	108.2
Avril „	121	115	110	117	94	65	143	114	106	92	108.1
Mai „	120	109	108	117	90	64	141	112	109	95	106.9
Juin „	120	111	110	117	92	65	141	108	109	94	107.1
Juillet „	120	104	111	117	94	65	141	108	108	98	106.4
Août „	120	96	110	116	93	64	140	107	105	99	105.4
Sept. „	122	94	108	116	94	64	140	107	107	99	105.5
Octobre „	122	91	107	117	98	64	140	107	106	99	105.8
Nov. „	123	92	111	117	96	64	140	107	106	102	106.1
Déc. „											106.1

¹⁾ Wegen Änderung der Berechnungsweise mit den spätern Jahren nicht genau vergleichbar. — *La méthode de calcul ayant été modifiée, ce chiffre ne peuvent se comparer avec ceux des années ultérieures.*

Grosshandelsindexziffern der Schweiz und des Auslandes — Index des prix de gros en Suisse et à l'étranger
1929 = 100

56

Jahr und Monat <i>Année et mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Vereinigte Staaten <i>Etats-Unis</i>	England <i>Angleterre</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Frankreich <i>France</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Italien <i>Italie</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Tschechoslowakei <i>Tchécoslovaquie</i>	Polen <i>Pologne</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Moyenne annuelle	1929 100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
	1930 89.6	90.7	87.5	89.9	87.1	88.4	90.8	85.4	87.4	88.8	88.8
	1931 77.7	76.6	76.8	76.5	79.3	80.0	80.8	71.0	73.6	80.6	77.5
	1932 68.0	68.0	74.9	64.8	77.9	68.2	70.3	64.4	62.5	74.5	68.0
	1933 64.5	69.3	75.0	63.1	76.4	63.6	68.0	58.9	58.9	72.2	61.4
	1934 63.6	78.7	77.1	63.2	81.4	60.0	71.7	57.3	55.6	74.0	57.9
	1935 63.6	83.9	77.9	61.7	82.9	54.0	74.2	66.1	63.1	77.2	55.1
	1936 67.7	84.8	82.7	64.0	85.7	65.5	75.9	76.6	69.1	77.4	56.1
	1937 78.8	90.6	95.2	76.4	97.9	92.7	77.2	90.8	80.4	82.0	61.7
Nov. 1937	77.6	87.4	95.0	76.5	97.9	99.0	76.9	97.3	77.9	80.2	60.6
Déc. „	77.6	85.7	94.2	75.8	97.1	100.6	76.9	97.9	77.4	80.3	60.3
Janvier 1938	77.9	84.9	94.3	75.4	96.4	101.4	77.0	97.8	77.6	80.3	60.2
Février „	77.5	83.7	92.6	74.4	95.7	100.6	77.0	97.1	77.2	80.0	59.9
Mars „	76.6	83.6	91.2	73.4	94.3	101.1	77.1	96.8	75.7	79.6	59.1
Avril „	76.6	82.6	90.3	72.7	93.6	102.6	77.0	96.7	75.2	80.1	59.4
Mai „	75.7	82.0	89.3	72.1	92.9	104.3	76.8	97.5	74.1	80.1	59.1
Juin „	75.8	82.2	88.2	71.8	92.9	105.3	77.0	97.7	73.9	80.4	59.0
Juillet „	75.4	82.7	88.1	71.5	92.9	104.0	77.0	97.3	73.2	80.3	58.6
Août „	74.6	82.0	87.1	71.0	91.4	103.5	77.2	97.3	72.9	80.7	57.2
Sept. „	74.7	82.2	86.1	70.7	90.7	104.0	77.0	98.0	73.1	.	57.1
Octobre „	74.9	81.4	86.8	71.1	91.4	105.9	77.0	.	72.5	.	56.9
Nov. „	75.1	.	.	70.4	.	107.5	.	.	71.7	.	.
Déc. „	75.1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

¹⁾ Consiglio Provinciale dell'Economia di Milano.

Amftlicher schweizerischer Lebenskostenindex — Index officiel suisse du coût de la vie
 Juni—Juin 1914=100

Jahr und Monat Année et mois	Nahrungsmittel — Denrées alimentaires									Brenn- u. Leuchtstoffe Chaufage et éclairage	Be- kleidung Vête- ments	Lebens- kosten- index ohne Miete Index du coût de la vie sans logement	Miete Loge- ment	Ge- samter Lebens- kosten- index Total de l'index du coût de la vie	
	Milch- produkte Produits laitiers	Eier Oeufs	Fette und Speise- öle Graisses et huiles comestibles	Fleisch und Fleisch- waren Viande et char- cuterie	Brot und andere Getreide- produkte Pain et autres produits de céréales	Zucker und Honig Sucre et miel	Kar- toffeln und Hülsen- früchte Pommes de terre et légumes à cosSES	Kaffee und Schoko- lade Café et chocolat	Total Nah- rungs- mittel Total des denrées alimen- taires						
	1	2	3	4	5	6	7	8	9						10	11	12	13	14	15
Moyenne annuelle	1929	151	184	138	175	145	122	168	170	156	134	167	156	180	161
	1930	146	159	134	188	138	102	143	155	152	132	160	152	184	158
	1931	141	146	117	179	116	90	139	132	141	128	145	141	186	150
	1932	132	124	89	154	102	81	116	117	125	122	128	126	187	138
	1933	125	112	83	138	96	78	108	114	117	119	118	117	185	131
	1934	125	109	81	134	95	73	104	112	115	117	115	115	183	129
	1935	125	110	86	126	96	80	112	110	114	114	114	114	181	128
	1936	125	112	100	141	101	95	120	111	120	113	111	118	178	130
	1937	130	112	109	150	124	103	122	119	130	116	120	126	175	137
Nov. 1937		131	131	109	152	125	105	104	121	130	116	124	128	175	138
Déc. „		131	136	109	151	125	105	105	121	130	116	124	128	175	138
Janv. 1938		131	142	108	151	124	105	106	120	130	116	124	128	175	138
Février „		131	129	109	150	123	106	106	119	130	116	124	127	175	137
Mars „		131	113	108	151	123	106	106	119	129	116	124	127	175	137
Avril „		131	104	107	151	122	105	107	118	129	116	123	126	175	137
Mai „		131	107	106	150	121	104	110	117	128	116	123	126	174	136
Juin „		131	113	105	150	121	104	134	117	130	116	123	127	174	137
Juillet „		131	117	105	150	120	104	131	117	129	116	123	127	174	137
Août „		131	123	105	150	120	103	112	117	129	116	123	126	174	136
Sept. „		134	135	105	150	120	103	108	117	130	116	123	128	174	137
Oct. „		134	142	105	150	119	103	110	117	130	116	121	127	174	137
Nov. „		134	148	105	150	118	105	110	117	130	116	121	127	174	137
Déc. „										130	116	121		174	137

57

Lebenskostenindex der Schweiz und des Auslandes — Index du coût de la vie en Suisse et à l'étranger
 1929 = 100

Jahr und Monat Année et mois	Schweiz	Vereinigte Staaten	England	Nieder- lande	Schweden	Frank- reich	Deutsch- land	Italien	Belgien	Tschecho- slowakei	Polen
	Suisse	Etats-Unis	Angleterre	Pays- Bas	Suède	France	Alle- magne	Italie	Belgique	Tchéo- slovaquie	Po- logne
	Landesindex Index du pays	630 Städte 630 villes	Amster- dam	15 Städte 15 villes	Paris	72 Städte 72 villes	50 Städte 50 villes	59 Städte 59 villes	Prag Prague	Warschau Varsovie	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Moyenne annuelle	1929	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
	1930	98.1	96.6	96.3	95.8	100	104.5	96.2	96.6	103.6	97.8
	1931	93.2	87.1	89.6	89.9	101.1	102.3	88.4	87.3	93.0	93.4
	1932	85.7	77.8	87.8	83.9	100.8	94.6	78.3	83.1	83.6	91.7
	1933	81.4	74.8	85.4	83.0	99.1	93.5	76.6	79.6	82.6	90.7
	1934	80.1	79.3	86.0	83.4	99.3	92.8	78.6	75.5	79.4	89.6
	1935	79.5	82.5	87.2	81.1	100.5	86.9	80.0	76.6	79.9	92.3
	1936	80.7	84.7	89.6	78.6	101.1	91.2	80.8	82.6	84.7	93.1
	1937	84.9	88.4	93.9	81.8	104.1	111.3 ¹⁾	81.2	90.7	91.8	94.3
Nov. 1937		85.6	88.9	97.6	83.2	105.5	.	81.0	97.2	95.4	94.8
Déc. „		85.6	88.5	97.0	83.0	105.9	118.3	81.0	98.0	95.3	95.0
Janv. 1938		85.6	87.4	95.7	82.8	105.9	.	81.1	98.1	95.7	96.7
Février „		85.3	86.6	95.1	82.6	105.7	.	81.3	98.1	95.0	96.9
Mars „		85.1	86.6	93.9	82.1	105.6	123.7	81.5	97.6	93.6	97.1
Avril „		84.8	86.7	95.1	82.3	105.8	.	81.6	98.6	92.0	97.5
Mai „		84.7	86.4	94.5	82.8	105.5	.	81.8	97.7	92.4	97.6
Juin „		85.0	86.6	97.0	83.6	105.6	124.5	81.8	97.8	93.9	98.4
Juillet „		85.0	86.4	95.1	82.6	105.7	.	82.3	97.5	92.6	98.0
Août „		84.7	85.8	95.1	82.4	105.6	.	82.1	97.4	92.5	98.3
Sept. „		85.3	85.8	95.1	82.6	105.6	125.0	81.3	97.9	93.5	.
Oct. „		85.2	85.7	94.5	82.4	105.8	.	81.1	.	94.4	.
Nov. „		85.2	.	.	81.8	105.8	.	.	.	.	60.3
Déc. „		85.0	.	.	.	.	.	.	.	.	60.3

58

¹⁾ Quartalsdurchschnitt — Moyenne du trimestre.

Gross- und Kleinhandelsindex vergleichbarer Nahrungsmittelpreise.
Mouvements comparés des prix de gros et des prix de détail de divers produits alimentaires

59

Monat Mois	Grosshandelsindex Indice des prix de gros (Juillet 1914 = 100)						Kleinhandelsindex Indice des prix de détail (Juin 1914 = 100)					
	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1933	1934	1935	1936	1937	1938
	In Prozenten — En pour-cent											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	101	98	95	101	117	124	119	118	114	119	126	131
Février . . .	99	97	95	101	121	121	117	117	113	118	129	130
Mars . . .	98	96	93	100	121	120	116	116	112	119	128	129
Avril . . .	98	95	94	102	121	120	116	116	112	119	129	129
Mai . . .	99	95	95	102	120	118	116	116	112	120	129	129
Juin . . .	98	95	96	102	119	117	117	116	114	121	131	130
Juillet . . .	99	95	98	104	122	116	117	115	116	121	130	130
Août . . .	99	96	101	105	120	115	117	115	117	121	130	129
Septembre . .	98	96	102	107	121	115	118	115	117	122	130	131
Octobre . . .	98	97	103	115	123	115	118	115	118	123	130	131
Novembre . . .	97	97	102	115	123	115	118	116	119	124	131	131
Décembre . . .	98	96	102	116	124	115	118	115	119	124	131	131
Moyenne annuelle .	98	96	98	106	121	118	117	116	115	121	130	130

60

Grosshandelspreise — Prix de gros

Monatsende Fin de mois	Weizen <i>Froment</i>	Zucker <i>Sucre</i>	Kaffee <i>Café</i>	Wolle Kammzug <i>Laine cardée</i>	Baum- wolle <i>Coton</i>	Roh- seide <i>Soie brute</i>	Gummi <i>Caout- chouc</i>	Benzin <i>Benzine</i>	Stein- kohle <i>Houille</i>	Kupfer <i>Cuivre</i>	Roh- eisen <i>Fer brut</i>	Silber <i>Argent</i>
	per bushel loko	per engl. lb. unverzollt	per engl. lb. loko	per engl. lb.	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per engl. lb. disp.	per amerik. Gallone	per t	per engl. lb. loko	per engl. t	per ounce std. Kassa
	New-York			Anvers	New-York				Essen	New-York		Londres
	Cents			d	Cents	\$	Cents	Cents	RM	Cents	\$	d
1 1937	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Mars . . .	158.50	2.60	9.25	35 ⁷ / ₈	15.10	1.97	29 ¹ / ₂	6 ¹ / ₈	14.—	17.—	27.25	20 ¹⁵ / ₁₆
Avril . . .	152.37 ¹ / ₂	2.49	9.—	33 ⁵ / ₈	13.51	1.78 ¹ / ₂	24 ³ / ₄	6 ¹ / ₈	14.—	14.—	27.25	20 ¹ / ₄
Mai . . .	136.50	2.45	9.25	33 ¹ / ₈	13.30	1.75 ¹ / ₂	25 ¹ / ₂	6 ¹ / ₄	14.—	14.—	27.50	20 ¹ / ₄
Juin . . .	147.—	2.51	9.25	33 ³ / ₄	12.54	1.83	22 ¹ / ₄	6 ¹ / ₄	14.—	14.—	27.27 ¹ / ₂	20 ¹ / ₁₆
Juillet . . .	137.75	2.54	9.25	34 ¹ / ₈	11.18	1.79 ¹ / ₂	20	6 ³ / ₈	14.—	14.12 ¹ / ₂	27.27	20 ¹ / ₁₆
Août . . .	125.87 ¹ / ₂	2.48	9.—	32	9.38	1.78 ¹ / ₂	19 ¹ / ₂	6 ³ / ₈	14.—	14.—	27.27 ¹ / ₂	19 ³ / ₄
Septembre . .	131.25	2.28	9.—	29 ¹ / ₂	8.50	1.68 ¹ / ₂	18 ¹¹ / ₁₆	6 ³ / ₈	14.—	12.50	27.27 ¹ / ₂	19 ¹³ / ₁₆
Octobre . . .	120.25	2.32	8.87 ¹ / ₂	26 ³ / ₄	8.24	1.67 ¹ / ₂	16 ³ / ₁₆	6 ¹ / ₈	14.—	12.—	27.27 ¹ / ₂	19 ⁷ / ₈
Novembre . . .	111.87 ¹ / ₂	2.38	6.50	26	8.04	1.47	15 ⁵ / ₈	5 ⁵ / ₈	14.—	10.75	27.47 ¹ / ₂	19 ⁵ / ₈
Décembre . . .	111.50	2.24	6.25	25 ⁵ / ₈	8.38	1.46 ¹ / ₂	14 ⁷ / ₈	5 ¹ / ₄ -5 ³ / ₈	14.—	10.12 ¹ / ₂	27.47 ¹ / ₂	19 ¹¹ / ₁₆
1938												
Janvier . . .	116.62 ¹ / ₂	2.25	5.50	24 ¹ / ₈	8.52	1.48 ¹ / ₂	14 ¹⁵ / ₁₆	4 ³ / ₄ -4 ⁷ / ₈	14.—	10.—	27.42 ¹ / ₂	20 ³ / ₁₆
Février . . .	117.25	2.23	5.25	24 ³ / ₈	9.27	1.57	15 ¹ / ₂	5	14.—	10.—	27.42 ¹ / ₂	20 ¹ / ₁₆
Mars . . .	108.87 ¹ / ₂	2.14	4.75	23 ¹ / ₂	8.69	1.43 ¹ / ₂	11 ¹ / ₄	4 ⁷ / ₈	14.—	10.—	27.42 ¹ / ₂	18 ¹³ / ₁₆
Avril . . .	102.37 ¹ / ₂	1.89	4.75	24	8.78	1.51 ¹ / ₂	12 ¹ / ₄	4 ³ / ₈	14.—	10.—	27.50	18 ¹¹ / ₁₆
Mai . . .	90.87 ¹ / ₂	1.80	4.75	22 ⁵ / ₈	7.71	1.52 ¹ / ₂	12 ⁵ / ₈	4 ⁷ / ₈	14.—	9.—	27.50	18 ¹⁵ / ₁₆
Juin . . .	95.12 ¹ / ₂	1.77	4.75	23 ¹ / ₄	8.80	1.70 ¹ / ₂	15 ³ / ₁₆	4 ³ / ₄	14.—	9.—	27.50	19 ¹ / ₁₆
Juillet . . .	86.75	1.81	4.75	23 ¹ / ₂	8.72	1.74 ¹ / ₂	16 ¹⁵ / ₁₆	4 ⁷ / ₈	14.—	10.12 ¹ / ₂	23.50	19 ³ / ₈
Août . . .	79.50	1.98	5.50	22 ¹ / ₂	8.35	1.66 ¹ / ₂	17 ¹ / ₈	4 ⁵ / ₈	14.—	10.12 ¹ / ₂	23.50	19 ¹ / ₄
Septembre . .	80.12 ¹ / ₂	1.99	5.25	23 ¹ / ₂	8.25	1.69 ¹ / ₂	17 ⁵ / ₁₆	4 ¹ / ₂ -4 ⁵ / ₈	14.—	10.37 ¹ / ₂	23.50	19 ¹ / ₄
Octobre . . .	81.50	2.12	5.50	23	9.01	1.74 ¹ / ₂	17 ⁵ / ₈	4 ¹ / ₂	14.—	11.25	24.50	19 ⁵ / ₈
Novembre . . .	78.50	2.08/09	5.75	22 ⁷ / ₈	8.96	1.69 ¹ / ₂	17 ¹ / ₈	4 ³ / ₈ -4 ¹ / ₂	14.—	11.25	24.50	20 ¹ / ₁₆
Décembre . . .	85.25	1.83	5.50	22 ³ / ₄	8.88	1.78	17 ³ / ₈	4 ¹ / ₄ -4 ¹ / ₂	14.—	11.25	24.50	20 ¹ / ₁₆
1939												
10 Janvier . .	87.50	1.74/76	5.25	22 ¹ / ₄	8.78	1.75 ¹ / ₂	17 ¹ / ₁₆	4 ³ / ₈ -4 ¹ / ₂		11.25	24.50	20 ⁵ / ₁₆

Schweizerische Pfandbriefe — Lettres de gage suisses

Zinssatz Taux	Ausgegebene Pfandbriefe — Lettres de gage émises												
	1932	1933	1934	1935	1936		1937			1938			
	Déc.	Déc.	Déc.	Déc.	Juin	Déc.	Juin	Sept.	Déc.	Mars	Juin	Sept.	Déc.
In Millionen Franken — En millions de francs													
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken — Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses													
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	48	48	64
3 ¹ / ₄	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40	40	40	40
3 ¹ / ₂	—	—	—	—	—	—	—	20	20	20	20	20	20
3 ³ / ₄	60	64	64	64	64	80	80	80	80	80	80	80	80
4	15	36	86	106	126	126	126	126	126	126	126	126	126
4 ¹ / ₄	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	75	100	150	170	190	206	226	246	266	291	314	314	330
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute — Banque des Lettres de gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire													
3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	9	45
3 ¹ / ₄	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	14	14	14
3 ¹ / ₂	—	7	7	7	7	7	23	30	30	30	30	30	30
3 ³ / ₄	40	40	40	47	47	51	51	51	51	51	49	49	49
4	90	115	153	163	179	179	169	169	169	169	167	167	167
4 ¹ / ₄	—	—	—	10	10	10	10	10	10	10	3	3	3
Total	130	162	200	227	243	247	253	260	274	274	272	272	308
Beide Zentralen zusammen — Les deux centrales													
3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	57	57	109
3 ¹ / ₄	—	—	—	—	—	—	—	—	—	54	54	54	54
3 ¹ / ₂	—	7	7	7	7	7	43	50	50	50	50	50	50
3 ³ / ₄	100	104	104	111	111	131	131	131	131	131	129	129	129
4	105	151	239	269	305	305	295	295	295	295	293	293	293
4 ¹ / ₄	—	—	—	10	10	10	10	10	10	10	3	3	3
Total	205	262	350	397	433	453	479	506	540	565	586	586	638

61

Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — Caisse de prêts de la Confédération Suisse

Ausweistag Situation au	Aktiven — Actif							Passiven — Passif						Bilanzsumme Total du bilan
	Garantieverpflichtungen Engagements pour le fonds de garantie							Garantie- fonds Fonds de garantie	Reserve- fonds Fonds de réserve	Rück- diskont- ierte Wechsel Billets de change rés- comptés	Kassa- scheine Bons de caisse	Diverse Kre- ditoren Cré- diteurs divers	Sonstige Passiven Autres articles du passif	
	des Bundes de la Con- fédération	von Ban- ken u. a. schweiz. Unterneh- mungen de banques et autres entre- prises suisses	Total	Faust- pfändlich gesicherte Darlehen Avances sur nan- tissement	Giro- guthaben bei der Schweiz. National- bank Avoirs à la Banque nationale suisse	Sonstige Aktiven Autres articles de l'actif	Total							
								In Millionen Franken — En millions de francs						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
31 Déc. 1932	75.0	25.0	100.0	31.4	1.0	—	100.0	—	19.2	—	12.5	0.7	132.4	
31 Déc. 1933	75.0	25.0	100.0	68.2	0.6	0.2	100.0	—	61.3	—	6.0	1.7	169.0	
31 Déc. 1934	75.0	25.0	100.0	66.3	0.9	0.2	100.0	0.9	5.9	30.0	23.9	6.7	167.4	
31 Déc. 1935	75.0	25.0	100.0	125.8	0.7	0.2	100.0	1.7	75.5	40.0	5.8	3.7	226.7	
31 Déc. 1936	75.0	25.0	100.0	47.8	0.7	0.4	100.0	3.0	28.5	—	13.7	3.7	148.9	
31 Déc. 1937	75.0	25.0	100.0	30.7	0.1	0.2	100.0	3.9	10.3	—	13.6	3.2	131.0	
31 Mars 1938	75.0	25.0	100.0	29.2	0.2	0.1	100.0	4.4	4.8	—	17.4	2.9	129.5	
30 Avril „	75.0	25.0	100.0	29.3	0.1	0.1	100.0	4.4	4.8	—	17.8	3.0	129.5	
31 Mai „	75.0	25.0	100.0	29.9	—	0.1	100.0	4.4	1.4	—	21.1	3.1	130.0	
30 Juin „	75.0	25.0	100.0	29.0	0.4	0.1	100.0	4.4	7.4	—	14.6	3.1	129.5	
31 Juillet „	75.0	25.0	100.0	28.2	0.2	0.1	100.0	4.4	7.3	—	13.6	3.2	128.5	
31 Août „	75.0	25.0	100.0	28.1	0.3	0.2	100.0	4.4	6.5	—	14.8	3.4	128.6	
30 Sept. „	75.0	25.0	100.0	29.0	0.1	0.1	100.0	4.4	7.2	—	14.8	3.8	129.2	
31 Oct. „	75.0	25.0	100.0	28.3	0.1	0.2	100.0	4.4	6.2	—	14.7	3.8	128.6	
30 Nov. „	75.0	25.0	100.0	27.6	0.1	0.2	100.0	4.4	5.4	—	14.7	3.4	127.9	
31 Déc. „	75.0	25.0	100.0	27.1	0.2	0.2	100.0	4.4	3.8	—	16.0	3.8	127.5	

62

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken nach dem bis am 31. März 1935 gültigen Bilanzschema

63

Aktiven
Actif

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Anzahl der Banken <i>Nombre de banques</i>	Kasse, Girogut-haben u. Coupons	Banken-Debitoren	Wechsel	Reports u. Vorschüsse auf kurze Zeit	Konto-Korrentdebitoren	Feste Vorschüsse und Darlehen <i>Avances et prêts à terme fixe</i>		Hypothekanlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Immobilien	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	
		<i>Caisse, comptes de virements et coupons</i>	<i>Banques et Banquiers</i>	<i>Effets de change</i>	<i>Reports et avances à court terme</i>	<i>Comptes courants débiteurs</i>	Total	davon gegen hypoth. Deckung <i>dont garantis par hypothèques</i>	<i>Placements hypothécaires</i>	<i>Titres et Participations permanentes</i>	<i>Participations syndicales</i>	<i>Immeubles</i>	<i>Autres postes de l'actif</i>	<i>Capital non versé</i>	
In Millionen Franken															
1. Kantonalbanken															
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Décembre 1931	27	213.2	206.5	280.2	6.8	1 028.8	613.1	304.4	4 378.5	660.8	10.2	51.4	116.8	—	
" 1932	27	189.3	139.9	235.3	7.7	1 038.6	634.5	312.6	4 564.8	693.1	7.8	54.5	134.1	—	
" 1933	27	127.5	180.0	206.0	—	1 023.1	686.3	321.6	4 699.2	661.6	7.3	57.3	141.2	—	
" 1934	27	152.3	138.7	206.9	—	1 005.1	713.7	331.8	4 859.6	651.6	10.3	58.8	140.3	—	
Mars . . 1935	27	174.8	139.3	186.3	—	962.6	730.2	344.2	4 888.2	656.8	12.1	60.0	90.6	—	
2. Schweizerische Grossbanken															
Décembre 1931	8	995.4	717.9	950.8	9.3	2 646.8	940.0	84.5	363.8	280.6	103.1	98.9	34.6	30.1	
" 1932	8	969.7	539.1	807.5	16.6	2 413.5	877.3	136.3	371.4	266.7	93.9	105.0	27.5	10.0	
Décembre 1931	7 ¹⁾	981.2	665.9	918.0	9.3	2 530.6	809.7	76.4	363.8	221.3	98.8	91.3	18.5	0.05	
" 1932	7	960.5	496.5	782.6	16.6	2 287.3	791.2	128.1	371.3	209.1	90.7	97.4	4.5	0.08	
" 1933	7	817.3	392.1	643.9	24.3	2 026.2	798.5	122.2	395.5	201.8	77.0	99.2	0.6	70.0	
" 1934	7	688.9	351.1	617.3	34.7	1 855.0	723.7	91.4	369.1	183.4	56.6	114.2	3.6	—	
Mars . . 1935	7	467.9	390.3	578.5	15.1	1 789.6	750.2	98.6	354.1	232.8	57.4	115.2	18.6	—	

1) Ohne Schweizerische Diskontbank.

Entwicklung einiger Bilanzpositionen bei den Mitgliedern des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken

64

Bilanzpositionen <i>Positions du bilan</i>	Monatsende <i>Fin de mois</i>	Aargauische Kantonalbank	Appenzell A./Rh. Kantonalbank	Appenzell I./Rh. Kantonalbank	Banca dello Stato del Cantone Ticino	Banque Cantonale du Valais	Banque Cantonale Neuchâtoise	Banque Cantonale Vaudoise	Banque de l'Etat de Fribourg	Basel-land-schaftliche Kantonalbank	Basler Kantonalbank	Caisse Hypothécaire du Canton de Genève	Crédit Foncier Vaudois	Glarner Kantonalbank
		In Millionen Franken												
Hypothekanlagen u. feste Vorschüsse u. Darlehen gegen hypothekarische Deckung.	Déc. 1935	235.2	37.1	11.8	69.2	39.0	124.0	37.9	85.2	211.9	291.3	228.4	524.6	37.7
	Déc. 1936	236.4	38.4	13.0	69.3	39.1	119.3	42.6	87.4	213.1	290.2	223.7	521.4	38.4
	Déc. 1937	232.1	39.3	13.7	70.4	40.7	115.3	51.3	90.5	212.9	292.1	219.6	509.1	38.9
	Juin 1938	229.7	39.1	14.0	70.6	40.4	114.9	53.3	90.6	212.1	290.4	217.5	503.4	40.5
	Sept. "	227.5	38.9	14.1	70.9	40.0	114.4	56.6	90.8	212.5	288.9	216.3	500.7	40.7
	Oct. "	227.0	38.8	14.1	70.7	39.9	114.1	57.5	90.8	212.9	289.2	216.5	500.7	40.6
Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte.	Nov. "	226.2	38.8	14.2	70.7	39.8	113.9	58.4	90.7	213.0	289.5	216.3	500.4	39.6
	Déc. 1935	151.3	55.1	15.7	66.6	24.6	77.5	41.9	46.5	65.8	116.7	14.4	210.2	60.5
	Déc. 1936	152.9	55.5	15.3	67.9	24.3	75.4	42.6	45.3	64.1	115.6	15.6	207.9	60.4
	Déc. 1937	156.6	58.4	16.2	74.1	26.4	81.0	48.2	49.7	68.0	119.3	20.1	212.9	64.0
	Juin 1938	154.7	58.2	16.6	76.4	27.3	85.7	49.4	50.7	67.3	117.4	23.5	229.0	67.0
Dépôts en caisse d'épargne et livrets de dépôts.	Sept. "	152.3	57.8	16.5	76.1	28.3	84.0	48.6	50.0	65.5	110.7	23.3	228.0	66.9
	Oct. "	153.1	57.3	16.6	76.0	28.5	84.2	49.3	50.5	66.2	112.4	23.4	229.3	67.0
	Nov. "	153.7	57.3	16.6	76.0	28.7	84.3	49.3	50.9	66.5	112.7	23.5	230.4	66.5
	Déc. 1935	97.0	32.5	9.9	16.9	33.3	70.3	77.3	72.7	106.0	96.9	171.3	53.3	—
	Déc. 1936	104.5	34.4	10.6	18.1	34.4	64.1	83.3	73.1	109.0	97.4	164.3	58.2	—
Kassenobligationen und Kassenscheine <i>Obligations et bons de caisse.</i>	Déc. 1937	100.6	35.3	10.6	18.5	35.1	54.6	87.9	72.0	105.9	92.7	164.3	64.3	—
	Juin 1938	95.9	28.4	9.9	18.6	35.4	45.8	83.0	66.9	102.4	87.9	159.1	64.3	—
	Sept. "	92.4	26.6	9.3	18.3	34.3	44.5	82.3	66.1	101.3	86.5	156.0	54.4	—
	Oct. "	90.8	26.3	9.9	18.2	34.7	43.2	82.6	66.2	101.5	86.2	155.5	62.7	—
	Nov. "	90.1	26.1	9.9	18.2	34.4	42.2	83.5	66.3	101.8	86.2	154.9	55.5	—

Bilans intermédiaires de banques suisses établis sur la base du schéma de bilan valable jusqu'au 31 mars 1935

Banken-Kreditoren <i>Banques et Banquiers</i>	Check-rechnungen und Kreditoren auf Sicht <i>Comptes de chèques et créanciers à vue</i>	Kreditoren auf Zeit <i>Créanciers à terme</i>	Spar-kassen-einlagen, Depositen- und Einlagehefte <i>Dépôts en caisse d'épargne, et livrets de dépôts</i>	Kassen-obligationen und Kassenscheine <i>Obligations et bons de caisse</i>	Obligationen-Anleihen <i>Em-prunts-obligations</i>	Pfand-briefdarlehen <i>Em-prunts auprès de la centrale d'émission de lettres de gage</i>	Checks und kurz-fällige Dispositionen <i>Chèques et dispositions à court terme</i>	Tratten und Akzefte <i>Traites et accep-tations</i>	Sonstige Pas-siven <i>Autres postes du passif</i>	Eigene Gelder <i>Fonds propres</i>		Bilanz-summe <i>Total du bilan</i>	Monatsende <i>Fin de mois</i>
										Kapital <i>Capital</i>	Re-serven <i>Ré-serves</i>		
En millions de francs													
1. Banques cantonales suisses													
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
121.4	583.8	373.9	2 480.8	2 686.5	378.0	30.0	1.0	22.2	85.7	597.0	206.0	7 566.8	Décembre 1931
104.8	585.8	333.8	2 627.7	2 680.5	366.2	75.2	0.9	19.1	103.9	599.0	203.7	7 699.6	„ 1932
148.1	545.4	351.6	2 677.8	2 619.4	412.5	100.2	2.1	19.0	103.8	599.0	211.8	7 790.2	„ 1933
122.6	555.1	371.6	2 751.6	2 612.0	443.8	150.0	1.1	18.2	93.6	599.0	218.7	7 937.8	„ 1934
107.2	556.4	374.5	2 769.9	2 621.0	443.2	150.0	0.4	16.9	31.0	602.5	227.9	7 900.9	Mars . . 1935
2. Grandes banques suisses													
469.7	1 520.4	889.1	892.5	1 614.0	122.0	10.0	32.7	339.1	76.0	957.6	248.2	7 171.8	Décembre 1931
387.6	1 490.9	629.4	825.8	1 574.7	107.0	—	26.9	192.8	58.0	956.5	249.1	6 498.2	„ 1932
390.7	1 472.1	829.2	863.8	1 514.9	112.0	10.0	32.1	317.4	76.0	847.6	243.2	6 708.8	Décembre 1931
298.7	1 458.2	595.1	805.1	1 499.1	97.0	—	26.6	179.2	58.0	846.5	244.1	6 107.6	„ 1932
320.8	1 306.1	528.2	676.7	1 348.7	97.0	18.0	25.9	130.0	96.5	807.9	190.1	5 546.9	„ 1933
333.7	1 105.6	516.4	596.0	1 140.2	97.0	25.0	25.0	138.1	63.6	772.6	184.4	4 997.6	„ 1934
295.8	1 070.9	480.4	584.8	1 081.9	97.0	25.0	19.2	104.8	52.7	772.6	185.4	4 770.2	Mars . . 1935

1) Sans la Banque d'Escompte Suisse.

Mouvements de quelques postes du bilan des membres de l'Union des Banques cantonales suisses

Graubündner Kantonbank	Hypothekarkasse des Kantons Bern	Kantonbank von Bern	Kantonbank Schwyz	Luzerner Kantonbank	Nidwaldner Kantonbank	Obwaldner Kantonbank	St. Gallische Kantonbank	Schaffhauser Kantonbank	Solothurner Kantonbank	Thurgauische Kantonbank	Urner Kantonbank	Zürcher Kantonbank	Zuger Kantonbank	Total	Monatsende <i>Fin de mois</i>
En millions de francs															
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
235.5	584.4	129.1	74.8	181.6	20.0	26.7	343.8	67.8	243.5	376.2	17.2	1 024.1	50.7	5 308.2	Déc. 1935
236.8	597.2	126.2	76.2	185.7	19.6	25.5	354.8	68.9	241.8	383.8	17.0	1 027.1	52.2	5 345.1	Déc. 1936
239.8	603.7	130.9	78.2	185.9	21.0	26.4	357.1	68.7	239.2	388.0	17.5	1 038.8	57.4	5 378.0	Déc. 1937
240.5	602.8	132.0	80.8	187.6	22.4	28.0	356.5	69.0	236.7	388.5	17.8	1 039.9	58.8	5 376.8	Juin 1938
240.4	601.6	131.8	80.7	188.5	22.5	27.8	355.8	68.9	236.0	387.4	17.8	1 036.8	58.8	5 367.1	Sept. „
240.6	601.0	131.9	80.8	188.8	22.6	27.7	355.1	68.5	235.6	387.1	17.4	1 036.1	58.6	5 364.6	Oct. „
240.8	600.6	131.4	81.4	189.0	22.6	27.6	354.1	68.4	235.0	386.5	9.4	1 035.8	55.9	5 349.5	Nov. „
79.0	96.8	259.1	79.1	181.4	19.7	20.5	225.5	32.8	86.1	143.5	23.6	509.5	41.1	2 735.5	Déc. 1935
76.6	98.8	258.2	69.5	179.1	18.8	20.1	226.0	32.4	84.7	139.9	23.6	506.1	42.1	2 717.7	Déc. 1936
83.6	107.2	269.8	71.0	182.1	18.7	21.1	236.7	34.1	89.5	155.5	24.6	536.7	48.7	2 883.4	Déc. 1937
86.8	112.8	260.5	71.8	180.8	19.2	21.1	239.1	34.4	90.0	160.9	24.5	541.8	49.0	2 915.9	Juin 1938
85.9	111.6	254.8	71.4	178.4	19.2	20.9	237.1	33.1	88.6	161.5	24.4	536.9	49.1	2 880.9	Sept. „
86.1	112.7	256.7	71.8	180.0	19.8	20.9	237.5	33.8	88.4	162.4	24.4	539.4	49.1	2 895.8	Oct. „
86.8	113.1	257.4	71.2	180.5	19.4	20.8	238.0	33.7	88.7	164.8	24.4	541.5	48.9	2 906.1	Nov. „
141.1	193.8	110.6	25.0	70.8	12.9	13.6	142.1	36.9	134.8	240.9	8.1	539.9	20.0	2 527.4	Déc. 1935
143.1	204.2	115.8	29.2	71.0	13.0	13.8	152.6	37.5	134.8	256.6	7.5	561.9	20.6	2 614.0	Déc. 1936
149.8	188.9	113.5	30.8	79.8	13.0	13.4	145.9	38.2	102.4	255.6	7.8	556.2	20.8	2 555.9	Déc. 1937
142.8	170.8	92.2	29.2	76.7	12.4	11.5	131.8	37.2	98.8	248.1	7.2	528.2	19.4	2 403.4	Juin 1938
142.1	164.9	90.8	29.1	74.1	12.5	11.5	130.7	36.5	97.6	242.8	7.1	511.7	18.9	2 343.8	Sept. „
141.6	163.5	90.0	28.8	73.8	12.5	11.2	130.8	36.8	97.5	241.0	7.1	508.6	18.8	2 338.8	Oct. „
140.7	156.9	89.4	28.8	72.5	12.4	11.2	129.4	36.2	97.4	239.4	7.1	504.9	18.6	2 314.0	Nov. „

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken
Bilanzschema nach der Vollziehungsverordnung zum Bankengesetz

65

Aktiven

Monatsende <i>En fin de mois</i>	Anzahl der Banken <i>Nombre de banques</i>	Kasse, Giro- und Postcheckguthaben <i>Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux</i>	Coupons	Bankendebitoren <i>Avoirs en banque</i>		Wechsel <i>Effets de change</i>	Reports und Vor-schüsse auf kurze Zeit <i>Reports et avances à court terme</i>	Kontokorrentdebitoren <i>Comptes courants débiteurs</i>			Feste Vorschüsse und Darlehen <i>Avances et prêts à terme fixe</i>		
				auf Sicht <i>à vue</i>	andere <i>à terme</i>			ohne Deckung <i>en blanc</i>	mit Deckung <i>gagés</i>	davon gegen hyp. Deckung <i>dont garantis par créances hypothécaires</i>	ohne Deckung <i>en blanc</i>	mit Deckung <i>gagés</i>	davon gegen hyp. Deckung <i>dont garantis par hypothèque</i>
In Millionen Franken													
Mitglieder des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1935													
Décembre .	27	104.4	10.1	45.9	44.2	158.1	—	40.8	644.2	252.4	2.4	564.6	373.0
1936													
Juin . . .	27	104.4	5.1	57.0	53.4	157.7	—	35.5	610.3	237.1	1.4	569.7	379.5
Décembre .	27	297.2	6.2	87.7	47.8	149.2	—	29.6	585.4	221.5	1.0	557.5	375.1
1937													
Mars . . .	27	358.5	7.4	89.9	51.1	145.9	—	31.7	566.3	220.4	0.6	553.4	377.2
Juin . . .	27	428.7	6.6	97.7	51.3	142.8	—	32.6	570.0	222.8	0.6	556.4	380.5
Août . . .	27	446.4	6.4	108.3	79.1	150.1	—	32.3	552.8	206.9	0.6	552.9	381.2
Septembre .	27	448.6	10.6	114.4	71.3	141.9	—	32.5	550.7	206.7	0.6	550.3	381.3
Octobre . .	27	453.7	8.1	101.9	63.9	146.9	—	34.1	547.4	206.0	0.7	550.1	381.5
Novembre .	27	504.6	6.5	99.0	56.3	140.9	—	34.2	543.0	203.2	0.7	549.4	381.7
Décembre .	27	487.4	8.5	86.4	31.1	141.4	—	38.2	555.0	209.6	0.6	544.6	372.1
1938													
Janvier . .	27	546.0	10.5	85.1	33.6	133.4	—	37.0	537.1	206.2	0.6	541.5	372.1
Février . .	27	559.4	5.2	95.7	32.9	130.9	—	37.8	532.3	203.2	0.6	539.4	371.0
Mars . . .	27	534.5	7.9	93.4	31.7	128.0	—	37.9	527.2	201.1	0.6	538.3	370.5
Avril . . .	27	551.0	14.5	83.0	25.2	123.5	—	36.7	523.5	198.1	0.6	537.6	371.1
Mai	27	538.6	6.6	83.2	33.5	120.0	—	35.8	516.9	196.7	0.6	537.9	370.6
Juin	27	532.4	3.8	77.7	33.0	121.1	—	33.6	519.2	195.2	0.7	537.2	370.4
Juillet . . .	27	525.6	6.4	87.8	31.5	119.5	—	35.5	516.2	193.8	0.7	534.4	369.0
Août	27	512.9	7.1	83.8	23.2	116.6	—	37.0	515.0	196.4	0.7	532.3	367.2
Septembre .	27	400.3	8.1	87.6	27.0	116.5	—	36.2	521.2	198.0	1.8	531.8	367.3
Octobre . .	27	431.2	10.7	78.9	28.0	115.6	—	36.7	511.0	193.7	1.8	529.3	367.0
Novembre .	27	467.6	5.5	71.6	23.6	116.4	—	37.4	512.9	195.1	2.5	526.1	355.8
Schweizerische Grossbanken													
Juin . 1935	7	299.8	19.4	244.8	166.1	465.3	26.2	288.2	1 169.9	320.5	193.0	529.1	136.6
Déc. . „	7	345.1	21.4	253.6	149.0	453.0	34.0	256.8	1 089.1	312.2	176.3	511.3	147.9
Juin . 1936	7	303.2	16.4	432.4	147.1	504.3	37.7	231.2	1 041.4	293.8	148.1	483.8	147.3
Déc. . „	7	898.3	22.3	363.6	113.3	476.0	50.3	187.1	1 005.0	237.0	127.4	413.7	128.1
Juin . 1937	7	718.4	35.4	568.8	157.8	679.8	39.5	193.4	933.2	229.0	118.2	366.6	119.5
Sept. . „	7	855.9	33.3	509.6	218.5	655.2	23.9	199.4	900.6	223.8	80.4	351.3	120.1
Déc. . „	7	977.2	22.2	446.4	197.1	531.4	16.9	216.3	883.7	224.6	86.1	336.1	119.9
Mars . 1938	7	1058.5	26.9	412.6	237.2	486.5	16.4	207.7	843.5	216.1	86.0	333.4	119.7
Juin . „	7	1051.5	24.0	382.3	147.3	463.6	12.7	200.0	813.2	206.8	86.6	334.7	119.1
Sept. . „	7	965.6	21.1	467.3	111.7	389.4	14.9	200.9	838.5	210.4	85.8	331.0	117.6
Institute des Verbandes Schweiz. Lokalbänken, Spar- und Leihkassen mit einer Bilanzsumme von 20 Millionen und mehr													
Déc. . 1935	25	18.9	0.2	9.3	2.3	14.1	—	9.6	164.1	76.5	0.2	127.0	85.4
Juin . 1936	25	15.4	0.4	10.7	2.9	12.4	—	9.5	156.6	74.4	0.1	125.3	85.1
Déc. . 1936	26	26.2	0.3	14.4	1.7	10.2	0.2	6.9	145.1	66.1	0.8	118.1	75.4
Juin . 1937	26	32.7	0.6	19.9	1.3	13.1	0.2	7.7	142.1	78.7	0.8	89.7	42.3
Déc. . „	26	53.1	0.3	18.7	2.3	15.3	0.2	7.8	137.9	63.4	0.7	87.2	40.7
Déc. . 1937	23	52.4	0.4	25.6	1.7	14.2	0.2	9.0	120.0	48.9	0.7	79.3	32.0
Juin . 1938	23	57.3	0.5	23.1	1.6	14.5	—	8.1	117.9	50.4	0.7	78.7	38.8

Bilans intermédiaires de banques suisses
Schéma de bilan d'après le Règlement d'exécution de la loi sur les banques

65

Actif

Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentl. Körperschaften <i>Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public</i>	Hypothekanlagen <i>Placements hypothécaires</i>	Wertschriften und dauernde Beteiligungen <i>Titres et participations permanentes</i>	Syndikatsbeteiligungen <i>Participations syndicales</i>	Bankgebäude <i>Immeubles à l'usage de la banque</i>	Andere Liegenschaften <i>Autres immeubles</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Nicht einbezahltes Kapital <i>Capital non versé</i>	Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>	Monatsende <i>En fin de mois</i>
<i>en millions de francs</i>									
Membres de l'Union des Banques cantonales suisses									
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
452.3	4 935.2	630.5	4.0	38.4	25.6	155.2	—	7 855.9	1935 Décembre
454.4	4 959.2	622.0	4.7	38.4	29.0	93.8	—	7 796.0	1936 Juin
441.4	4 970.0	625.6	3.0	40.5	30.8	157.2	—	8 030.1	Décembre 1937
412.3	4 975.3	690.3	6.9	40.4	31.5	105.6	—	8 067.1	Mars
422.4	4 985.5	680.8	2.7	40.5	31.2	88.3	—	8 138.1	Juin
424.4	4 992.6	695.2	2.4	40.5	32.1	89.8	—	8 205.9	Août
433.5	4 994.7	702.8	6.2	40.5	32.5	93.7	—	8 224.8	Septembre
434.6	5 001.1	710.7	5.0	40.6	33.8	95.7	—	8 228.3	Octobre
426.9	5 001.9	724.8	2.4	40.6	35.4	102.0	—	8 269.1	Novembre
425.5	5 005.9	731.0	3.8	40.1	32.2	143.5	—	8 275.2	Décembre 1938
414.4	5 006.0	738.0	3.3	40.1	32.6	96.6	—	8 255.8	Janvier
398.5	5 004.6	765.7	10.5	40.1	32.9	97.3	—	8 283.8	Février
381.7	5 005.6	779.7	10.4	40.2	33.0	91.0	—	8 241.0	Mars
382.7	5 004.5	770.3	5.7	40.1	33.1	89.2	—	8 221.2	Avril
385.6	5 005.2	765.1	4.0	40.1	33.5	88.5	—	8 195.1	Mai
389.0	5 005.9	772.6	2.7	40.1	33.5	81.3	—	8 183.8	Juin
389.4	5 002.5	774.9	2.6	40.0	34.1	79.1	—	8 180.2	Juillet
400.5	5 000.2	777.2	2.5	40.0	34.4	81.6	—	8 165.0	Août
414.4	4 999.3	777.7	2.9	40.0	34.8	88.2	—	8 087.8	Septembre
419.2	4 997.6	771.3	4.0	40.3	34.8	91.8	—	8 102.2	Octobre
414.4	4 993.7	764.3	3.4	40.4	35.1	97.1	—	8 112.0	Novembre
Grandes banques suisses									
87.4	361.5	265.3	51.1	84.7	35.4	61.9	—	4 349.1	Juin . . 1935
85.0	344.2	238.2	42.8	84.6	34.2	38.0	—	4 156.6	Décembre „
86.3	338.4	261.0	43.3	84.6	37.2	84.0	—	4 280.4	Juin . . 1936
68.3	321.8	329.7	37.3	81.6	34.9	69.1	—	4 599.7	Décembre „
109.4	301.9	312.7	32.5	81.9	32.4	127.2	—	4 809.1	Juin . . 1937
107.9	301.6	298.8	27.3	80.9	33.5	115.5	—	4 793.6	Septembre „
96.7	307.7	335.0	28.6	79.0	33.0	68.8	—	4 662.2	Décembre „
90.9	311.5	334.0	29.9	78.9	31.7	74.6	—	4 660.2	Mars . . 1938
119.9	321.9	317.7	32.0	78.9	31.6	85.8	—	4 503.9	Juin . . „
91.2	328.3	302.1	27.7	78.9	31.9	113.5	—	4 399.8	Septembre „
Etablissements de crédit membres de l'Union Suisse des Banques régionales, Caisses d'Epargne et de Prêts, dont le total du bilan est de 20 millions de francs et plus									
20.2	904.0	89.2	—	10.3	5.0	21.2	—	1 396.1	Décembre 1935
20.5	898.8	87.3	—	10.2	6.1	19.9	—	1 376.1	Juin 1936
16.8	945.6	89.7	—	10.5	6.1	28.6	—	1 421.4	Décembre 1936
16.9	970.7	98.6	0.1	10.2	5.2	21.7	7.0	1 438.5	Juin 1937
15.9	970.6	101.0	0.1	10.1	5.7	20.5	7.0	1 454.4	Décembre „
14.9	948.9	101.0	1.5	9.6	3.5	19.9	7.0	1 409.8	Décembre 1937
15.5	949.3	107.2	1.0	9.6	3.6	21.2	7.1	1 416.9	Juin 1938

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken
Bilanzschema nach der Vollziehungsverordnung zum Bankengesetz

Passiven

Monatsende <i>En fin de mois</i>	Anzahl der Banken <i>Nombre de banques</i>	Bankenkreditoren <i>Engagements en banque</i>		Verpflichtungen aus Reportgeschäften <i>Engagements dérivant d'opérations de report</i>	Checkrechnungen u. Kreditoren auf Sicht <i>Comptes de chèques et comptes créanciers à vue</i>	Kreditoren auf Zeit <i>Créanciers à terme</i>	Spar-einlagen <i>Dépôts en caisse d'épargne</i>	Depositen- und Einlagehefte <i>Livrets de dépôts</i>	Kassenobligationen und Kassenscheine <i>Obligations et bons de caisse</i>	Obligationen-Anleihen <i>Emprunts par obligations</i>
		auf Sicht <i>à vue</i>	andere <i>à terme</i>							
In Millionen Franken										
Mitglieder des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken										
24 1935	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
Décembre . . .	27	100.8	45.2	—	474.2	396.6	2 622.2	113.8	2 527.4	484.0
1936										
Juin	27	77.1	46.7	—	490.6	391.4	2 590.8	111.2	2 521.2	487.7
Décembre . . .	27	98.8	17.5	—	516.7	411.2	2 610.7	107.0	2 614.0	506.0
1937										
Mars	27	124.4	19.4	—	552.9	426.1	2 634.8	106.7	2 601.2	491.0
Juin	27	107.2	23.7	—	577.9	416.0	2 661.3	107.4	2 600.1	490.7
Août	27	120.0	42.8	—	580.6	409.9	2 679.1	107.4	2 606.5	489.4
Septembre . . .	27	128.3	39.7	—	586.1	405.3	2 686.5	106.4	2 599.1	472.8
Octobre	27	130.7	35.2	—	583.6	400.6	2 695.3	105.4	2 588.0	477.8
Novembre . . .	27	130.4	30.4	—	585.7	409.3	2 704.4	106.2	2 574.6	477.8
Décembre . . .	27	111.5	15.6	—	569.4	411.8	2 772.6	110.8	2 555.9	485.8
1938										
Janvier	27	123.7	16.0	—	589.7	406.3	2 790.9	112.4	2 534.3	485.8
Février	27	139.4	17.7	—	599.2	403.3	2 800.7	114.1	2 511.4	485.6
Mars	27	133.6	17.9	—	612.2	389.1	2 801.2	115.1	2 475.9	485.6
Avril	27	124.8	13.4	—	635.9	388.4	2 798.5	115.9	2 447.3	485.6
Mai	27	125.0	18.0	—	624.2	387.9	2 799.3	116.6	2 421.2	485.6
Juin	27	112.8	17.3	—	628.5	383.7	2 798.2	117.7	2 403.4	484.6
Juillet	27	117.5	16.1	—	622.6	382.6	2 799.3	119.5	2 386.5	484.6
Août	27	116.1	11.7	—	627.1	376.9	2 802.0	120.7	2 359.3	484.6
Septembre . . .	27	110.5	11.7	—	602.9	377.4	2 763.8	117.1	2 343.8	489.6
Octobre	27	109.8	9.8	—	601.7	378.9	2 776.4	119.4	2 338.3	468.6
Novembre . . .	27	103.4	9.9	—	615.3	378.2	2 784.7	121.4	2 314.0	473.2
Schweizerische Grossbanken										
Juin . . 1935	7	171.7	65.5	—	863.0	363.0	138.4	402.7	1 025.7	97.0
Décembre „	7	166.0	55.7	—	866.9	356.6	145.4	363.8	960.3	93.9
Juin . . 1936	7	184.9	51.0	—	1 071.9	340.8	145.7	349.4	919.2	90.9
Décembre „	7	297.9	51.5	0.2	1 446.7	337.0	148.2	355.5	862.8	88.9
Juin . . 1937	7	319.9	49.8	0.2	1 726.9	309.3	146.3	346.4	821.7	76.4
Septembre „	7	409.2	48.3	0.1	1 746.1	278.8	148.8	342.9	818.9	74.1
Décembre „	7	327.5	43.1	0.1	1 693.8	275.5	157.5	351.3	798.8	71.9
Mars . . 1938	7	357.3	44.6	0.1	1 713.6	276.5	168.1	362.3	758.3	60.0
Juin . . „	7	344.9	37.2	0.1	1 647.1	247.8	173.5	366.0	715.3	43.4
Septembre „	7	385.7	39.9	0.1	1 551.9	233.1	169.3	354.1	713.4	30.8
Institute des Verbandes Schweiz. Lokalbänken, Spar- und Leihkassen mit einer Bilanzsumme von 20 Millionen und mehr										
Décembre 1935	25	10.8	8.9	—	58.7	43.7	468.0	59.5	486.7	9.4
Juin . . 1936	25	8.8	9.9	—	57.0	33.8	464.6	56.8	477.7	9.2
Décembre 1936	26	4.2	3.6	—	58.3	27.9	491.2	48.1	499.6	15.2
Juin . . 1937	26	2.9	1.9	—	59.0	27.2	499.1	48.5	497.8	15.0
Décembre „	26	3.1	1.9	—	60.4	26.5	525.4	49.9	489.7	14.3
Décembre 1937	23	3.0	1.9	—	60.8	21.7	534.3	43.5	465.6	14.3
Juin . . 1938	23	3.4	2.1	—	64.5	21.0	547.7	43.7	449.5	14.3

Bilans intermédiaires de banques suisses
Schéma de bilan d'après le Règlement d'exécution de la loi sur les banques

Pfandbriefdarlehen <i>Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage</i>	Checks und kurzfristige Dispositionen <i>Chèques et dispositions à court terme</i>	Tratten und Akzente <i>Traites et acceptations</i>	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften <i>Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque</i>	Sonstige Passiven <i>Autres postes du passif</i>	Kapital <i>Capital</i>	Reserven <i>Réserves</i>	Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>	Monatsende <i>En fin de mois</i>
<i>En millions de francs</i>								
<i>Membres de l'Union des Banques cantonales suisses</i>								
35	36	37	38	39	40	41	42	43
170.0	1.2	17.2	0.3	108.8	577.5	217.2	7 855.9	Décembre 1935
190.0	1.5	12.6	—	70.3	580.5	224.4	7 796.0	Juin 1936
206.0	2.2	12.7	0.2	124.3	580.5	222.3	8 030.1	Décembre 1937
224.8	1.3	12.3	0.2	59.2	580.5	232.3	8 067.1	Mars 1937
226.0	2.7	12.9	0.1	71.5	609.5	231.1	8 138.1	Juin 1937
226.0	1.5	12.6	0.1	89.4	609.5	231.1	8 205.9	Août 1937
245.5	0.9	12.8	0.1	100.7	609.5	231.1	8 224.8	Septembre 1937
246.0	0.9	12.4	0.1	111.7	609.5	231.1	8 228.3	Octobre 1937
266.0	1.0	12.7	0.1	130.0	609.5	231.0	8 269.1	Novembre 1937
266.0	3.6	15.0	0.1	119.0	609.5	228.6	8 275.2	Décembre 1937
266.0	8.0	15.9	0.1	59.5	609.5	237.7	8 255.8	Janvier 1938
291.0	1.6	16.4	0.1	55.5	609.5	238.3	8 283.8	Février 1938
291.0	1.5	15.8	0.1	54.3	609.5	238.2	8 241.0	Mars 1938
291.0	1.1	15.0	0.1	56.5	609.5	238.2	8 221.2	Avril 1938
291.0	1.1	15.0	—	62.4	609.5	238.3	8 195.1	Mai 1938
304.0	1.6	12.4	—	73.1	609.5	237.0	8 183.8	Juin 1938
304.0	2.0	14.6	—	84.3	609.5	237.1	8 180.2	Juillet 1938
304.0	1.2	15.1	—	99.7	609.5	237.1	8 165.0	Août 1938
309.0	1.3	13.5	—	100.6	609.5	237.1	8 087.8	Septembre 1938
320.0	1.6	14.0	—	117.2	609.5	237.0	8 102.2	Octobre 1938
320.0	1.5	14.1	—	129.8	609.5	237.0	8 112.0	Novembre 1938
<i>Grandes banques suisses</i>								
35.0	19.6	91.4	4.3	113.8	772.6	185.4	4 349.1	Juin 1935
41.0	14.2	92.1	5.0	118.2	732.1	145.4	4 156.6	Décembre „
41.0	12.3	82.6	5.7	107.5	732.1	145.4	4 280.4	Juin 1936
41.0	23.0	80.7	5.2	118.7	593.2	149.2	4 599.7	Décembre „
41.0	21.3	82.0	4.6	136.1	579.0	148.2	4 809.1	Juin 1937
41.0	19.7	75.5	4.5	117.0	524.0	144.7	4 793.6	Septembre „
44.0	24.8	78.5	4.1	120.2	523.8	147.3	4 662.2	Décembre „
44.0	19.9	75.0	3.7	105.7	523.8	147.3	4 660.2	Mars 1938
44.0	21.5	64.2	3.2	124.6	523.8	147.3	4 503.9	Juin „
47.0	24.6	59.6	3.3	115.9	523.8	147.3	4 399.8	Septembre „
<i>Etablissements de crédit membres de l'Union Suisse des Banques régionales, Caisses d'épargne et de prêts, dont le total du bilan est de 20 millions de francs et plus</i>								
87.8	0.1	2.7	0.9	15.2	95.8	47.9	1 396.1	Décembre 1935
91.5	0.3	2.0	1.1	19.6	95.8	48.0	1 376.1	Juin 1936
93.0	—	1.2	0.9	16.7	108.7	52.8	1 421.4	Décembre 1936
100.3	—	1.7	0.4	22.4	108.9	53.4	1 438.5	Juin 1937
101.2	0.1	1.8	0.4	17.3	108.2	54.2	1 454.4	Décembre „
87.6	0.1	1.2	0.7	16.3	103.2	55.6	1 409.8	Décembre 1937
87.4	—	1.5	0.7	22.7	103.1	55.3	1 416.9	Juin 1938

65

Passif

Quartalsbilanzen der schweizerischen Grossbanken
 Bilanzschema nach der Vollziehungsverordnung zum Bankengesetz

66

Bilanzpositionen	A.-G. Leu & Co.		Basler Handelsbank		Eidgenössische Bank A.-G.		Schweiz. Bankgesellschaft	
	1938		1938		1938		1938	
	Jun	Sept.	Jun	Sept.	Jun	Sept.	Jun	Sept.
	In Millionen Franken							
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Aktiven								
1. Kasse, Giro- und Postcheckguthaben . . .	15.3	10.8	42.6	35.8	60.4	57.1	137.7	121.7
2. Coupons.	1.9	1.2	1.2	0.2	1.5	2.1	2.9	3.3
3. Bankendebitoren auf Sicht	3.5	3.4	13.8	14.4	21.4	30.9	41.5	45.7
4. Andere Bankendebitoren	2.9	4.8	13.6	14.1	2.6	1.1	3.6	3.4
5. Wechsel	4.8	5.1	13.3	12.9	38.8	34.2	39.0	35.1
6. Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit .	0.5	0.6	8.5	7.0	0.6	3.4	—	—
7. Kontokorrentdebitoren ohne Deckung . .	3.0	3.1	7.8	7.4	34.9	34.8	28.2	26.5
8. Kontokorrentdebitoren mit Deckung . . .	15.9	17.1	8.3	8.2	87.0	87.9	98.2	97.3
8a. davon gegen hypothekarische Deckung .	7.9	8.2	0.3	0.3	11.7	12.2	18.4	19.4
9. Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	1.9	2.0	8.2	8.4	6.1	5.6	12.0	11.8
10. Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	2.9	2.8	18.3	17.3	40.0	40.0	44.3	47.7
10a davon gegen hypothekarische Deckung	1.3	1.4	1.3	1.2	9.7	9.7	16.1	16.3
11. Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften . . .	2.5	2.5	2.4	2.4	3.9	3.9	6.2	6.2
12. Hypothekaranlagen	59.8	59.6	—	—	0.3	0.4	5.8	5.8
13. Wertschriften und dauernde Beteiligungen	10.7	10.3	19.4	18.6	16.7	13.8	58.2	57.1
14. Syndikatsbeteiligungen	0.1	0.2	6.3	6.3	0.2	0.1	1.0	1.2
15. Bankgebäude	—	—	10.0	10.0	6.5	6.5	14.4	14.4
16. Andere Liegenschaften	—	—	—	—	0.3	0.3	3.3	3.3
17. Transferbeschwerte Aktiven	54.9	54.6	—	—	—	—	—	—
18. Sonstige Aktiven	5.6	4.4	5.4	8.0	0.9	0.9	6.2	5.7
19. Nicht einbezahltes Kapital	—	—	—	—	—	—	—	—
20. Bilanzsumme	186.2	182.5	179.1	171.5	322.1	323.0	502.5	486.2
Passiven								
1. Bankenkreditoren auf Sicht	5.2	7.8	7.7	8.0	14.0	18.9	40.1	37.8
2. Andere Bankenkreditoren	0.3	1.4	1.3	1.3	2.0	2.7	5.6	5.0
3. Verpflichtungen aus Reportgeschäften . .	0.1	0.1	—	—	—	—	—	—
4. Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	16.3	13.7	45.3	47.5	101.3	98.7	184.8	176.4
5. Kreditoren auf Zeit	9.9	9.7	13.3	13.5	38.6	41.1	23.8	23.0
6. Spareinlagen	—	—	—	—	—	—	13.0	9.0
7. Depositen- und Einlagenhefte	10.7	10.3	15.8	14.4	41.3	39.8	58.3	59.5
8. Kassensobligationen und Kassenscheine . .	44.5	39.4	34.6	36.6	57.9	55.7	78.0	75.7
9. Obligationen-Anleihen	14.2	14.2	29.2	16.6	—	—	—	—
10. Pfandbriefdarlehen	16.0	17.0	—	—	—	—	—	—
11. Checks und kurzfristige Dispositionen . .	—	—	0.4	0.5	1.1	0.8	2.1	2.8
12. Tratten und Akzente	2.0	2.0	2.2	2.0	2.0	2.4	5.3	4.7
13. Hypotheken auf eigenen Liegenschaften . .	—	—	—	—	—	—	—	—
14. Rückstellungen	31.3	31.3	—	—	—	—	20.0	20.0
15. Sonstige Passiven	4.5	4.4	4.0	5.3	12.3	11.8	10.1	11.4
16. Kapital	25.8	25.8	20.0	20.0	33.0	33.0	40.0	40.0
17. Reserven	5.4	5.4	5.3	5.3	18.1	18.1	20.9	20.9
18. Bilanzsumme	186.2	182.5	179.1	171.5	322.1	323.0	502.5	486.2

*Bilans trimestriels des grandes banques suisses,
schéma de bilan d'après le Règlement d'exécution de la loi sur les banques*

66

Schweiz. Bankverein		Schweiz. Kreditanstalt		Schweiz. Volksbank		Total		Positions du bilan
1938		1938		1938		1938		
Juin	Sept.	Juin	Sept.	Juin	Sept.	Juin	Sept.	
<i>En millions de francs</i>								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
445.6	431.6	308.8	288.0	41.1	20.6	1 051.5	965.6	Actif
4.6	6.2	9.6	6.2	2.8	1.9	24.0	21.1	1. Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
142.5	183.9	149.8	178.8	10.8	10.7	382.8	467.8	2. Coupons
58.7	39.5	63.8	45.8	2.6	3.5	147.8	111.7	3. Avoirs en banque à vue
173.4	141.9	158.1	122.5	36.4	37.7	463.8	389.4	4. Avoirs en banque à terme
2.9	3.7	0.2	0.2	—	—	12.7	14.9	5. Effets de change
47.5	42.0	64.7	67.6	13.9	19.5	200.0	200.9	6. Reports et avances à court terme
216.1	238.8	190.5	194.2	197.2	195.5	813.2	838.5	7. Comptes courants débiteurs en blanc
29.6	29.8	43.7	44.8	95.2	96.7	206.8	210.4	8. Comptes courants débiteurs gagés
20.0	19.8	37.9	37.7	0.5	0.5	86.6	85.8	8a dont garantis par créances hypothécaires
95.2	93.0	92.1	89.0	41.9	40.7	334.7	331.0	9. Avances et prêts à terme fixe en blanc
34.0	33.2	31.9	31.7	24.8	24.1	119.1	117.6	10. Avances et prêts à terme fixe gagés
71.9	46.1	21.6	21.2	11.4	8.9	119.9	91.2	10a dont garantis par hypothèque
0.2	0.5	15.6	15.8	240.2	246.2	321.9	328.8	11. Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
121.6	117.5	67.0	61.6	24.1	23.2	317.7	302.1	12. Placements hypothécaires
9.4	9.9	15.0	10.0	—	—	32.0	27.7	13. Titres et participations permanentes
13.2	13.2	11.5	11.5	23.8	23.8	78.9	78.9	14. Participations syndicales
5.0	5.0	—	—	23.0	23.8	31.6	31.9	15. Immeubles à l'usage de la banque
—	—	—	—	—	—	54.9	54.6	16. Autres immeubles
—	14.8	3.9	12.0	8.9	13.1	30.9	58.9	17. Actifs affectés par des restrictions de transfert
—	—	—	—	—	—	—	—	18. Autres postes de l'actif
1 427.8	1 406.9	1 209.1	1 161.1	677.1	668.6	4 503.9	4 399.8	19. Capital non versé
145.8	177.6	122.0	125.9	10.6	9.7	344.9	385.7	20. Total du bilan
4.8	5.7	22.1	21.6	1.6	2.2	37.2	39.9	Passif
—	—	—	—	—	—	0.1	0.1	1. Engagements en banque à vue
729.0	684.7	488.2	453.0	81.7	77.9	1 647.1	1 551.9	2. Engagements en banque à terme
76.6	69.4	59.4	50.6	26.2	25.8	247.8	233.1	3. Engagements dérivant d'opérations de report
100.0	95.6	86.4	83.7	160.5	160.8	173.5	169.8	4. Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
132.1	143.8	179.4	180.8	188.8	182.4	715.8	713.4	5. Créances à terme
—	—	—	—	—	—	43.4	30.8	6. Dépôts en caisse d'épargne
—	—	—	—	28.0	30.0	44.0	47.0	7. Livrets de dépôts
8.8	10.7	8.6	9.0	0.5	0.8	21.5	24.6	8. Obligations et bons de caisse
25.6	26.8	27.0	22.1	0.1	0.1	64.2	59.6	9. Emprunts par obligations
—	—	—	—	3.2	3.8	3.2	3.8	10. Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
—	—	—	—	—	—	51.8	51.8	11. Chèques et dispositions à court terme
12.5	—	9.4	8.8	20.5	22.9	73.8	64.6	12. Traités et acceptations
160.0	160.0	150.0	150.0	95.0	95.0	523.8	523.8	13. Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
33.6	33.6	56.6	56.6	7.4	7.4	147.8	147.8	14. Provisions
1 427.8	1 406.9	1 209.1	1 161.1	677.1	668.6	4 503.9	4 399.8	15. Autres postes du passif
—	—	—	—	—	—	—	—	16. Capital
—	—	—	—	—	—	—	—	17. Réserves
—	—	—	—	—	—	—	—	18. Total du bilan

Zwischenbilanzen der Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken
Bilans intermédiaires de la Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses

67

Ausweistag <i>Situation au</i>	Aktiven — Actif						Passiven — Passif					Verhältnis der eigenen Mittel zur Gesamtheit der fremden Mittel <i>Proportion entre les fonds propres et les fonds étrangers</i>	
	Pfandbriefdeckung: Darlehen an Mitglieder <i>Couverture des lettres de gage: prêts aux membres</i>	Freie Aktiven — Actifs libres					Zu tilgende Emissionskosten <i>Frais d'émission à amortir</i>	Pfandbriefanleihen <i>Lettres de gage</i>	Bankschulden <i>Engagements en banques</i>	Eigene Mittel <i>Fonds propres</i>			Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>
		Gülden und Schuldbriefe <i>Placements hypothécaires</i>	Wertschriften <i>Titres</i>		Bankguthaben <i>Avoir en banques</i>	Reserven							
			Eigene Pfandbriefe <i>Lettres de gage émises par la centrale</i>	Übrige nationalbankfäh. Wertpapiere <i>Autres valeurs admises en nantissement par la Banque nationale</i>						Einbezahltes Aktienkapital <i>Capital actions versé</i>	Reserven <i>Réserves</i>		
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>												0/0	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
31 Déc. 1931	30.0	1.3	2.2	1.1	0.3	0.2	30.0	—	5.0	—	35.1	16.67	
31 Déc. 1932	75.0	1.5	1.9	1.2	0.2	0.4	75.0	—	5.0	—	80.2	6.68	
31 Déc. 1933	100.0	1.6	2.2	1.2	1.5	0.7	100.0	1.9	5.0	0.1	107.2	5.10	
31 Déc. 1934	150.0	2.1	3.1	1.7	1.3	0.9	150.0	1.3	7.5	0.1	159.1	5.17	
31 Déc. 1935	170.0	3.5	3.7	2.2	0.2	1.2	170.0	0.4	10.0	0.1	180.3	6.11	
31 Mars 1936	190.0	3.5	3.6	1.7	0.1	1.8	190.0	0.3	10.0	0.2	202.0	5.29	
30 Juin "	190.0	3.5	3.6	1.7	0.1	1.8	190.0	0.5	10.0	0.2	200.7	5.32	
30 Sept. "	190.0	3.5	3.3	1.6	0.6	1.8	190.0	0.4	10.0	0.2	200.8	5.45	
31 Déc. "	206.0	3.7	1.8	3.3	4.1	0.1	206.0	—	12.5	0.2	219.0	6.32	
31 Mars 1937	226.0	4.7	1.8	3.3	3.4	—	226.0	—	12.5	0.3	240.7	5.62	
30 Juin "	226.0	4.9	2.1	3.4	3.0	—	226.0	—	13.0	0.3	239.4	5.90	
30 Sept. "	246.0	4.9	6.0	3.4	0.1	—	246.0	0.9	13.0	0.3	260.4	5.39	
31 Déc. "	266.0	6.1	4.5	3.4	0.1	—	266.0	0.3	13.0	0.3	280.1	5.00	
31 Mars 1938	291.0	6.1	4.7	3.0	2.9	—	291.0	—	15.0	0.5	310.0	5.34	
30 Juin "	314.0	6.1	4.6	3.3	2.7	—	314.0	0.3	16.0	0.5	330.8	5.26	
30 Sept. "	314.0	5.9	4.6	3.5	3.1	—	314.0	0.6	16.0	0.5	331.1	5.26	
31 Déc. "	330.0	5.9	4.6	6.8	0.1	—	330.0	0.9	16.0	0.5	347.4	5.00	

Zwischenbilanzen der Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute
Bilans intermédiaires de la Banque des Lettres de gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire

68

Ausweistag <i>Situation au</i>	Aktiven — Actif							Passiven — Passif					Verhältnis der eigenen Mittel zur Gesamtheit der fremden Mittel <i>Proportion entre les fonds propres et les fonds étrangers</i>	
	Pfandbriefdeckung: Darlehen <i>Couverture des lettres de gage: prêts</i>	Hypothekarfordereungen <i>Placements hypothécaires</i>	Freie Aktiven — Actifs libres				Zu tilgende Emissionskosten <i>Frais d'émission à amortir</i>	Pfandbriefanleihen <i>Lettres de gage</i>	Bankschulden <i>Engagements en banque</i>	Eigene Mittel <i>Fonds propres</i>		Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>		
			Wertschriften <i>Titres</i>		Bankguthaben <i>Avoirs en banque</i>					Aktienkapital <i>Capital actions</i>	Reserven <i>Réserves</i>			
			Eigene Pfandbriefe <i>Lettres de gage émises par la centrale</i>	Übrige nationalbankfäh. Wertpapiere adm. en nantissement par la Banque nationale <i>Autres valeurs adm. en nantissement par la Banque nationale</i>	Faustpfandkonti <i>Garantis par gage</i>	Checkkonti <i>Comptes de chèques</i>								
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
31 Déc. 1931	92.0	0.3	—	0.1	—	8.7	0.1	1.3	92.0	5.5	5.0	—	102.8	5.13
31 Déc. 1932	130.0	1.3	—	1.8	—	6.0	—	1.5	130.0	0.6	10.0	0.1	141.3	7.65
31 Déc. 1933	162.0	1.3	0.1	2.6	—	4.7	—	1.9	162.0	—	10.0	0.2	173.4	6.25
31 Déc. 1934	200.0	1.3	—	2.4	5.6	1.3	—	2.5	200.0	1.7	10.0	0.3	214.3	5.03
31 Déc. 1935	227.0	1.3	0.3	1.7	9.6	0.6	—	2.3	227.0	—	15.0	0.4	244.3	6.70
31 Mars 1936	227.0	1.3	0.4	1.6	19.0	1.7	0.1	2.8	227.0	9.5	15.0	0.4	253.9	6.45
30 Juin "	243.0	1.3	0.4	1.5	9.9	1.3	—	3.5	243.0	0.9	15.0	0.4	261.0	6.27
30 Sept. "	243.0	1.3	0.3	1.5	9.9	1.6	—	3.5	243.0	0.7	15.0	0.4	261.3	6.27
31 Déc. "	247.0	0.5	—	1.5	12.6	1.0	—	3.3	247.0	1.3	15.0	0.5	267.5	6.15
31 Mars 1937	257.4	0.5	1.3	1.6	6.9	2.2	1.6	3.3	257.4	—	15.0	0.5	274.3	5.98
30 Juin "	253.1	0.5	1.2	2.2	12.4	1.0	0.1	3.3	253.1	3.5	15.0	0.5	273.8	6.01
30 Sept. "	260.1	1.1	1.0	2.3	5.9	2.7	1.8	3.3	260.1	—	15.0	0.5	278.3	5.92
31 Déc. "	274.1	1.1	0.7	3.9	4.7	2.3	1.5	3.1	274.1	—	15.0	0.5	293.3	5.61
31 Mars 1938	274.1	1.3	0.6	4.4	4.0	3.8	0.6	3.1	274.1	—	15.0	0.5	291.9	5.64
30 Juin "	272.3	1.6	0.5	4.6	5.9	2.2	0.5	2.8	272.3	—	15.0	0.5	290.5	5.68
30 Sept. "	272.0	1.4	0.4	4.5	6.8	2.6	0.2	2.9	272.0	5.9	16.0	0.5	297.2	5.92
31 Déc. "	307.6	1.3	0.2	4.9	5.8	2.1	1.3	2.9	307.6	—	16.0	0.5	326.3	5.37

Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel
Situation de la Banque des Règlements Internationaux, à Bâle

69

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Gold in Barren <i>Or en Lingots</i>	Kasse und Guthaben bei Banken <i>Encaisse à la Banque et en compte courant dans d'autres banques</i>	Gelder auf Sicht, zins-tragend angelegt <i>Fonds à vue placés à intérêts</i>	Rediskontierbare Wechsel u. Akzepte <i>Portefeuille réescomptable</i>		Gelder auf Zeit, zinstrag. angelegt <i>Fonds à terme placés à intérêts</i>		Andere Wechsel und Anlagen <i>Effets et placements divers</i>					Sonstige Aktiva <i>Autres actifs</i>	Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>
				Handelswechsel u. Bankakzepte <i>Effets de commerce et acceptations de Banque</i>	Schatzwechsel <i>Bons du Trésor</i>	bis zu 3 Monaten <i>A trois mois</i>	von 3 bis 9 Monaten <i>De 3 à 9 mois d'échéance</i>	mit Fälligkeit bis zu 3 Monaten <i>A 3 mois d'échéance au maximum</i>		von 3 bis 6 Monaten <i>de 3 à 6 mois d'échéance</i>		von mehr als 6 Monaten <i>A plus de 6 mois d'échéance</i>		
								Staats-schuld-verschreibungen <i>Bons du Trésor</i>	Andere Anlagen <i>Placements divers</i>	Staats-schuld-verschreibungen <i>Bons du Trésor</i>	Andere Anlagen <i>Placements divers</i>			
In Millionen Schweizerfranken ¹⁾ — <i>En millions de francs suisses¹⁾</i>														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Déc. 1931	—	15.4	143.1	356.4	95.9	240.8	—	—	—	164.3	—	13.1	11.8	1040.8
Déc. 1932	—	15.1	100.5	336.8	169.9	231.5	—	54.1	59.8	1.8	47.7	0.6	7.0	1023.8
Déc. 1933	7.6	2.7	19.7	181.9	169.8	37.3	—	31.5	33.8	23.4	67.5	72.6	7.1	654.9
Déc. 1934	11.0	2.4	5.0	175.4	179.4	40.6	—	34.4	32.8	45.9	63.5	55.1	8.9	654.4
Déc. 1935	24.3	3.2	15.4	131.7	205.7	33.9	—	45.2	32.5	21.4	63.4	67.5	11.9	656.4
Déc. 1936	33.1	23.4	5.3	134.0	147.7	25.6	—	21.4	33.3	28.1	63.1	99.8	1.5	616.3
Oct. 1937	13.4	20.2	16.8	115.6	148.4	50.6	7.8	46.2	103.1	29.7	34.4	82.9	2.2	671.3
Nov. "	13.8	25.9	18.6	123.4	146.1	39.8	7.8	19.0	74.8	34.0	55.6	92.3	2.2	653.3
Déc. "	13.8	52.3	17.1	122.1	110.6	32.1	6.3	30.0	83.5	27.3	64.9	88.9	1.1	650.0
Janvier 1938	16.3	37.6	13.4	127.8	110.4	38.4	6.4	30.0	87.0	24.3	65.5	91.7	1.0	649.8
Février "	16.3	30.3	13.9	127.7	100.6	55.7	—	34.4	107.4	31.1	45.8	82.1	1.0	646.8
Mars "	20.9	22.2	15.8	126.8	102.8	52.4	1.5	28.7	117.1	26.9	37.1	90.7	1.1	644.0
Avril "	21.1	20.6	19.6	132.3	90.3	56.0	1.6	26.9	110.3	27.0	39.4	89.7	1.1	635.9
Mai "	32.3	21.0	16.5	140.1	100.3	51.7	1.5	30.1	83.1	24.2	74.9	70.5	2.2	648.4
Juin "	29.3	41.1	15.3	141.8	106.6	54.7	—	23.8	50.4	32.2	84.5	67.5	1.1	647.8
Juillet "	27.4	34.9	16.5	140.8	81.4	55.8	0.1	24.4	54.4	30.9	81.6	67.3	0.9	616.4
Août "	30.9	48.1	15.7	152.7	70.7	53.9	—	27.6	85.6	32.7	44.4	62.6	1.6	626.5
Sept. "	19.2	40.5	17.4	142.5	54.6	51.5	—	39.7	82.4	24.2	31.1	60.2	13.8	576.6
Oct. "	29.3	27.9	14.4	153.6	47.5	52.0	0.1	36.0	88.1	25.7	34.3	64.1	12.9	585.9
Nov. "	34.0	23.2	19.8	158.5	60.9	50.1	—	35.4	54.0	26.8	53.3	76.9	4.5	597.4
Déc. "	42.1	17.8	16.6	149.0	72.1	34.1	1.5	31.0	58.8	33.4	61.1	77.5	0.9	595.9

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Ein-bezahltes Stamm-kapital <i>Capital versé</i>	Re-serven <i>Ré-serves</i>	Langfristige Verbindlichkeiten <i>Engagements à long terme</i>				Kurzfristige und Sicht-Einlagen <i>Dépôts à court terme et à vue</i>								Sicht-Einlagen (Gold) <i>Dépôts à vue (or)</i>	Sonstiges <i>Divers</i>
			Treuhänder-Annuitäten-konto <i>Dépôts au Compte des Trustés Annuités</i>	Elnlage der Deutschen Regierung <i>Dépôt du Gouvernement allemand</i>	Elnlage d. Franz. Regier. (Saar) <i>Dépôt du Gouvernement français (Sarre)</i>	Garantie-fonds der Französischen Regierung <i>Fonds de garantie du Gouvernement français</i>	Zentralbanken für eigene Rechnung <i>Banques centrales pour leur compte</i>			Zentralbanken für Rechnung Dritter <i>Banques centrales pour le compte d'autres déposants</i>			Andere Einleger <i>Autres déposants</i>			
							von 3 bis 9 Monaten <i>De 3 à 9 mois d'échéance</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>			
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
Déc. 1931	108.5	3.8	153.8	76.9	—	68.6	—	166.2	297.3	—	135.6	—	3.4	—	39.0	
Déc. 1932	125.0	9.4	153.8	76.9	—	68.6	—	23.8	507.3	—	13.7	—	6.3	—	39.0	
Déc. 1933	125.0	13.7	154.5	77.2	—	43.7	—	107.3	49.0	—	11.8	—	0.8	7.6	64.3	
Déc. 1934	125.0	17.3	154.5	77.3	—	40.7	—	110.6	36.5	—	12.4	—	1.2	10.9	68.0	
Déc. 1935	125.0	20.9	154.4	77.2	2.0	61.9	—	108.2	28.2	3.0	8.1	0.1	0.7	19.9	46.8	
Déc. 1936	125.0	22.1	153.3	76.6	1.4	43.5	—	98.6	20.6	—	6.2	—	0.1	27.3	41.6	
Oct. 1937	125.0	23.2	153.3	76.6	1.0	31.5	6.2	154.2	41.0	—	2.6	1.0	6.0	8.4	41.2	
Nov. "	125.0	23.2	153.7	76.9	1.0	31.6	6.3	134.4	41.1	—	2.6	1.0	5.8	8.4	42.3	
Déc. "	125.0	23.2	153.5	76.8	1.0	31.6	6.3	125.8	46.8	—	2.3	0.6	5.7	8.4	43.0	
Janvier 1938	125.0	23.2	153.8	76.9	1.0	30.6	7.8	126.1	43.1	—	3.2	1.1	4.5	9.4	44.1	
Février "	125.0	23.2	154.3	77.2	1.0	30.4	3.8	130.8	39.3	—	2.7	1.2	3.1	9.4	45.4	
Mars "	125.0	23.2	153.1	76.6	0.9	28.6	7.0	127.4	44.3	—	3.3	1.2	1.0	9.6	42.3	
Avril "	125.0	23.2	153.3	76.7	1.0	28.5	5.3	129.5	36.0	—	1.9	1.3	1.1	9.8	43.3	
Mai "	125.0	24.3	153.1	76.6	0.8	25.9	4.6	123.0	56.3	—	1.9	1.6	1.3	9.8	44.2	
Juin "	125.0	24.3	153.6	76.8	0.9	25.9	—	125.6	57.3	—	1.8	1.4	1.4	9.8	44.0	
Juillet "	125.0	24.3	153.3	76.6	0.9	25.7	—	124.8	34.1	—	2.4	1.5	1.1	9.2	37.5	
Août "	125.0	24.3	152.9	76.5	0.8	25.3	0.8	129.5	35.8	—	2.4	1.9	4.2	9.1	38.0	
Sept. "	125.0	24.3	153.0	76.5	0.8	25.2	—	76.9	23.2	—	3.6	3.0	3.9	9.2	52.0	
Oct. "	125.0	24.3	152.9	76.4	0.8	24.8	—	99.3	11.6	—	2.2	0.4	6.3	9.3	52.9	
Nov. "	125.0	24.3	152.9	76.4	0.8	24.3	3.6	111.8	15.9	—	1.8	—	5.8	9.4	45.4	
Déc. "	125.0	24.3	153.1	76.6	0.8	24.5	2.8	114.7	14.9	—	1.5	—	5.6	9.5	42.6	

¹⁾ In Schweizer Goldfranken (Einheiten zu 0,29032258.... Gramm Feingold) — *En francs suisses or (unité: 0,29032258.... grammes d'or fin).*

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

70

Bank von Frankreich <i>Banque de France</i>	Encaisse or 1)	Disponi- bilités à vue et effets sur l'étranger	Effets sur la France	Avances sur or et titres Avances à 30 jours sur effets publ. à 2 ans	Bons de la Caisse autonome d'amort. Prêts s. intérêt à l'Etat	Avances provi- soires s. intérêts à l'Etat	Billets au porteur en circ- ulation	Comptes courants crédi- teurs	Couverture		Taux d'es- compte
									Col. 2: 8	Col. 2: 8 + 9 (Couver- ture min. 35%)	
									In Millionen französischen Franken — En millions de francs français								In Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Fin . . . 1930	53 578	26 179	8 354	2 901	8 504	—	76 436	24 322	70.09	53.17	2
„ . . . 1931	68 863	21 111	7 389	3 996	10 357	—	85 725	28 081	80.33	60.51	2 1/2
„ . . . 1932	83 017	4 484	3 438	3 984	10 002	—	85 028	22 383	97.63	77.29	2 1/2
„ . . . 1933	77 098	1 158	4 739	4 335	9 322	—	82 613	15 736	93.32	78.39	2 1/2
„ . . . 1934	82 124	963	3 971	4 656	5 837	—	83 412	19 076	98.45	80.13	2 1/2
„ . . . 1935	66 296	1 328	9 712	4 457	9 000	—	81 150	11 578	81.69	71.49	6
„ . . . 1936	60 359	1 460	8 465	5 557	8 840	17 608	89 342	15 744	67.55	57.44	2
„ . . . 1937	58 933	911	10 066	4 456	8 780	31 909	93 837	22 787	62.80	50.58	3
30 Juin . . . 1938	55 808	804	5 772	4 166	8 774	40 134	102 087	16 014	54.66	47.25	2 1/2
29 Septembre „	55 808	764	21 505	5 673	8 770	50 134	124 428	21 418	44.85	38.27	3
27 Octobre „	55 808	763	17 476	5 466	8 770	48 134	110 446	27 469	50.52	40.47	3
24 Novembre „	87 264	888	14 094	5 298	15 570	20 627	106 798	38 125	81.70	60.21	3
29 Décembre „	87 265	821	9 771	4 055	15 530	20 627	110 935	30 657	78.66	61.68	2
5 Janvier . 1939	87 265	819	8 015	4 525	15 530	20 627	111 520	29 081	78.25	62.07	2

1) L'encaisse-or est évaluée, à partir du 12 nov. 1938, sur la base de 27.5 milligrammes (contre 43 précédemment) d'or 900/1000 par franc (1 kg or fin = 40 404,04 francs contre 25 839,79 francs).

Belgische Nationalbank <i>Banque Nationale de Belgique</i>	Or 1)	Devises étrangères et valeurs-or 2)	Portefeuille effets sur la Belgique et valeurs or sur l'étranger 3)	Avances sur fonds publics belges	Créances sur l'Etat	Billets de banque en circulation	Comptes courants	Couverture		Taux d'es- compte
								Col. 2: 7	Col. 2: 7 + 8 (Couver- ture min. 40%)	
								In Millionen Belgas — En millions de Belgas							In Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Fin . . . 1930	2 342	—	896	42	292	3 284	294	41.79	65.48	2 1/2
„ . . . 1931	2 550	—	976	56	288	3 654	264	69.78	65.09	2 1/2
„ . . . 1932	2 596	—	728	61	364	3 627	217	71.57	67.53	3 1/2
„ . . . 1933	2 734	—	786	52	351	3 419	601	79.95	68.00	3 1/2
„ . . . 1934	2 505	—	673	127	344	3 530	234	70.95	66.55	2 1/2
„ . . . 1935	3 457	—	1 293	86	162	4 117	981	83.98	67.82	2
„ . . . 1936	3 728	—	1 390	68	157	4 540	888	82.10	68.67	2
„ . . . 1937	3 525	—	1 296	32	152	4 308	781	81.80	69.26	2
30 Juin . . . 1938	2 836	752	424	75	150	4 163	271	68.12	63.96	3
29 Septembre „	3 180	1 028	548	179	147	5 100	172	62.36	60.33	3
27 Octobre . „	3 318	903	422	48	147	4 542	488	73.04	65.96	2 1/2
24 Novembre „	3 446	910	292	38	147	4 450	583	77.43	68.47	2 1/2
29 Décembre „	3 428	922	217	41	147	4 398	554	77.94	69.23	2 1/2
12 Janvier . 1939	3 430	925	198	35	147	4 391	540	78.09	69.55	2 1/2

1) L'encaisse-or est évaluée jusqu'au 1er avril 1936 sur la base de 1 kg or fin = 6 373,15 B; dès lors, 1 kg or fin = 6 638,70 B.
2) Depuis le 27 janvier 1938, la Banque Nationale de Belgique indique séparément les effets sur la Belgique et les devises étrangères et valeurs-or.

Bank von Italien 1) <i>Banca d'Italia 1)</i>	Oro In cassa 2)	Altre valute auree	Porta- foglio su piazze italiane	Anticipa- zioni	Circ- lazione dei biglietti	Vaglia cambiali e assegni della Banca Depositi in conto corrente	Riserva			Saggio dello sconto
							Col. 2: 6	Col. 2 + 3: 6	Col. 2 + 3: 6 + 7 (Riserva min. 40%) 3)	
							In Millionen Lire — En millions de Lires						In Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Fin . . . 1930	5 297	4 327	3 946	1 662	15 680	2 421	33.78	61.37	53.17	5 1/2
„ . . . 1931	5 626	2 170	4 598	1 067	14 295	2 070	39.36	54.54	47.64	7
„ . . . 1932	5 839	1 305	5 250	1 290	13 672	1 622	42.71	52.25	46.71	5
„ . . . 1933	7 092	305	3 684	1 010	13 243	1 569	53.55	55.85	49.94	3
„ . . . 1934	5 811	72	4 005	2 450	13 145	1 102	44.20	44.75	41.29	4
„ . . . 1935 4)	3 027	367	4 898	4 090	15 456	1 090	19.58	21.95	20.51	5
„ . . . 1936 4)	3 959	63	1 267	1 599	16 525	1 431	23.95	24.39	22.39	4 1/2
„ . . . 1937 4)	3 996	32	2 544	4 508	17 468	1 465	22.87	23.05	21.27	4 1/2
20 Mars . 1938	3 996	32	.	.	16 190	.	.	.	.	4 1/2

1) Veröffentlichung der Ausweise auf Grund des kgl. Dekrets vom 28. Oktober 1935 sistiert — La publication de la situation est suspendue en vertu du décret royal du 28 octobre 1935.
2) Vom 5. Oktober 1936 an, 1 kg Feingold = L. 21 381,23; vorher L. 12 627,86. — Dès le 5 octobre 1936 1 kg d'or fin = L. 21 381,23; auparavant L. 12 627,86.
3) Durch Dekret vom 21. Juli 1935 ist die Vorschrift der 40% igen Golddeckung vorübergehend ausser Kraft gesetzt — Selon décret du 21 juillet 1935, la prescription fixant le minimum de la couverture-or à 40% est déclarée temporairement hors vigueur.
4) Laut Geschäftsbericht der „Banca d'Italia“ — Selon le rapport annuel de la „Banca d'Italia“.

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

70

Niederländische Bank <i>Banque néerlandaise</i>	Gold	Silver	Foreign bills	Domestic bills, promissory notes etc., discounted	Loans and advances in current account	Advances to the Government	Notes in circulation	Bank post bills, Balances in current account	Reserves		Discount rate
									Col. 2 : 8	2+3 : 8+9 (Lowest reserve 40 %)	
									In Millionen Gulden — En millions de Florins									In Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Fin . . . 1930	426.2	24.2	246.8	49.5	98.6	—	843.0	30.7	50.55	51.54	3
" . . . 1931	887.2	26.8	86.3	77.8	110.4	—	1 023.4	179.9	86.69	75.95	3
" . . . 1932	1 032.7	23.5	71.3	38.6	79.3	—	961.6	304.4	107.39	83.42	2 1/2
" . . . 1933	921.9	26.4	1.4	31.6	145.3	—	911.6	230.6	101.13	83.02	2 1/2
" . . . 1934	842.0	17.9	0.9	23.0	151.4	—	912.2	146.6	92.31	81.22	2 1/2
" . . . 1935	643.4	19.0	1.6	33.1	139.6	—	808.6	50.6	79.57	77.09	3 1/2
" . . . 1936	719.6	18.1	2.3	23.2	320.2	—	792.4	310.1	90.80	66.90	2
" . . . 1937	1 365.8	16.7	5.1	23.4	194.9	—	868.4	755.3	157.23	85.14	2
28 Mars . . 1938	1 465.8	14.7	5.2	9.1	298.0	—	899.7	910.3	162.92	81.79	2
27 Juin . . . "	1 481.2	21.2	5.4	8.4	329.3	—	911.3	954.1	162.54	80.54	2
29 Août . . . "	1 480.5	20.9	4.9	9.8	295.9	—	939.1	890.6	157.67	82.05	2
26 Septembre "	1 481.0	15.4	4.0	12.0	289.3	—	1 052.9	767.7	140.66	82.19	2
31 Octobre . "	1 481.0	20.3	4.0	16.6	302.4	—	1 046.0	798.5	141.59	81.89	2
28 Novembre "	1 481.0	24.8	3.6	15.8	321.0	—	1 004.3	862.2	147.39	80.65	2
27 Décembre "	1 461.2	27.3	3.6	8.9	308.5	—	991.5	838.4	147.37	81.34	2
9 Janvier . 1939	1 461.2	27.4	3.6	8.4	306.5	—	987.7	839.6	147.94	81.46	2

Bank von England <i>Bank of England</i>	Issue Department: Gold Coin and Bullion	Issue Department: Other Securities Banking Department: Government Securities Other Securities	Issue Department: Gov. Debt Other Gov. Securities	Notes in circulation	Amount of Fiduciary Issue	Public Deposits Other Deposits	Reserves		Discount rate
							Col. 2 : 5	Col. 2 : 5 + 6 (Lowest res. 100 %)	
							In Millionen Pfund — En millions de livres sterling						In Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Fin . . . 1930	147.6	165.2	244.2	368.8	260.0	175.2	40.02	135.68	3
" . . . 1931	120.7	177.5	253.7	364.2	275.0	174.5	33.15	135.44	6
" . . . 1932	119.8	143.7	266.2	371.2	275.0	145.0	32.27	124.52	2
" . . . 1933	190.7	120.4	254.2	392.0	260.0	159.9	48.65	144.60	2
" . . . 1934	192.3	106.8	256.6	405.2	260.0	135.4	47.45	132.45	2
" . . . 1935	200.1	104.6	257.4	424.5	260.0	121.3	47.12	121.60	2
" . . . 1936	313.7	173.2	199.9	467.4	200.0	201.9	67.10	151.23	2
" . . . 1937	326.4	145.0	219.7	505.3	220.0	168.6	64.59	114.40	2
30 Mars . . 1938	326.4	140.5	199.2	485.4	200.0	163.3	67.24	114.36	2
29 Juin . . . "	326.4	147.9	200.0	485.2	200.0	172.1	67.27	114.45	2
27 Juillet . . "	326.4	146.5	200.0	493.3	200.0	162.6	66.16	111.28	2
31 Août . . . "	326.4	129.9	199.8	480.4	200.0	158.9	67.94	116.39	2
28 Septembre "	326.4	143.4	199.5	500.9	200.0	151.6	65.16	108.47	2
26 Octobre . "	326.4	133.5	199.9	482.5	200.0	161.0	67.65	115.55	2
30 Novembre "	326.4	129.0	199.2	480.3	200.0	157.4	67.88	116.24	2
28 Décembre "	326.4	119.3	229.7	504.7	230.0	153.7	64.67	118.81	2
11 Janvier . 1939	126.4	140.7	399.6	475.6	400.0	174.0	26.57	167.11	2

Reichsbank Deutschland <i>Allemagne</i>	Goldbestand (Barrergold) sowie in- u. ausländische Goldmünzen	Bestand an deckungsfähigen Devisen	Bestand an sonstigen Wechseln und Schecks	Bestand an Lombardforderungen	Bestand an Reichsschatzwechseln	Bestand an deckungsfähigen Wertpapieren	Betrag der umlaufenden Noten	Sonstige täglich fällige Verbindlichkeiten	Deckung		Diskontsatz
									Col. 2 : 8	Col. 2 + 3 : 8	
									In Millionen Reichsmark — En millions de Reichsmarks								In Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Fin . . . 1930	2 216	469	2 366	256	206	—	4 778	652	46.37	56.19	5
" . . . 1931	984	172	4 144	245	98	—	4 776	755	20.60	24.21	7
" . . . 1932	806	114	2 806	176	1	—	3 560	540	22.64	25.84	4
" . . . 1933	386	9	3 177	183	49	259	3 645	640	10.59	10.85	4
" . . . 1934	79	5	4 021	146	45	445	3 901	984	2.02	2.14	4
" . . . 1935	82	5	4 498	84	53	349	4 285	1 032	1.92	2.04	4
" . . . 1936	66	6	5 448	74	62	221	4 980	880	1.33	1.44	4
" . . . 1937	71	6	6 013	60	119	106	5 493	1 059	1.28	1.33	4
31 Mars . . 1938	71	5	5 813	63	89	96	5 621	1 323	1.25	1.35	4
30 Juin . . . "	71	6	6 136	71	39	547	6 440	1 119	1.09	1.18	4
31 Août . . . "	71	5	6 647	35	1	550	6 869	1 033	1.03	1.11	4
30 Septembre "	71	6	8 173	48	2	550	8 023	1 231	0.88	0.96	4
31 Octobre . "	71	6	7 542	32	1	550	7 754	1 040	0.91	0.98	4
30 Novembre "	71	6	7 513	48	—	548	7 744	1 141	0.91	0.99	4
31 Décembre "	71	6	8 123	45	121	557	8 223	1 527	0.86	0.92	4
7 Janvier . 1939	71	6	7 225	44	2	554	7 705	950	0.91	0.99	4

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

70

Tschecho-Slowakische Nationalbank <i>Banque Nationale de Tcheco-Slovaquie</i>	Réerves or 1)	Disponibilités à l'étranger et billets de banque étrangers	Lettres de change es-comptées Titres es-comptés	Avances sur titres	Solde de la dette publique en billets d'Etat	Billets de banque en circulation	Solde créditeur des comptes de virements et autres dépôts à vue	Couverture		Taux d'es-compte
								Col. 2 : 7	Col. 2 : 7 + 8 ²⁾ (Couverture min. 25%)	
								In Millionen Kronen — En millions de Couronnes								in Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Fin 1930	1 545	2 447	494	32	3 775	7 824	570	19,75	47,56	4
" 1931	1 649	1 060	2 159	157	3 416	7 679	361	21,47	31,56	6
" 1932	1 708	1 029	1 338	337	2 687	6 267	602	27,27	39,08	4 1/2
" 1933	1 707	926	1 290	461	2 593	5 906	871	28,91	38,87	3 1/2
" 1934	2 680	229	956	422	2 095	5 640	766	47,52	41,84	3 1/2
" 1935	2 690	81	614	731	2 046	5 761	411	46,71	43,60	3 1/2
" 1936	2 592	439	1 253	1 086	2 022	6 478	410	40,00	37,62	3
" 1937	2 626	479	1 351	1 284	2 010	6 902	292	38,05	36,50	3
31 Mars . . 1938	2 661	508	1 188	1 154	2 007	6 996	157	38,08	37,20	3
30 Juin . . "	2 652	317	2 346	1 287	2 006	7 947	264	33,86	33,28	3
30 Septembre "	2 653 ³⁾	87	4 425	1 605	—	8 115	433	28,55	30,07	3
31 Octobre . "	2 690 ³⁾	786	3 682	1 161	—	7 130	987	33,02	31,09	3
30 Novembre "	2 694 ³⁾	1 308	2 310	835	—	6 870	403	34,32	35,59	3
31 Décembre "	2 695 ³⁾	1 248	2 741	808	—	6 950	656	33,95	33,75	3
7 Janvier . 1939	2 695 ³⁾	1 247	2 573	804	—	6 726	857	35,07	34,77	3

1) A partir du 9 octobre 1936 1 kg or fin = 31,046,26 Kc, contre 26917,90 Kc auparavant.

2) De 1930 à 1933 y compris, col. 2 + devises de pleine valeur métallique: par col. 7 + 8.

3) Dès le 31 mai 1938 à déduire en vertu de l'art. 14 de la loi No. 101/1938 les billets incorporés à la monnaie divisionnaire et figurant à l'encaisse de la Banque Nationale de Tchecoslovaquie.

3) dont 336 millions de Kc non compris dans la couverture des billets et destinés à la couverture d'engagements en or.

Ungarische Nationalbank <i>Banque Nationale de Hongrie</i>	Goldmünzen, dann Gold in Barren, ausländische und Handelsmünzen	In den Barschatz einrechenbare Devisen und Valuten	Eskontierte Wechsel, Warrants und Effekten	Darlehen gegen Hand-pfand	Schuld des Staates		Notenumlauf	Giro-guthaben, Depots und sofort fällige sonstige Verbindlichkeiten	Deckung			Diskonto-satz
					lang-fristige	1)			Col. 2 : 8	Col. 2 + 3 : 8	Col. 2 + 3 : 8 + 9 : 6 (Minimal-deckung 24%)	
									In Millionen Pengö — En millions de Pengö								In Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Fin 1930	163	34	298	—	64	—	469	67	34,66	41,88	41,62	5 1/2
" 1931	102	16	441	—	58	—	423	126	24,12	28,02	24,15	8
" 1932	97	14	463	9	52	—	353	78	27,37	31,21	29,08	4 1/2
" 1933	79	12	625	11	50	—	369	103	21,87	24,65	21,55	4 1/2
" 1934	79	20	620	12	50	—	381	106	20,69	26,03	22,71	4 1/2
" 1935	79	33	574	12	77	—	417	147	18,91	26,89	23,04	4
" 1936	84	42	535	14	98	—	436	213	19,25	28,96	22,98	4
" 1937	84	59	450	17	115	—	466	246	18,08	30,58	23,90	4
31 Mars . . 1938	84	66	457	19	119	—	547	235	15,96	27,41	22,60	4
30 Juin . . "	84	72	439	14	120	—	581	205	14,46	26,88	23,89	4
30 Septembre "	84	135	567	19	193	—	853	164	9,84	25,67	26,56	4
31 Octobre . "	84	115	479	14	190	—	794	126	10,59	25,05	27,25	4
30 Novembre "	94	100	462	12	192	75	806	178	11,66	24,12	25,41	4
31 Décembre "	124	97	511	14	191	77	863	196	14,36	25,55	25,41	4
7 Janvier . 1939	124	93	465	14	193	76	795	186	15,61	27,35	26,67	4

1) Aus der Umwechslung der im rückgegliederten Gebiete in Umlauf gewesenen Kronennoten und Münzen entstandene Staatsschuld.

Bank von Polen <i>Banque de Pologne</i>	Encaisse-or	Disponibilités à l'étranger et monnaies étrangères	Porte-feuille d'es-compte	Bons du Trésor es-comptés	Avances sur titres	Titres achetés	Avances à l'Etat	Billets de banque en circulation	Engagements à vue	Couverture		Taux d'es-compte
										2 : 9	2 : 9 + 10 ÷ 100 Mill. Zl. exempts de couverture (Couverture min. 30%)	
										In Millionen Zloty — En millions de Zloty								In Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Fin 1930	562	413	672	—	86	95	—	1 328	210	—	—	7 1/2
" 1931	600	88	670	—	126	15	20	1 218	213	49,28	48,08	7 1/2
" 1932	502	48	586	—	114	13	90	1 003	220	50,07	45,01	6
" 1933	476	88	688	48	80	14	90	1 004	262	47,36	40,79	5
" 1934	503	28	654	48	55	11	90	981	241	51,30	44,87	5
" 1935	444	27	689	68	109	51	90	1 007	210	44,11	39,78	5
" 1936	393	30	681	67	107	136	90	1 034	292	38,00	32,06	5
" 1937	435	36	661	23	24	129	80	1 059	360	41,05	30,64	4 1/2
30 Juin . . 1938	446	12	680	28	33	128	45	1 137	259	39,23	34,41	4 1/2
30 Septembre "	437	13	879	83	205	128	45	1 548	181	28,25	26,84	4 1/2
31 Octobre . "	433	13	860	84	91	127	45	1 476	121	29,30	28,89	4 1/2
30 Novembre "	442	12	838	52	86	127	45	1 373	195	32,16	30,08	4 1/2
31 Décembre "	445	18	831	82	112	131	45	1 406	251	31,65	28,58	4 1/2
10 Janvier . 1939	445	19	779	63	94	133	45	1 325	270	33,60	29,78	4 1/2

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

70

Schwedische Reichsbank <i>Banque de Suède</i>	Encaisse or	Or déposé à l'étranger et non compris dans l'encaisse métallique	Comptes courants à l'étranger Titres d'Etats étrangers Effets payables à l'étranger	Effets payables en Suède	Avances Avances en comptes courants	Titres d'Etat suédois	Billets en circulation ¹⁾	Comptes courants Comptes courants de banques étrangères	Couverture		Taux d'es-compte
									Col. 2 : 8		
In Millionen Kronen — En millions de Couronnes									In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Fin . . . 1930	240.8	—	399.8	230.4	90.8	3.6	593.9	300.9	40.55	3 1/2	
„ . . . 1931	205.8	—	53.7	482.4	75.8	3.7	582.7	176.6	35.32	6	
„ . . . 1932	206.0	—	214.5	134.8	70.8	238.4	598.2	202.5	34.48	3 1/2	
„ . . . 1933	259.8	110.6	449.0	16.0	40.8	226.7	647.6	472.2	40.11	2 1/2	
„ . . . 1934	285.2	66.1	555.8	12.0	31.6	149.8	708.2	407.4	40.26	2-2 1/2	
„ . . . 1935	407.8	—	640.6	11.9	30.1	28.5	785.9	394.1	51.88	2-2 1/2	
„ . . . 1936	459.4	69.8	719.9	12.2	25.8	28.7	893.0	590.2	51.44	2-2 1/2	
„ . . . 1937	470.6	68.1	1 045.2	12.8	25.4	6.1	980.1	812.8	48.01	2-2 1/2	
31 Mars . . 1938	494.2	80.8	913.6	12.6	21.4	21.1	965.8	758.5	51.19	2-2 1/2	
30 Juin . . .	525.1	90.0	872.5	12.5	22.2	41.1	971.9	830.5	54.02	2-2 1/2	
30 Septembre „	573.1	110.7	992.1	12.2	25.9	72.0	1 083.4	997.9	52.89	2-2 1/2	
31 Octobre „	590.7	115.9	889.9	13.2	28.0	82.0	1 028.4	985.2	57.48	2-2 1/2	
30 Novembre „	591.5	115.8	873.8	14.1	32.7	87.0	981.8	1 028.9	60.24	2-2 1/2	
31 Décembre „	591.4	115.8	834.2	13.2	36.8	102.0	1 060.7	933.0	55.76	2-2 1/2	

¹⁾ Le contingent d'émission est fixé au double de l'encaisse or, plus, depuis le 30 juin 1933, 350 millions de Kr. (précédemment 250 millions).

Federal Reserve Banken <i>Banques de Réserve Fédérales aux Etats-Unis</i>	Reserves		Total bills discounted Bills bought in open market	U. S. Government securities: Bonds, Treasury notes and bills	Federal Reserve notes in actual circulation	Deposits		Reserves Col. 3 : 6 + 7	Discount rate
	Gold certificates on hand and due from U. S. Treasury ¹⁾	Total reserves				Total	Member bank reserve account		
In Millionen Dollars — En millions de Dollars									In Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Fin . . . 1930	1 766	3 082	615	729	1 664	2 517	2 471	73.71	3 1/2
„ . . . 1931	2 186	3 158	977	817	2 624	2 125	1 961	66.49	2 1/2
„ . . . 1932	2 392	3 331	268	1 855	2 739	2 561	2 509	62.84	2 1/2
„ . . . 1933	2 670	3 794	231	2 437	3 080	2 865	2 729	63.81	2
„ . . . 1934	5 124	5 401	13	2 430	3 221	4 405	4 096	70.82	1 1/2
„ . . . 1935	7 553	7 835	9	2 431	3 709	6 386	5 587	77.61	1 1/2
„ . . . 1936	8 852	9 121	6	2 430	4 284	7 109	6 606	80.05	1 1/2
„ . . . 1937	9 120	9 461	16	2 564	4 283	7 535	6 983	80.05	1
30 Juin . . . 1938	10 636	11 052	11	2 564	4 124	9 271	8 041	82.50	1
29 Septembre „	10 863	11 255	14	2 564	4 219	9 399	8 197	82.64	1
27 Octobre „	11 253	11 640	9	2 564	4 284	9 698	8 740	83.24	1
24 Novembre „	11 492	11 865	8	2 564	4 362	9 855	8 818	83.46	1
30 Décembre „	11 788	12 123	8	2 564	4 470	10 023	8 577	83.64	1
5 Janvier . 1939	11 838	12 212	5	2 564	4 441	10 146	8 819	83.71	1

¹⁾ Jusqu'à fin 1933 «Gold held exclusively against Federal Reserve notes».

Goldreserve und Geldumlauf in den Vereinigten Staaten — Or et circulation monétaires aux Etats-Unis

71

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Goldreserve Réserve d'or		Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten <i>Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation</i>						Gesamter Geldumlauf <i>Total de la circulation monétaire</i>	
	Total	Als Deckung der Gold-zertifikate <i>Couverture des certificats d'or</i>	Total	davon — dont						
				Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes	National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates		Silver certificates
in Millionen Dollar — en millions de Dollars										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Fin . . . 1930	4 953	1 790	4 085	1 641	3	623	296	1 118	404	4 890
„ . . . 1931	4 460	1 751	4 817	2 603	4	656	288	877	389	5 647
„ . . . 1932	4 513	1 328	4 806	2 716	3	820	294	601	371	5 675
„ . . . 1933	4 323	1 159	5 077	3 044	208	918	286	213	407	5 806
„ . . . 1934	8 238	5 274	5 085	3 176	101	820	265	130	592	5 536
„ . . . 1935	10 125	7 555	5 403	3 667	66	458	275	109	828	5 882
„ . . . 1936	11 258	8 959	6 025	4 233	44	307	289	95	1 057	6 543
„ . . . 1937	12 760	9 212	6 012	4 237	33	239	283	83	1 137	6 550
Mars . . . 1938	12 795	9 303	5 834	4 106	32	227	263	81	1 125	6 355
Juin	12 963	10 724	5 931	4 114	30	217	262	78	1 230	6 461
Août	13 136	10 717	5 971	4 129	29	211	262	77	1 263	6 504
Septembre „	13 760	10 994	6 085	4 215	29	208	264	77	1 292	6 622
Octobre „ . .	14 065	11 348	6 158	4 282	28	206	269	76	1 297	6 700
Novembre „ .	14 312	11 688	6 237	4 349	28	203	269	76	1 312	6 787

Papiergeldumlauf in den wichtigsten Ländern — Billets en circulation dans les principaux pays

72

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Frankreich <i>France</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Italien <i>Italie</i>	England <i>Angleterre</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Tschechoslowakei <i>Tchécoslovaquie</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Vereinigte Staaten von Amerika <i>Etats-Unis d'Amérique</i>
Wohnbevölkerung <i>Population</i>	4 183	41 950	8 331	43 142	47 288	78 700	ca. 10 000	8 651	6 285	129 257
in Millionen — <i>en millions de</i>										
	2 Fr.	3 Fr. f.	4 Belgas	5 Lire	6 £	7 RM	8 Kc.	9 Fl.	10 Kr.	11 \$
Fin . . . 1930	1 062	76 436	3 284	15 680	369	5 404	7 824	843	594	4 085
„ . . . 1931	1 609	85 725	3 654	14 295	364	5 388	7 679	1 023	583	4 817
„ . . . 1932	1 611	85 028	3 627	13 672	371	4 160	6 267	962	598	4 806
„ . . . 1933	1 509	82 613	3 419	13 243	392	4 214	5 906	912	648	5 077
„ . . . 1934	1 440	83 412	3 530	13 145	405	4 453	5 640	912	708	5 085
„ . . . 1935	1 366	81 150	4 117	16 297	424	4 841	5 761	809	786	5 403
„ . . . 1936	1 482	89 342	4 540	16 525	467	5 354	6 478	792	893	6 025
Juin . . . 1937	1 409	85 985	4 418	.	488	5 392	6 158	821	872	5 923
Décembre „	1 531	93 837	4 308	17 468	505	5 884	6 902	868	980	6 012
Janvier . 1938	1 451	92 255	4 282	.	473	5 590	6 099	886	906	5 797
Février . „	1 471	92 740	4 325	.	475	5 669	6 078	902	921	5 812
Mars . . . „	1 539	98 095	4 419	16 190	485	6 013	6 996	900	965	5 834
Avril . . . „	1 538	98 519	4 390	.	489	6 477	7 123	901	948	5 873
Mai . . . „	1 529	98 923	4 116	.	480	6 659	7 937	944	931	5 940
Juin . . . „	1 541	102 087	4 163	.	485	6 830	7 947	911	972	5 931
Juillet . . „	1 541	101 117	4 205	.	493	7 040	7 641	919	950	5 925
Août . . . „	1 555	99 065	4 223	.	480	7 260	8 087	939	971	5 971
Septembre „	1 933	124 428	5 100	.	501	8 413	8 115	1 053	1 083	6 085
Octobre . „	1 736	110 446	4 542	.	482	8 123	7 130	1 046	1 028	6 158
Novembre „	1 696	106 798	4 450	.	481	8 111	6 870	1 005	982	6 237
Décembre „	1 751	110 935	4 398	.	505	8 605	6 950	991	1 061	.

Goldbestände in den wichtigsten Ländern — Réserves d'or des principaux pays

73

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Frankreich <i>France</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Italien <i>Italie</i>	England <i>Angleterre</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Tschechoslowakei <i>Tchécoslovaquie</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Vereinigte Staaten von Amerika <i>Etats-Unis d'Amérique</i>
Wohnbevölkerung <i>Population</i>	4 183	41 950	8 331	43 142	47 288	78 700	ca. 10 000	8 651	6 285	129 257
<i>Evaluation actuelle de l'encaisse-or</i>	1 Fr. = 215 mgr. or fin 1)	1 fr. = 27,5 mgr. or ^{9/10} de fin 2)	1 kg or fin = 6638,70 B 3)	1 L. = 46,77 mgr. or fin 4)	1 £ = 7,3223 .. gr. or fin	1 RM = 358,42 .. mgr. or fin	1 kg or fin = 31046,26 Kc 5)	1 Fl. = 604,8 .. mgr. or fin	1 Kr. = 403,22 .. mgr. or fin	1 kg or fin = 1125,276 \$ 6)
in Millionen — <i>en millions de</i>										
	2 Fr.	3 Fr. f.	4 Belgas	5 Lire	6 £	7 RM	8 Kc.	9 Fl.	10 Kr.	11 \$
Fin . . . 1930	713	53 578	970	5 298	148	2 216	1 545	426	241	2 941
„ . . . 1931	2 347	68 863	2 550	5 626	121	984	1 649	887	206	4 460
„ . . . 1932	2 471	83 017	2 596	5 839	120	806	1 708	1 033	206	4 513
„ . . . 1933	1 998	77 098	2 734	7 092	191	386	1 707	922	260	4 323
„ . . . 1934	1 910	82 124	2 505	5 811	192	79	2 680	842	285	8 238
„ . . . 1935	1 389	66 296	3 457	3 027	200	82	2 690	643	408	10 125
„ . . . 1936	2 709	60 359	3 728	3 959	314	66	2 592	720	459	11 258
Juin . . . 1937	2 624	54 859	3 688	.	326	69	2 579	1 246	465	12 318
Décembre „	2 679	58 933	3 525	3 996	326	71	2 626	1 366	471	12 760
Janvier . 1938	2 842	58 933	3 533	.	326	71	2 641	1 406	472	12 756
Février . „	2 890	55 807	3 498	.	326	71	2 649	1 436	473	12 776
Mars . . . „	2 885	55 807	3 132	4 028	326	71	2 661	1 466	494	12 795
Avril . . . „	2 882	55 807	3 123	.	326	71	2 658	1 480	521	12 869
Mai . . . „	2 837	55 808	2 693	.	326	71	2 653	1 481	524	12 919
Juin . . . „	2 806	55 808	2 836	.	326	71	2 652	1 481	525	12 963
Juillet . . „	2 786	55 808	2 954	.	326	71	2 653	1 481	526	13 017
Août . . . „	2 837	55 808	3 047	.	326	71	2 653	1 481	528	13 136
Septembre „	2 851	55 808	3 180	.	326	71	2 653	1 481	573	13 760
Octobre . „	2 873	55 808	3 318	.	326	71	2 690	1 481	591	14 065
Novembre „	2 890	87 264	3 446	.	326	71	2 694	1 481	591	14 312
Décembre „	2 890	87 265	3 428	.	326	71	2 695	1 461	591	.

1) Bis Ende September 1936, 1 Fr. = 290,32.. mgr. Feingold.

2) Bis Ende Sept. 1936, 1 fr. = 65,5; bis 22. Juli 1937, 1 fr. = 49 mgr. Gold ^{9/10} fein; bis 12. Nov. 1938, 1 fr. = 43 mgr. Gold ^{9/10} fein.

3) Bis 31. März 1935, 1 kg Feingold = 4 779,86 B; bis 1. April 1936, 6 373,15 B.

4) Bis 5. Oktober 1936, 1 L = 79,19... mgr. Feingold.

5) Bis 17. Februar 1934, 1 kg Feingold = 22 431,58 Kc; bis 9. Oktober 1936, 26 917,90 Kc.

6) Bis 31. Januar 1934, 1 kg Feingold = 664,615 \$.

Abrechnungsverkehr mit Ungarn — Service de compensation avec la Hongrie
Ausweis vom 31. Dezember 1938 — Situation au 31 décembre 1938

74

Warenkonto II — <i>Compte Marchandises II</i>			
Nach dem 30. November 1937 angemeldete schweizerische Forderungen — <i>Créances suisses déclarées après le 30 novembre 1937</i>			
Verkehr ab 1. Dez. 1937 — <i>Mouvement depuis le 1^{er} déc. 1937</i>	Octobre 1938	Novembre 1938	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
I. Zahlungsverkehr — I. Trafic des paiements			
a) Einzahlungen bei der Schweizerischen Nationalbank — <i>Versements à la Banque Nationale Suisse</i>	22 136 134	2 246 684	24 382 818
b) Rückstellung — <i>Réserve</i>	500 000	—	500 000
Total a+b	22 636 134	2 246 684	24 882 818
Vergütungen an die Ungarische Nationalbank — <i>Bonifications à la Banque Nationale de Hongrie</i>			
c) als Gegenwert der direkt bezahlten Forderungen für — <i>en contre-valeur de créances payées directement pour</i>			
1. Schweizerwaren — <i>marchandises suisses</i>	6 546 387	1 283 957	7 830 344
2. Waren nichtschweiz. Ursprungs — <i>marchand. d'orig. non suisse</i>	565 791	83 228	649 019
d) als Überschuß über die vertragliche Deckung — <i>à titre d'excédent de la couverture contractuelle.</i>	7 642 823	447 680	8 090 503
Total c+d	14 755 001	1 814 865	16 569 866
Guthaben der Ungarischen Nationalbank b. d. Schweizerischen Nationalbank als Deckung der angemeldeten Forderungen für — <i>Avoir de la Banque Nationale de Hongrie auprès de la Banque Nationale Suisse en couverture des créances déclarées pour</i>			
e) Schweizerwaren (einschließlich Fr. 500 000) — <i>marchandises d'origine suisse (y compris frs. 500 000).</i>	6 233 311	+ 290 379	6 523 690
f) Waren nichtschweiz. Ursprungs — <i>marchand. d'origine non suisse</i>	1 647 822	+ 141 440	1 789 262
Total e+f	7 881 133	+ 431 819	8 312 952
Total c—f	22 636 134	2 246 684	24 882 818
II. Forderungsanmeldungen — Déclarations de créances			
Forderungen f. Schweizerwaren — <i>Créances en marchand. suisses</i>			
a) Anmeldung. schweiz. Gläubiger — <i>Déclarations de créanciers suisses</i>	12 279 698	1 574 336	13 854 034
b) Vergütung. d. Ungar. Nationalbank an schweiz. Gläubiger — <i>Bonifications de la Banque Nationale de Hongrie à des créanciers suisses</i>	6 546 387	1 283 957	7 830 344
c) Noch zu verrechnende Forderungen — <i>Créances encore à compenser</i>	5 733 311	+ 290 379	6 023 690
Forderungen für Waren nichtschweizerischen Ursprungs — <i>Créances en marchandises d'origine non suisse</i>			
d) Anmeldung. schweiz. Gläubiger — <i>Déclarations de créanciers suisses</i>	1 092 017	229 726	1 321 743
e) Vergütung. d. Ungar. Nationalbank an schweiz. Gläubiger — <i>Bonifications de la Banque Nationale de Hongrie à des créanciers suisses</i>	565 791	83 228	649 019
f) Noch zu verrechnende Forderungen — <i>Créances encore à compenser</i>	526 226	+ 146 498	672 724
g) Stand der noch zu verrechnenden schweizer. Forderungen — <i>Montant des créances suisses non réglées.</i> Total c+f	6 259 537	+ 436 877	6 696 414

Abrechnungsverkehr mit Bulgarien und Polen — Service de Compensation avec la Bulgarie et la Pologne
Ausweis vom 30. November 1938 — Situation au 30 Novembre 1938

74

Verkehr mit Bulgarien — Mouvement avec la Bulgarie			
I. Liquidation — Liquidation			
Verkehr seit 8. April 1932 <i>Mouvement depuis le 8 avril 1932</i>	Liquidations-Konti <i>Comptes de liquidation</i>		Veränderungen seit 31. Oktober 1938 <i>Changements depuis le 31 octobre 1938</i>
	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren u. Finanzforderungen entstand. v. d. 15. 3. 33 <i>Créances résultant d'export. de produits suisses et Créances financières nées avant le 13 mars 1933</i>	C Forderungen aus dem Export von ausländ. Waren entst. zw. dem 8. 4. 32 und dem 22. 6. 36 <i>Créances résultant d'exportations de produits étrangers, nées entre le 8. 4. 32 et le 22. 6. 36</i>	
	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Bulgarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur de créanciers suisses</i>	Fr. 20 653 679		
Totaleinzahlungen an die schweizerische Nationalbank zugunsten bulgarischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur de créanciers bulgares</i> Fr. 26 851 027			
Anteil der Bulgarischen Nationalbank — <i>Part de la Banque Nationale de Bulgarie</i>	„ 6 925 046		
Anteil der schweizerischen Gläubiger — <i>Part des créanciers suisses</i>	Fr. 19 925 981		
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i>	Fr. 19 925 626		
Einzahlungen bei der Bulgarischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Nationale de Bulgarie, dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	Fr. 728 053		
Bestand der weiter angemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben — <i>Autres créances déclarées, mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée</i>	Fr. 41 300		
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Bulgarien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-bulgare</i>	Fr. 769 353		
	18 124 841	2 528 838	+ 1 258
	17 965 498	1 960 128	+ 311
	159 343	568 710	+ 947
	41 300	—	— 1 258
	200 643	568 710	— 311
II. Privatkompensationsverkehr — Mouvement des compensations privées			
Verkehr seit 1. Januar 1937 <i>Mouvement depuis le 1^{er} janvier 1937</i>	Verkehr seit 1. Januar 1937 <i>Mouvement depuis le 1^{er} janvier 1937</i>	Veränderungen seit 31. Oktober 1938 <i>Changements depuis le 31 oct. 1938</i>	
Einzahlungen schweizerischer Schuldner — <i>Versements de débiteurs suisses</i>	Fr. 8 928 555	Fr.	Fr.
Anteil der Bulgarischen Nationalbank — <i>Part de la Banque nationale de Bulgarie</i>	„ 2 417 005		
Anteil der schweizerischen Gläubiger — <i>Part des créanciers suisses</i>		6 511 550	+ 143 117
Auszahlungen an schweizerische Exporteure — <i>Paiements à des exportateurs suisses</i>	Fr. 5 148 046		
Auszahlungen an schweizerische Finanzgläubiger — <i>Paiements à des titulaires suisses de créances financières</i>	„ 1 101 922	6 249 968	+ 224 837
Überschuss — <i>Excédent</i>		261 582	— 81 720
Bestand der bewilligten, jedoch noch nicht durchgeführten Privatkompensationen — <i>Montant des compensations privées autorisées mais non encore effectuées</i>		616 187	+ 2 037
Verkehr mit Polen — Mouvement avec la Pologne			
Privatkompensationsverkehr — Mouvement des compensations privées			
Verkehr seit 1. Januar 1937 <i>Mouvement depuis le 1^{er} janvier 1937</i>	Verkehr seit 1. Januar 1937 <i>Mouvement depuis le 1^{er} janvier 1937</i>	Veränderungen seit 31. Oktober 1938 <i>Changements depuis le 31 oct. 1938</i>	
Einzahlungen schweizerischer Schuldner — <i>Versements de débiteurs suisses</i>	Fr. 34 796 948	Fr.	Fr.
Auszahlungen an schweizer. Gläubiger — <i>Paiements effectués à des créanciers suisses</i>	33 547 656		+ 1 396 544
Überschuss — <i>Excédent</i>	1 249 292		+ 7 911
Bestand der bewilligten, jedoch noch nicht durchgeführten Privatkompensationen . <i>Montant des compensations privées autorisées mais non encore exécutées</i>	2 934 481		+ 191 053

Abrechnungsverkehr mit Rumänien und Griechenland — Service de Compensation avec la Roumanie et la Grèce
Ausweis vom 30. November 1938 — Situation au 30 novembre 1938

74

Verkehr mit Rumänien — Mouvement avec la Roumanie

Verkehr seit 25. Januar 1933 bis und mit 31. Dezember 1937 <i>Mouvement depuis le 25 janvier 1933 jusqu'au 31 décembre 1937 y compris</i>	Waren- forderungen laut Zusatz- vereinbarung vom 13. 12. 37 <i>Créances en marchandises selon Avenant du 13. 12. 37</i>	Finanz- forderungen laut Zusatz- vereinbarung vom 13. 12. 37 <i>Créances financières selon Avenant du 13. 12. 37</i>	Konto- Versiche- rungs-An- sprüche laut Zusatzverein- barung vom 13. 12. 37 <i>Compte Assurances selon Avenant du 13. 12. 37</i>	Rumänische Staatsschuld laut Zusatz- vereinbarung vom 13. 12. 37 <i>Dette de l'Etat Roumain selon Avenant du 13. 12. 37</i>	Verände- rungen seit 31. Oktober 1938 <i>Changements depuis le 31 oct. 1938</i>
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Rumänische Nationalbank zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale de Roumanie en faveur de créanciers suisses</i> Fr. 110 966 956	80 793 575	8 118 043	1 380 670	20 674 668	+1 797 466
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten rumänischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur de créanciers roumains</i> Fr. 124 117 954					
Freie Quote der Rumänischen Nationalbank — <i>Quote-Part à la libre disposition de la Banque Nationale de Roumanie</i> „ 10 795 375					
Anteil der schweizerischen Gläubiger — <i>Part des créanciers suisses</i> Fr. 113 322 579					
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i> Fr. 110 835 738	80 662 357	8 118 043	1 380 670	20 674 668	+1 680 999
Einzahlungen bei der Rumänischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Nationale de Roumanie, dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i> Fr. 131 218	131 218	—	—	—	+ 116 467
Bestand der weiter angemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben — <i>Autres créances déclarées, mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée</i> Fr. 18 680 955	11 141 795	7 313 015	226 145	—	—286 477
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Rumänien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-roumain</i> Fr. 18 812 173	11 273 013	7 313 015	226 145	—	— 170 010

Verkehr mit Griechenland — Mouvement avec la Grèce

Verkehr seit 20. März 1933 <i>Mouvement depuis le 20 mars 1933</i>	A Neue Forderungen für Schweizerwaren <i>Créances nou- velles en mar- chandises suisses</i>	B Neue Forde- rungen für aus- ländische Waren <i>Créances nouvel- les en marchan- dises étrangères</i>	C Alte Waren- forderungen <i>Créances nouvel- les en marchan- dises étrangères</i>	Veränderungen seit 31. Okt. 1938 <i>Changements depuis le 31 oct. 1938</i>
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque de Grèce zugunsten schweizerischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque de Grèce en faveur d'exportateurs suisses</i> Fr. 16 921 346	15 678 823	91 825	1 150 698	+ 317 778
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten griechischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs grecs</i> Fr. 16 917 299				
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — <i>Total des paiements effectués à des exportateurs suisses</i> Fr. 16 904 001	15 664 165	89 138	1 150 698	+ 428 057
Einzahlungen bei der Banque de Grèce, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque de Grèce dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i> Fr. 17 345	14 658	2 687	—	— 110 279
Bestand der weiter angemeldeten, aber bei der Banque de Grèce noch nicht einbezahlten Guthaben — <i>Autres créances déclarées, mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée à la Banque de Grèce</i> Fr. 701 989	583 949	677	117 363	— 722 163
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Griechen- land — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Grèce</i> Fr. 719 334	598 607	3 364	117 363	— 832 442

Abrechnungsverkehr mit der Türkei — Service de Compensation avec la Turquie
Ausweis vom 30. November 1938 — Situation au 30 novembre 1938

74

1. Clearing-Verkehr — *Trafic de clearing*

Verkehr seit 11. Februar 1934 <i>Mouvement depuis le 11 février 1934</i>	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren <i>Créances résultant d'exportations de produits suisses</i>	B Zahlungen für Ge- hälter, Unterrichts- u. Erholungszwecke, Reiseverkehr <i>Paiements pour traitements, séjours d'étude et de conva- lescence, tourisme</i>	Veränderungen seit 31. Oktober 1938 <i>Changements depuis le 31 octobre 1938</i>
	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque Centrale de la République de Turquie zugunsten schweizerischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Centrale de la République de Turquie en faveur d'exportateurs suisses</i> Fr. 17 933 989	17 861 264	72 725	+ 134 028
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten türkischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs turcs</i> Fr. 21 641 431			
Anteil der Banque Centrale de la République de Turquie — <i>Part de la Banque Centrale de la République de Turquie</i> Fr. 6 476 540			
Anteil der schweizerischen Exporteure — <i>Part des exportateurs suisses</i> Fr. 15 164 891			
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — <i>Total des paiements effectués à des exportateurs suisses</i> Fr. 15 128 931	15 056 672	72 259	+ 276 119
Einzahlungen bei der Banque Centrale de la République de Turquie, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Centrale de la République de Turquie dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i> Fr. 2 805 058	2 804 592	466	— 142 091
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Banque Centrale de la République de Turquie noch nicht einbezahlten Guthaben auf türkische Schuldner — <i>Autres créances déclarées, à valoir sur des débiteurs turcs, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Centrale de la République de Turquie</i> Fr. 793 086	793 086	—	— 41 643
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf die Türkei — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Turquie</i> Fr. 3 598 144	3 597 678	466	— 183 734
2. Privatkompensations-Verkehr — <i>Mouvement de compensations privées</i>			
		Verkehr seit 1. April 1938 <i>Mouvement depuis le 1^{er} avril 1938</i>	Veränderungen seit 31. Oktober 1938 <i>Changements depuis le 31 octobre 1938</i>
		Fr.	Fr.
Beglichene schweizerische Schulden — <i>Dettes suisses acquittées</i> Fr. 2 739 443			
Anteil der Banque Centrale de la République de Turquie — <i>Part de la Banque Centrale de la République de Turquie</i> Fr. 825 091			
Anteil der schweizerischen Gläubiger — <i>Part des créanciers suisses</i>		1 914 352	+ 214 661
Kompensierte schweizerische Warenforderungen — <i>Créances en marchandises suisses compensées</i>		1 377 149	+ 210 606
Überschuss — <i>Excédent</i>		537 203	+ 4 055
Bestand der bewilligten, jedoch noch nicht durchgeführten Privatkompensationen — <i>Montant des compensations privées autorisées mais non encore exécutées</i>		686 590	+ 27 561

Abrechnungsverkehr mit Italien und Jugoslawien — Service de Compensation avec l'Italie et la Yougoslavie
Ausweis vom 30. November 1938 — Situation au 30 novembre 1938

74

Verkehr mit Italien — Mouvement avec l'Italie				
Art des Verkehrs — Nature des opérations	Déc. 1935 à Oct. 1938	Nov. 1938	Total	
	Fr.	Fr.	Fr.	
I. Einzahlungen in Zürich — Versements à Zurich				
Auffteilung der Einzahlungen — Répartition des versements:				
Warenkonto — Compte „Marchandises“ (Waren- und Nebenkosten im Warenverkehr — <i>Marchandises et frais accessoires</i>)	258 030 827	8 117 074	266 147 901	
Transferkonto — Compte „Créances Financières“ (Kapitalerträge, Zinsen, Dividenden etc. — <i>Produits de capitaux, intérêts, dividendes etc.</i>)	58 952 965	2 029 268	60 982 233	
Total	316 983 792	10 146 342	327 130 134	
II. Waren-Konto — Compte „Marchandises“				
Einzahlungen in Zürich — <i>Versements à Zurich</i>	258 030 827	8 117 074	266 147 901	
Einzahlungen in Rom — <i>Versements à Rome</i>	296 097 753	8 304 871	304 402 624	
Fehlbetrag — <i>Découvert</i>	38 066 926	187 797	38 254 723	
Bestand der weiter angemeldeten, aber in Rom noch nicht einbezahlten Guthaben auf italienische Schuldner — <i>Autres créances déclarées mais dont le montant n'a pas encore été versé à Rome</i>	34 160 628	567 047	34 727 675	
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Italien <i>Total des créances suisses à compenser par le clearing</i>	72 227 554	754 844	72 982 398	
Verkehr mit Jugoslawien — Mouvement avec la Yougoslavie				
Verkehr seit 15. Juli 1937 <i>Mouvement depuis le 15 juillet 1937</i> (Liquidation)	Liquidationskonto <i>Compte de Liquidation</i>		Total	Veränderungen seit 15. November 1938 <i>Changements depuis le 15 novembre 1938</i>
	A Schweizer- waren und Ne- benkostenford. entstanden vor dem 1. 1. 37 und nach d. 14. 7. 37 <i>Créances pour marchandises suisses et frais accessoires nées avant le 1^{er}-1-37 et après le 14-7-37</i>	C Schweizer- waren- und Ne- benkostenford. entstanden zwischen dem 1. 1. 37 und dem 14. 7. 37 <i>Créances pour marchandises suisses et frais accessoires nées entre le 1^{er}-1-37 et le 14-7-37</i>		
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie en faveur de créanciers suisses</i>	12 681 807	1 376 136	14 057 943	+ 40 441
Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Paiements effectués à des créanciers suisses</i>	9 726 512	354 255	10 080 767	+ 507 689
Anderweitig erledigte Einzahlungen — <i>Versements réglés par une autre voie</i>	—	215 801	215 801	+ 215 801
Einzahlungen bei der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	2 955 295	806 080	3 761 375	— 683 049
Verkehr seit 1. August 1938 — <i>Mouvement depuis le 1^{er} août 1938</i>	15. 11. 1938	16.-30. 11. 38	Total	
	Fr.	Fr.	Fr.	
a) Einzahlungen bei der Schweizerischen Nationalbank — <i>Versements à la Banque Nationale Suisse</i>	3 265 110	327 595	3 592 705	
b) 20% — Anteil des Liquidationskontos — <i>Part du compte de liquidation</i> . Betrag der unter das Protokoll vom 27. Juni 1938 fallenden Einzahlungen — <i>Montant des versements tombant sous le protocole du 27 juin 1938</i> a—b	1 068 274	147 088	1 215 362	
	2 196 836	180 507	2 377 343	
c) Anmeldungen für Schweizerwaren und Nebenkosten — <i>Déclarations de créances pour marchandises suisses et frais accessoires</i>	6 427 282	451 683	6 878 965	
d) Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Paiements à des créanciers suisses</i>	1 167 011	281 654	1 448 665	
e) Betrag der offenen schweizerischen Forderungen — <i>Montant des créances suisses non réglées</i> c—d	5 260 271	+ 170 029	5 430 300	

Deutsch-Schweizerisches Verrechnungs-Abkommen

74

Verkehr seit 1. Juli 1938 — <i>Mouvement depuis le 1^{er} juillet 1938</i>	31. Okt. 1938	November 1938	Total
I. Einzahlungen schweizerischer Schuldner — <i>Versements de débiteurs suisses</i>			
a) Einzahlungen bei der Schweizerischen Nationalbank — <i>Versements à la Banque Nationale Suisse</i> * inkl. verfügbares Guthaben per 30. Juni 1938 } Fr. 13 247 434.46 <i>incl. avoir disponible au 30 juin 1938</i>	Fr.	Fr.	Fr.
1. Deutschland — <i>Allemagne</i>	126 940 735 *	29 168 188	156 108 923 *
2. Oesterreich — <i>Autriche</i>	9 517 895	2 542 518	12 060 413
3. Sudetendeutsche Gebiete — <i>Territoires sudètes</i>	—	1 268 491	1 268 491
Total 1 + 3	136 458 630	32 979 197	169 437 827
b) Anteil der Deutschen Verrechnungskasse in Berlin — <i>Quote-part de la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin</i>	14 343 861	3 712 592	18 056 453
Total a ÷ b	122 114 769	29 266 605	151 381 374
Anteile der schweizerischen Gläubiger: <i>Quote-part des créanciers suisses:</i>			
c) Schweizerwaren — <i>Marchandises suisses</i>	60 704 161	15 538 705	76 242 866
d) Nebenkosten im Warenverkehr — <i>Frais accessoires afférents au trafic de marchandises</i>	13 496 036	4 875 323	18 371 359
e) Vermögenserträge (Zinsen, Dividenden, Miete, etc.) — <i>Revenus de capitaux (intérêts, dividendes, loyers, etc.)</i> * inkl. verfügbares Guthaben per 30. Juni 1938 } Fr. 13 247 434.46 <i>incl. avoir disponible au 30 juin 1938</i>	32 714 572 *	5 052 577	37 767 149 *
Total c — e	106 914 769	25 466 605	132 381 374
f) Feste Quote für den Reiseverkehr — <i>Quote-part fixe pour le trafic touristique</i>	15 200 000	3 800 000	19 000 000
Total c — f	122 114 769	29 266 605	151 381 374
II. Auszahlungen — <i>Paiements</i>			
für — <i>pour:</i>	Fr.	Fr.	Fr.
a) Schweizerwaren — <i>Marchandises suisses</i>	60 704 161	15 538 705	76 242 866
b) Nebenkosten im Warenverkehr — <i>Frais accessoires afférents au trafic de marchandises</i>	13 496 036	4 875 323	18 371 359
c) Vermögenserträge (Zinsen, Dividenden, Miete, etc.) — <i>Revenus de capitaux (intérêts, dividendes, loyers, etc.)</i> *noch verfügbarer Anteil } Fr. 6 187 988 <i>quote-part encore disponible</i>	25 237 068	6 342 093	31 579 161
Total a — c	99 437 265	26 756 121	126 193 386 *
III. Waren-Konto — <i>Compte „Marchandises“</i>			
a) Anteil der schweiz. Gläubiger für Schweizerwaren und Nebenkosten — <i>Quote-part des créanciers suisses pour marchandises suisses et frais accessoires</i>	Fr.	Fr.	Fr.
b) Einzahlungen bei der Deutschen Verrechnungskasse in Berlin zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Versements à la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin en faveur de créanciers suisses</i>	64 682 302	16 603 019	81 285 321
c) Fehlbetrag — <i>Découvert</i>	98 441 932 *	17 075 543	115 517 475 *
d) Bestand der weiter angemeldeten, bei der Deutschen Verrechnungskasse noch nicht einbezahlten schweizerischen Waren- und Nebenkostenforderungen — <i>Autres créances déclarées, relatives à des marchandises suisses et à des frais accessoires, dont le montant n'est pas encore versé à la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin</i>	33 759 630	472 524	34 232 154
e) Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Waren- und Nebenkostenguthaben — <i>Total des créances suisses relatives à des marchandises et à des frais accessoires à compenser</i>	49 611 252	1 703 752	51 315 004
	83 370 882	2 176 276	85 547 158
* Inkl. Fehlbetrag per 30. Juni 1938: Fr. 23 894 621.05. — <i>Y compris découvert au 30 juin 1938: frs. 23 894 621.05.</i>			
IV. Reiseverkehrs-Konto — <i>Compte „Tourisme“</i>			
a) Feste Quote aus den Einzahlungen schweizerischer Schuldner — <i>Quote-part fixe provenant des versements de débiteurs suisses</i>	Fr.	Fr.	Fr.
b) Auszahlungen im Reiseverkehr inkl. Zahlungen für Unterrichts- und Erholungszwecke, sowie für Lebensunterhalt — <i>Paiements pour le trafic touristique y compris paiements pour séjours d'études et de convalescence, subventions</i>	15 200 000	3 800 000	19 000 000
c) Fehlbetrag — <i>Découvert</i>	15 148 802	2 295 595	17 444 397
	51 198	1 504 405	1 555 603
Nicht abgedeckter Fehlbetrag aus der Zeit vor dem 30. Juni 1936 } <i>Découvert provenant de paiements antérieurs au 30 juin 1936</i>			15 337 258.98

Accord de compensation germano-suisse

74

Verkehr seit 1. Juli 1938 — <i>Mouvement depuis le 1^{er} juillet 1938</i>	Juillet-Oct. 1938	Novembre 1938	Total
V. Waren-Konto „Oesterreich“ — <i>Compte Marchandises „Autriche“</i>			
a) Anteil der schweiz. Gläubiger für Schweizerwaren und Nebenkosten — <i>Quote-part des créanciers suisses pour marchandises suisses et frais accessoires</i>	Fr. 9 517 895	Fr. 2 542 518	Fr. 12 060 413
b) Einzahlungen bei der Deutschen Verrechnungskasse in Berlin zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Versements à la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin en faveur de créanciers suisses</i>	7 992 856	3 343 154	11 336 010
c) Überschuss — <i>Excédent</i>	1 525 039	— 800 636	724 403
d) Bestand der weiter angemeldeten, bei der Deutschen Verrechnungskasse noch nicht einbezahlten schweizerischen Waren- und Nebenkostenforderungen — <i>Autres créances déclarées, relatives à des marchandises suisses et à des frais accessoires, dont le montant n'est pas encore versé à la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin</i>	8 043 517	838 061	8 881 578
e) Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Waren- und Nebenkostenguthaben — <i>Total des créances suisses relatives à des marchandises et à des frais accessoires à compenser</i>	6 518 478	1 638 697	8 157 175
VI. Waren-Konto „Sudetendeutsche Gebiete“ — <i>Compte Marchandises „Territoires sudètes“</i>			
a) Anteil der schweiz. Gläubiger für Schweizerwaren und Nebenkosten — <i>Quote-part des créanciers suisses pour marchandises suisses et frais accessoires</i>	—	Fr. 1 268 491	Fr. 1 268 491
b) Einzahlungen bei der deutschen Verrechnungskasse in Berlin zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Versements à la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin en faveur de créanciers suisses</i>	—	63 332	63 332
c) Überschuss — <i>Excédent</i>	—	1 205 159	1 205 159
d) Bestand der weiter angemeldeten, bei der Deutschen Verrechnungskasse noch nicht einbezahlten schweizerischen Waren- und Nebenkostenforderungen — <i>Autres créances déclarées, relatives à des marchandises suisses et à des frais accessoires, dont le montant n'est pas encore versé à la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin</i>	—	372 125	372 125
e) Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Waren- und Nebenkostenguthaben — <i>Total des créances suisses relatives à des marchandises et à des frais accessoires à compenser</i>	—	833 034	833 034

Abrechnungsverkehr mit Chile — *Service de Compensation avec le Chili*
Ausweis vom 30. November 1938 — *Situation au 30 novembre 1938*

Verkehr seit 1. Juni 1934 <i>Mouvement depuis le 1^{er} juin 1934</i>	A Neue Forderungen für Schweizerwaren <i>Créances nouvelles pour marchandises suisses</i>	B Alte Forderungen für Schweizerwaren <i>Créances anciennes pour marchandises suisses</i>	Veränderungen seit 31. Oktober 1938 <i>Changements depuis le 31 octobre 1938</i>
I. Verkehr auf den Sammelkonti bei den Notenbanken — <i>Mouvement des comptes globaux auprès des banques d'émission.</i>	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an den Banco Central de Chile zugunsten schweizerischer Exporteure — <i>Total des versements au Banco Central de Chile en faveur d'exportateurs suisses.</i>	256 704	277 043	—
Totaleinzahlungen an die Schweiz. Nationalbank zugunsten chilenischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs chiliens</i>	A Fr. 257 181 B „ 277 346		
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — <i>Total des paiements effectués à des exportateurs suisses</i>	256 704	242 899	—
Einzahlungen beim Banco Central de Chile, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erfolgt ist — <i>Versements au Banco Central de Chile dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	—	34 144	—
II. Privatkompensations-Verkehr — <i>Mouvement des compensations privées</i>			
Totaleinzahlungen schweizerischer Importeure — <i>Total des versements des importateurs suisses</i>	8 643 876	541 378	+ 65 937
Kompensierte Schweizerforderungen — <i>Créances suisses déjà compensées</i>	8 464 034	541 378	+ 167 797
Überschuss — <i>Excédent.</i>	179 842	—	— 101 860
III. Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen, oder zwar fälligen, aber weder beim Banco Central de Chile einbezahlten noch im Privatkompensationsverkehr regulierten Guthaben auf chilenische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à l'Office suisse de compensation, à valoir sur des débiteurs chiliens, non échues ou échues mais dont le montant n'a ni été versé au Banco Central de Chile, ni réglé par vote de compensation privée</i>	1 424 256	37 342	— 551 703

QUELLENNACHWEIS

für die nicht aus dem statistischen Bureau selber herrührenden Graphik- und Tabellenunterlagen.

INDICATION DES SOURCES

pour les graphiques et tableaux, dont les données n'émanent pas du Bureau de statistique.

Wirtschaftskurven — *Graphiques économiques.*

- VI } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- IX } Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes fédérales, statistique du commerce*
- VIII (Postcheck- und Giroverkehr) Eidg. Oberpostdirektion — (*Virements postaux*) *Direction générale des postes.*
- X } Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen — *Direction générale des Chemins de fer fédéraux.*
- XI } Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique.*

Tabellen — *Tableaux.*

- 9 } Basel und Zürich: Kantonale Börsenkommissariate — *Offices cantonaux de bourses.*
Genève: *Chambre de la Bourse.*
- 16 } Deutschland: „Der deutsche Volkswirt“; England, Niederlande, Vereinigte Staaten: Notenbanken.
Allemagne: „Der deutsche Volkswirt“; Angleterre, Pays-Bas, Etats-Unis: *banques centrales d'émission.*
- 22 } Eidg. Oberpostdirektion — *Direction générale des postes.*
- 25 } Eidg. Steuerverwaltung — *Administration fédérale des contributions.*
- 26 } Eidg. Zollverwaltung — *Administration fédérale des douanes.*
- 27 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 28 } Seidentrocknungsanstalten Basel und Zürich — *Etablissements de conditionnement de la soie, Bâle et Zurich.*
- 29 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 30 } Eidg. Amt für Gold- und Silberwaren — *Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.*
- 31 } Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique.*
- 32 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 33 } *Bulletin de la Société des Nations, Recueil de statistique de l'Institut international du commerce, Bruxelles.*
- 34 } Schweizerische Bundesbahnen — *Chemins de fer fédéraux.*
- 35 } Schiffahrtsamt Basel — *Office de navigation, Bâle.*
- 36 } Eidg. Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung — *Administration fédérale des postes, des télégraphes et des téléphones*
- 37 } Eidgenössisches Statistisches Amt — *Bureau Fédéral de Statistique.*
- 38 } Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes fédérales, statistique du commerce.*
- 39 } Samuel Montagu & Co., London.
- 40 } Times
- 41 } Kof. 2—4 Schweizerisches Bauernsekretariat — *Secrétariat des paysans suisses.*
- 42 } „ 5—13 Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 43 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 44 } *Bulletin de la Société des Nations.*
- 45 } Neue Zürcher Zeitung und Frankfurter Zeitung.
- 46 } Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich und Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute,
Zürich — *Centrale des lettres de gages des Banques Cantonales à Zurich et Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisse de Credit hypothécaire à Zurich.*
- 47 } Ausweis der Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — *Situation de la Caisse de prêts de la Confédération Suisse.*
- 48 } Verband schweizerischer Kantonalbanken und Schweizerische Grossbanken — *Union des Banques cantonales suisses et Grandes banques suisses.*
- 49 } Verband schweizerischer Kantonalbanken — *Union des Banques cantonales suisses*
- 50 } Verband schweizerischer Kantonalbanken, Schweizerische Grossbanken, Verband Schweiz. Lokalbanken, Spar- und Leihkassen, Zürich — *Union des Banques cantonales suisses, Grandes banques suisses, Union Suisse de Banques Régionales, Caisses d'Epargne et de Prêts, Zurich.*
- 51 } Bilanzen der einzelnen schweizerischen Grossbanken — *Bilans publiés par chacune des grandes banques suisses.*
- 52 } Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich — *Situation de la Banque des Règlements Internationaux.*
- 53 } Ausweise der Notenbanken — *Situations hebdomadaires des banques centrales d'émission.*
- 54 } The Commercial & Financial Chronicle.
- 55 } Ausweise der Schweizerischen Verrechnungsstelle — *Situations de l'Office suisse de compensation.*

Die Monatsberichte der Schweizerischen Nationalbank können beim Art. Institut Orell Füssli, Zürich, für Fr. 3.— im Jahr abonniert werden. Postcheck VIII/640.
On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès de l'Art. Institut Orell Füssli, Zurich.
Le prix de l'abonnement annuel est fixé à Fr. 3.—. Compte de chèques postaux VIII/640.